

2020

UNA SCELTA  
PRECISA,  
UN SOLO  
DESIDERIO:  
VIVERE A PIENO  
LO STILE  
LAFENZA.



LAFENZA  
TILE WITH STYLE

## CONCRETE EFFECT

TREX3	008
ORO	028
BIANCO	044
I MARMI	060

## MARBLE EFFECT

RADIKA	074
OROBIANCO	088
LASTRA	102

## STONE EFFECT

CONCRETA&MUKKA	116
EGO	134

## WOOD EFFECT

LEGNO	148
LEGNO DEL NOTAIO	160
NIRVANA	174

## CONTEMPORARY

METALLO	188
TERRA	204
COTTOFAENZA	218
LAMIERA	234
STUDIO	244

## WALL

COTTOFAENZA	254
LEVANTE	264
VENDOME	272

## SYMBOLS

SYMBOLES / SYMBOLE / SÍMBOLOS

СИСТЕМА СИМВОЛОВ / 标识

residenciales o superficies transitables que no están directamente unidas con el exterior o cuyos accesos están protegidos por alfombras. Como es sabido, con el uso todas las superficies brillantes sufren un proceso de opacificación natural. En el caso de los materiales de gres porcelánico de Imola este proceso es más lento respecto a cualquier otro material natural trabajado en brillante como el mármol, la piedra o el granito. /

Superfici con finitura levigata e levigata sono consigliate per qualsiasi tipo di rivestimento e per pavimenti residenziali o per superfici calpestabili che non hanno un diretto collegamento con l'esterno o che hanno accessi protetti da appositi stuoi. Come è noto tutte le superfici lucide subiscono con l'uso un naturale processo di opacizzazione. Nel caso dei materiali in gres porcellanato di Imola questo processo è più lento rispetto a qualsiasi altro materiale naturale lavorato a lucido come marmo, pietra, granito. / Surfaces with a honed and polished gloss finish are recommended for any kind of wall tile, residential floor or floors that are not directly connected with the outdoors or whose entrances are protected by mats. As is well known, all gloss surfaces naturally lose their shine over time. With Imola porcelain stoneware this process is slower than other honed natural materials like marble, granite or stone. / Les surfaces à finition rodée brillante et polie sont conseillées pour tout type de revêtement et pour les dallages résidentiels ou pour les surfaces de passage non directement reliées à l'extérieur ou présentant des accès protégés par des tapis. Les surfaces brillantes, comme on le sait, se matifient naturellement avec l'usage. Dans le cas des produits en grès cérame d'Imola, ce processus est plus lent comparativement à tout autre matériau naturel poli comme le marbre, la pierre, le granit. / Oberflächen in geläppter, glänzender und polierter Ausführung werden für alle Arten von Boden- und Wandfliesen in Wohnbereichen oder Durchgangsflächen empfohlen, die keine direkte Verbindung nach außen haben oder deren Zugänge durch entsprechende Fußabtreter geschützt sind. Wie man weiß, erleiden glänzende Oberflächen mit der Zeit einen natürlichen Abnutzungsprozess, bei dem sie matt werden. Im Fall von Materialien aus Feinsteinzeug von Imola ist dieser Prozess jedoch langsamer gegenüber anderen glänzend anpolierten Naturmaterialien wie Marmor, Stein und Granit. / Las superficies con acabado lapado brillante y lijado son adecuadas para cualquier tipo de revestimiento y para pavimentos

2020

AN EXACT CHOICE,  
A SINGLE WISH:  
LIVE THE LAFENZA  
STYLE TO THE FULL.



**LAFENZA**  
TILE WITH STYLE



## VIVERE A PIENO LO STILE.

ABBINANDO IN MODO PUNTUALE MA LIBERO, MATERIE E COLORI, ARTIGIANALITÀ ED ELEGANZA, CHIARI E SCURI, LUCIDI CON OPACHI, LAFENZA RAFFORZA IL PROPRIO STILE, DALLE ATMOSFERE RICERCATE, DALLE LUCI VIBRANTI E NATURALI PER UNA PIENA MORBIDEZZA DEGLI SPAZI. DOVE LE COLLEZIONI SI FONDONO PER DONARE EMOZIONI.

**LIVING STYLE TO THE FULL.** FREELY AND REGULARLY COMBINING MATERIALS AND COLOURS, CRAFTSMANSHIP AND ELEGANCE, DARKS AND CLEAR, BRIGHT WITH OPAQUE, LAFENZA STRENGTHENS ITS STYLE WITH SOUGHT AFTER ATMOSPHERES AND VIBRANT, NATURAL LIGHTS FOR A COMPLETE SOFTNESS OF SPACES, WHERE THE COLLECTIONS COME TOGETHER TO PROVIDE EMOTIONS.

**VIVRE PLEINEMENT LE STYLE.** EN COMBINANT DE MANIÈRE PRÉCISE ET LIBRE MATIÈRES ET COLORIS, SAVOIR-FAIRE ARTISANAL ET ÉLÉGANCE, TONS CLAIRS ET FONCÉS, BRILLANTS ET MATS, LAFENZA RENFORCE SON STYLE, AUX ATMOSPHÈRES RECHERCHÉES, AUX LUMIÈRES VIBRANTES ET NATURELLES POUR UNE DOUCEUR TOTALE DES ESPACES, OÙ LES COLLECTIONS SE FONDENT POUR SUSCITER DES ÉMOTIONS.

**LEBEN SIE DEN STIL VON LAFENZA VOLL AUS.** DURCH DIE EXAKT WIRKENDE, DENNOCH FREIE ZUSAMMENSTELLUNG VON MATERIE UND FARBEN, HANDWERKLICHKEIT UND ELEGANZ, DUNKEL- UND HELLTÖNEN, GLANZ UND MATTIGKEIT ERWEITERT LAFENZA SEINEN AUSGESUCHTEN, VIBRIERENDEN STIL DURCH EINE AUSGEPRÄGTE WEICHHEIT DER FLÄCHEN, BEI DENEN SICH DIE KOLLEKTIONEN ZU GROSSEN EMOTIONEN VEREINEN.

**VIVIR PLENAMENTE EL ESTILO.** COMBINANDO DE MANERA PUNTUAL PERO LIBRE, MATERIALES Y COLORES, ARTESANÍA Y ELEGANCIA, CLAROSCUROS, BRILLOS Y MATES, LAFENZA REFUERZA SU ESTILO DE ATMÓSFERAS ELEGANTES Y LUCES VIBRANTES Y NATURALES PARA LOGRAR UNA SUAVIDAD PLENA DE LOS ESPACIOS, EN LOS QUE LAS COLECCIONES SE FUNDEN PARA REGALAR EMOCIONES.

**В ПОЛНОЙ МЕРЕ НАСЛАЖДАТЬСЯ ВЕЛИКОЛЕПНЫМ СТИЛЕМ.** ТЩАТЕЛЬНО, НО СВОБОДНО СОЧЕТАЯ МАТЕРИАЛЫ И ЦВЕТА, РЕМЕСЛЕННОЕ ИСКУССТВО И ЭЛЕГАНТНОСТЬ, СВЕТЛЫЕ И ТЕМНЫЕ ОТТЕНКИ, ГЛЯНЦЕВУЮ И МАТОВУЮ ОТДЕЛКУ, LAFENZA ПОДЧЕРКИВАЕТ СОБСТВЕННЫЙ СТИЛЬ, ИЗЫСКАННУЮ АТМОСФЕРУ, ЯРКИЙ И НАТУРАЛЬНЫЙ СВЕТ ДЛЯ ПРИДАНИЯ МЯГКОСТИ ПРОСТРАНСТВУ, В КОТОРОМ КОЛЛЕКЦИИ СЛИВАЮТСЯ ВОЕДИНО, ЧТОБЫ ДАРИТЬ НЕЗАБЫВАЕМЫЕ ЭМОЦИИ.

**让生活尽显风采。** LaFaenza系列将材料和颜色、工艺与优雅、明与暗、闪亮与哑光的元素准确而自由地相结合，强调了该系列自有的风格：精致的氛围和充满活力的自然光打造出满满的空间柔和感和热烈的情感。

MARBLE EFFECT

TREX3	008
ORO	028
BIANCO	044
I MARMI	060

STONE EFFECT

RADIKA	074
OROBIANCO	088
LAISTRA	102

CONCRETE EFFECT

CONKRETA&MUKKA	116
EGO	134

WOOD EFFECT

LEGNO	148
LEGNO DEL NOTAIO	160
NIRVANA	174

CONTEMPORARY

METALLO	188
TERRA	204
COTTOFAENZA	218
LAMIERA	234
STUDIO	244

WALL

COTTOFAENZA	254
LEVANTE	264
VENDOME	272

INDICE ALFABETICO

ALPHABETICAL INDEX
INDEX ALPHABÉTIQUE
ALPHABETISCHES VERZEICHNIS
ÍNDICE ALFABÉTICO
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ
字母索引

BIANCO	044
CONKRETA&MUKKA	116
COTTOFAENZA	218/254
EGO	134
I MARMI	060
LAMIERA	234
LAISTRA	102
LEGNO	148
LEGNO DEL NOTAIO	160
LEVANTE	264
METALLO	188
NIRVANA	174
ORO	028
OROBIANCO	088
RADIKA	074
STUDIO	244
TERRA	204
TREX3	008
VENDOME	272

INDICE DI PRODOTTO

PRODUCT INDEX
INDEX PRODUITS
PRODUKTVERZEICHNIS
ÍNDICE DE PRODUCTO
УКАЗАТЕЛЬ ПО ПРОДУКТАМ
产品索引

FLOOR & WALL

BIANCO	044
CONKRETA&MUKKA	116
COTTOFAENZA	218
EGO	134
I MARMI	060
LAMIERA	234
LAISTRA	102
LEGNO	148
LEGNO DEL NOTAIO	160
METALLO	188
NIRVANA	174
ORO	028
OROBIANCO	088
RADIKA	074
STUDIO	244
TERRA	204
TREX3	008

WALL

COTTOFAENZA	254
LEVANTE	264
VENDOME	272

INDICE PER FORMATO

FORMAT INDEX
INDEX FORMATS
VERZEICHNIS NACH FORMATEN
ÍNDICE DE FORMATO
УКАЗАТЕЛЬ ПО ФОРМАТАМ
规格索引

GRES PORCELLANATO

30x60	45x45	20x120
COTTOFAENZA	LAISTRA	LEGNO
218	102	148
CONKRETA&MUKKA		LEGNO DEL NOTAIO
116		160
LAMIERA	45x90	NIRVANA
234		174
LAISTRA	BIANCO	
102	044	20x180
STUDIO	CONKRETA&MUKKA	LEGNO
244	116	148
	COTTOFAENZA	LEGNO DEL NOTAIO
60x60	218	160
COTTOFAENZA	116	NIRVANA
218		174
CONKRETA&MUKKA		
116		30x180
EGO		LEGNO
134		148
I MARMI	90x90	
060		60x180
LAMIERA	BIANCO	LEGNO DEL NOTAIO
234	044	160
LAISTRA	CONKRETA&MUKKA	NIRVANA
102	116	174
OROBIANCO	COTTOFAENZA	
088	218	
TREX3	EGO	
008	134	
STUDIO	METALLO	
244	188	
ORO	028	
028		
TERRA	90x180	
204		
	BIANCO	
60x120	044	
CONKRETA&MUKKA	188	
116		
I MARMI	028	
060		
LAMIERA	TERRA	
234	204	
LAISTRA		
102		
OROBIANCO		
088		
TREX3		
008		
RADIKA		
074		
ORO		
028		
TERRA		
204		
120x120		
CONKRETA&MUKKA		
116		
TREX3		
008		
120x260		
TREX3		
008		

BICOTTURA

7.5x30
COTTOFAENZA
254
25x75
LEVANTE
264
30x60
VENDOME
272



## MARBLE EFFECT

TREX3	008
ORO	028
BIANCO	044
I MARMI	060

## TREX3

TRE LE TIPOLOGIE DI MARMO SELEZIONATE: UN MARMO ITALIANO, UNO AFRICANO ED UNO ASIATICO. PER PROPORRE PRODOTTI ORIGINALI DALLE VENATURE FORTEMENTE DIFFERENTI LE UNE DALLE ALTRE: TRE I COLORI PROPOSTI: NERO, BIANCO E TORTORA; TRE LE FINITURE SUPERFICIALI: UNA SUPERFICIE NATURALE, COME MODELLATA DAL TEMPO, UNA SUPERFICIE LAPPATA LUCIDA, DI GRANDE IMPATTO, PER GLI AMBIENTI PIÙ ESCLUSIVI ED UNA ARRICCHITA CON L'ORO PER CHI DESIDERA RENDERE DAVVERO UNICO IL PROPRIO AMBIENTE.

THREE TYPES OF MARBLE - ITALIAN, AFRICAN AND ASIAN - HAVE BEEN SELECTED TO PRESENT ORIGINAL PRODUCTS WITH WIDELY VARYING VEINING FEATURES. THE COLLECTION OFFERS THREE DIFFERENT COLOURS: BLACK, WHITE AND DOVE-GREY, AND THREE SURFACE FINISHES: A NATURAL TIME-WORN TEXTURE, A HIGH-IMPACT, GLOSS-HONED SURFACE FOR EXCLUSIVE ENVIRONMENTS AND A GOLD-ENHANCED FINISH FOR THOSE WHO WISH TO CREATE AN ENVIRONMENT THAT IS TOTALLY UNIQUE.









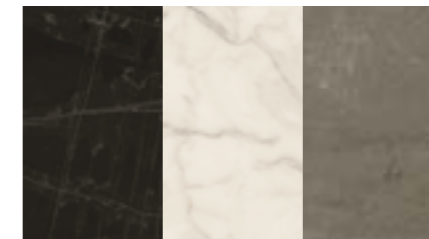
# TREX3

GRES PORCELLANATO A TUTTO SPESSORE  
FULL BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME PLEINE MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO A TODA MASA / ПОЛНОТЕЛЫЙ КЕРАМОГРАНИТ / 通体瓷质砖

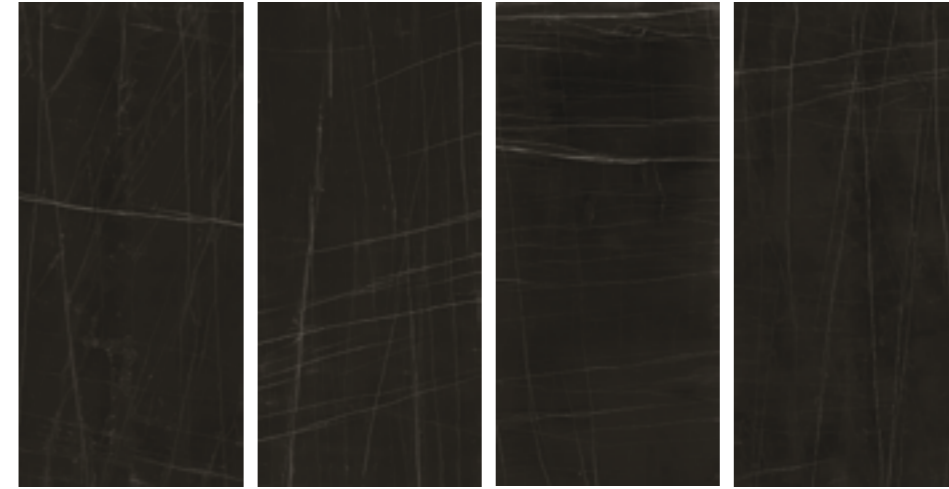
ISO 13006 - G - Bla UGL (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



N W TO

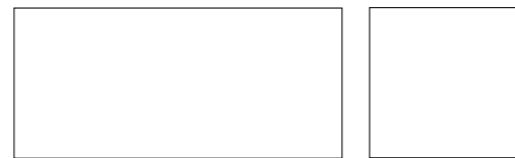


120x260 - 120x120 - 60x120 - 60x60 | 48"x103" - 48"x48" - 24"x48" - 24"x24"



TREX6 DK 260NLP  
120x260 - 48"x103"  $\triangle$

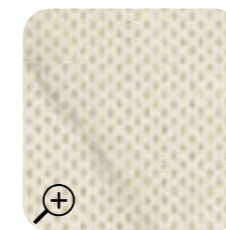
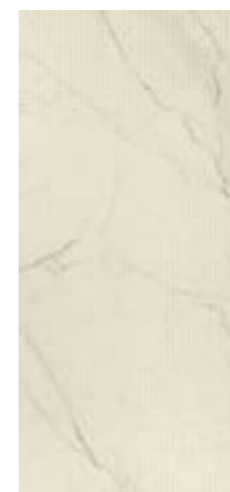
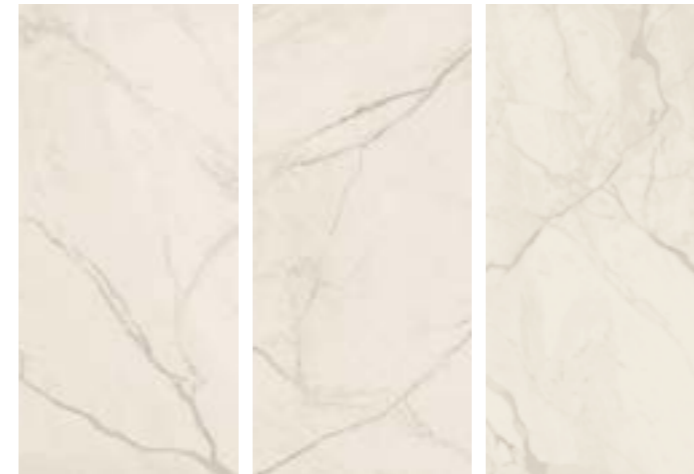
N



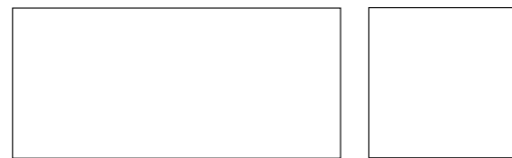
<b>120x260</b> 48"x103"	$\times$ 6,5	<b>120x120</b> 48"x48"	$\times$ 6,5
----------------------------	--------------	---------------------------	--------------

TREX6 260N RM	TREX6 120N RM
---------------	---------------

<b>LP</b> $\oplus$ TREX6 260N LP	TREX6 120N LP
----------------------------------	---------------



W



**120x260**  
48"x103"

± 6.5

**120x120** ± 6.5  
48"x48"

TREX6 260W RM

TREX6 120W RM

LP

TREX6 260W LP

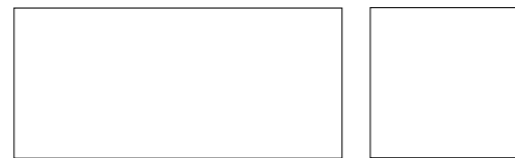
TREX6 120W LP

TREX6 DK 260WLP  
120x260 - 48"x103"

△



TO



**120x260**  
48"x103"

± 6,5

**120x120**  
48"x48"

± 6,5

TREX6 260TO RM

TREX6 120TO RM



TREX6 260TO LP

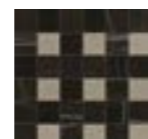
TREX6 120TO LP



ROS.TREX120N LP  $\Delta$   
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



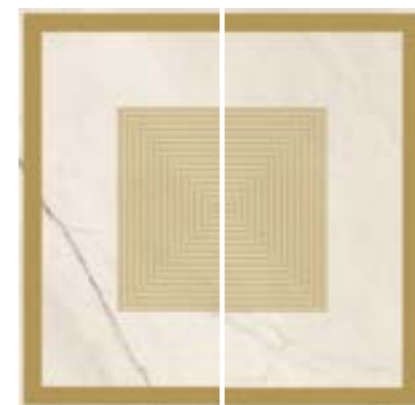
TREX DK 12N LP  $\Delta$   
60x120 - 24"x48"



MK.TREX 30 3MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.TREX DK30 3  $\Delta$   
30x30 - 12"x12"



ROS.TREX120W LP  $\Delta$   
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



TREX DK 12W LP  $\Delta$   
60x120 - 24"x48"



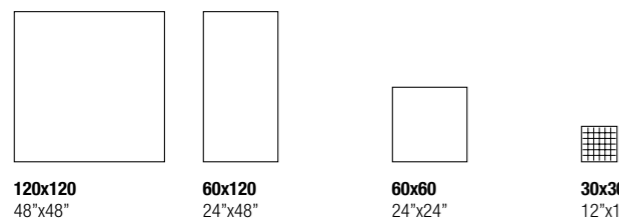
MK.TREX 30 2MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.TREX DK30 2  $\Delta$   
30x30 - 12"x12"



N

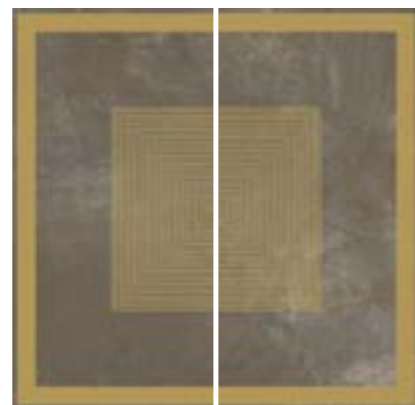


TREX 120N RM	TREX 12N RM	TREX 60N RM	
LP $\Delta$ TREX 120N LP	TREX 12N LP	TREX 60N LP	MK.TREX 30N LP

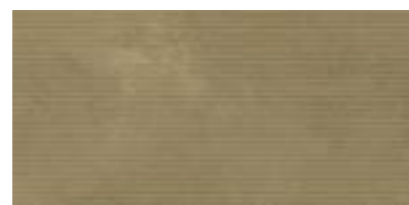
W



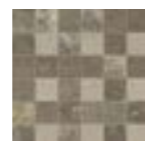
TREX 120W RM	TREX 12W RM	TREX 60W RM	
LP $\Delta$ TREX 120W LP	TREX 12W LP	TREX 60W LP	MK.TREX 30W LP



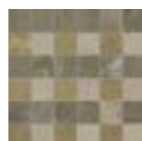
ROS.TREX120TOLP  $\Delta$   
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



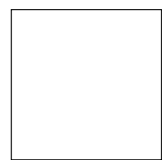
TREX DK 12TO LP  $\Delta$   
60x120 - 24"x48"



MK.TREX 30 1MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.TREX DK30 1  $\Delta$   
30x30 - 12"x12"



120x120  
48"x48"



60x120  
24"x48"



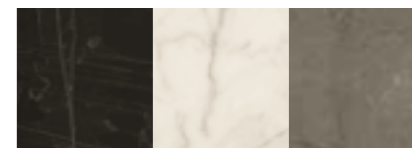
60x60  
24"x24"



30x30  
12"x12"

TREX 120TO RM    TREX 12TO RM    TREX 60TO RM

$\Delta$  LP  $\oplus$  TREX 120TO LP    TREX 12TO LP    TREX 60TO LP    MK.TREX 30TO LP



N    W    TO

6x120 - 2.4"x48"		$\Delta$	TREX BT120N	TREX BT120W	TREX BT120TO
			$\Delta$ LP $\oplus$ TREX BT120N LP	TREX BT120W LP	TREX BT120TO LP

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
TREX3	R9	-	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	>0,42

TABELLA ABBINAMENTI  
 COORDINATION TABLE / TABLEAU DES COORDONNÉS / TABELLE DER KOMBINATIONEN /  
 TABLA DE COMBINACIONES / ТАБЛИЦА СОЧЕТАНИЙ / 搭配表

						
<p>TREX N RM / TREX N LP</p>	<p>MK.TREX 30N LP</p>	<p>MK.TREX 30 3MIX TREX3 N LP + CNKR EC</p>	<p>TREX DK 12N LP</p>	<p>MK.TREX DK30 3 TREX3 N LP+CNKR EC+TREX DK 12N</p>	<p>MK.CNKR 30EC</p>	<p>CNKR EC RM</p>
						
<p>TREX W RM / TREX W LP</p>	<p>MK.TREX 30W LP</p>	<p>MK.TREX 30 2MIX TREX3 W LP + CNKR CE</p>	<p>TREX DK 12W LP</p>	<p>MK.TREX DK30 2 TREX3 W LP+CNKR CE+TREX DK 12W</p>	<p>MK.CNKR 30CE</p>	<p>CNKR CE RM</p>
						
<p>TREX TO RM / TREX TO LP</p>	<p>MK.TREX 30TO LP</p>	<p>MK.TREX 30 1MIX TREX3 TO LP + CNKR PG</p>	<p>TREX DK 12TO LP</p>	<p>MK.TREX DK30 1 TREX3 TO LP+CNKR PG+TREX DK 12TO</p>	<p>MK.CNKR 30PG</p>	<p>CNKR PG RM</p>





## ORO

ORO COME SINONIMO DI MATERIALE PREZIOSO. ORO COME ISPIRAZIONE DI MATERIALI RICERCATI. ORO COME PROGETTO CERAMICO CHE PRENDE SPUNTO DALLE MERAVIGLIE DELLA NATURA E NE INTERPRETA QUATTRO. L'AGATA DAL PIZZO BLU. DI PROVENIENZA SUDAMERICANA. IL CUI NOME PRENDE CORPO DAL DISEGNO DELLE STRIATURE CHE SEMBRANO FORMARE UN DELICATO MERLETTO. OCEAN BLUE. UN ONICE SPETTACOLARE. PROVENIENTE DALL'ASIA CENTRALE. DOVE OGNI SPACCO È UN CAPOLAVORO. IN SICILIA VIENE ESTRATTO CREMA AVORIO. È UN MATERIALE CHE APPARTIENE ALLA FAMIGLIA DEL CREMA MARFIL AL CUI CONFRONTO RISULTA PIÙ BRILLANTE E DALLA COLORAZIONE AVORIO (NON GIALLASTRA). ED È CARATTERIZZATO DA SOTTILI VENATURE COLOR RUGGINE. DALLE ALTURE DELL'ASIA MINORE ARRIVA ILLUSION BRONZE. LA SUA PECULIARE ESTETICA ILLUDE L'OSSERVATORE QUASI COME SE GUARDASSE UN MARMO NON REALE MA DIPINTO. LE SUE VENATURE ACCENTUATE VANNO DAL MARRONE AL BEIGE E DAL BRONZO FINO AL GRIGIO BLU. IL PROGETTO ORO. FORTEMENTE DIVERSIFICATO NELLA PROPOSTA. DIALOGA IN MODO ARMONICO CON TERRA. UNA TERRACOTTA DAL SAPORE ANTICO. RIVISITATA. IN QUATTRO COLORAZIONI DI TENDENZA.

ORO SYNONYMOUS WITH PRECIOUS MATERIAL. ORO AS AN INSPIRATION OF SOUGHT-AFTER MATERIALS. ORO AS A CERAMIC PROJECT INSPIRED BY THE MARVELS OF NATURE AND INTERPRETS FOUR OF THEM. BLUE LACE AGATE ORIGINATING IN SOUTH AMERICA. AND ITS NAME IS INSPIRED BY THE DRAWING OF THE STRIPES THAT SEEM TO CREATE A DELICATE LACE. OCEAN BLUE. A SPECTACULAR ONYX FROM CENTRAL ASIA WHERE EVERY SPLIT IS A WORK OF ART. IVORY CREAM IS EXTRACTED IN SICILY. IT IS A MATERIAL THAT IS PART OF THE MARFIL CREAM GROUP AND A COMPARISON WITH THIS PROVES TO BE BRIGHTER WITH AN IVORY COLOUR (NOT YELLOWISH) AND IS CHARACTERISED BY SUBTLE RUSTY COLOURED VEINS. ILLUSION BRONZE COMES FROM THE HEIGHTS OF ASIA MINOR. ITS UNUSUAL AESTHETIC APPEARANCE DELUDES THE OBSERVER AS THOUGH S/HE WERE LOOKING AT A PIECE OF MARBLE THAT WAS NOT REAL BUT PAINTED. THE WIDELY VARYING ORO PROJECT COMMUNICATES HARMONIOUSLY WITH TERRA. A ANTIQUE STYLE TERRACOTTA IN FOUR FASHIONABLE COLOURS.









# ORO

GRES PORCELLANATO A MASSA COLORATA  
 COLOURED BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

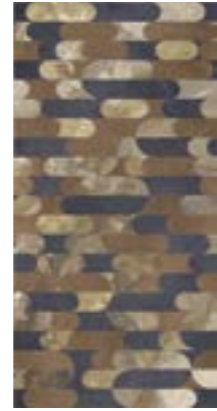
ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



ILL CRE OCE AGA



90x180 - 90x90 - 60x120 - 60x60 | 36"x71" - 36"x36" - 24"x48" - 24"x24"



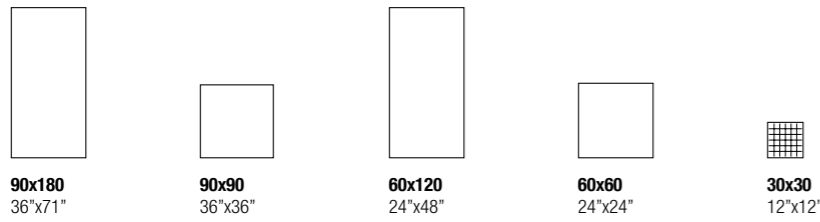
OR ILL DK 12 LP △  
60x120 - 24"x48"



OR CRE DK 12 LP △  
60x120 - 24"x48"



OR ILL



**90x180**  
36"x71"

**90x90**  
36"x36"

**60x120**  
24"x48"

**60x60**  
24"x24"

**30x30**  
12"x12"

OR ILL 12 RM

OR ILL 60 RM

MK.OR ILL 30

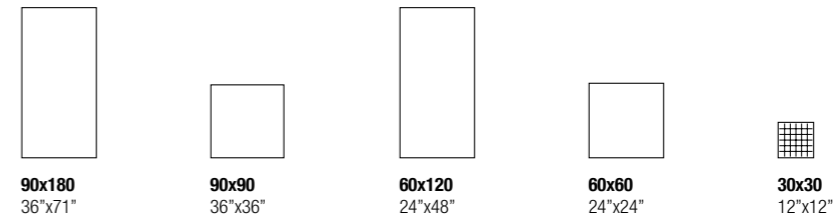
LP OR ILL 9018 LP

OR ILL 90 LP

OR ILL 12 LP

OR ILL 60 LP

OR CRE



**90x180**  
36"x71"

**90x90**  
36"x36"

**60x120**  
24"x48"

**60x60**  
24"x24"

**30x30**  
12"x12"

OR CRE 12 RM

OR CRE 60 RM

MK.OR CRE 30

LP OR CRE 9018 LP

OR CRE 90 LP

OR CRE 12 LP

OR CRE 60 LP



OR OCE DK 12 LP  $\Delta$   
60x120 - 24"x48"



OR AGA DK 12 LP  $\Delta$   
60x120 - 24"x48"



OR OCE



**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OR OCE 12 RM

OR OCE 60 RM

MK.OR OCE 30



OR OCE 9018 LP

OR OCE 90 LP

OR OCE 12 LP

OR OCE 60 LP

OR AGA



**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OR AGA 12 RM

OR AGA 60 RM

MK.OR AGA 30



OR AGA 9018 LP

OR AGA 90 LP

OR AGA 12 LP

OR AGA 60 LP



			OR AGA	OR OCE	OR ILL	OR CRE
<b>6x90</b> - 2.4"x36"		△ LP	OR AGA BT90LP	OR OCE BT90LP	OR ILL BT90LP	OR CRE BT90LP
<b>6x60</b> - 2.4"x24"		△ LP	OR AGA BT60	OR OCE BT60	OR ILL BT60	OR CRE BT60
			OR AGA BT60LP	OR OCE BT60LP	OR ILL BT60LP	OR CRE BT60LP
<b>120x32,5</b> - 48"x12.8"		△	OR AGA G120	OR OCE G120	OR ILL G120	OR CRE G120

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				average value
ORO	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	>0,42





## BIANCO

IL BIANCO È UN COLORE CON ELEVATA LUMINOSITÀ. MA SENZA TINTA. PIÙ PRECISAMENTE CONTIENE TUTTI I COLORI DELLO SPETTRO LUMINOSO ED È CHIAMATO ANCHE COLORE ACROMATICO. È L'OPPOSTO DEL NERO. CHE RAPPRESENTA L'ASSENZA DI COLORI.

IL GRANDE POTENZIALE INTRINSECO CHE HA IL BIANCO HA SPINTO L'ARTE A RICERCARE SUPERFICI NATURALI DA RIPORTARE SU DI ESSO. ED È DALLA NATURA CHE L'ARTE TROVA SPUNTO. CON LA REALIZZAZIONE DI 6 SUPERFICI MARMOREE DISTINTE MA CON UN UNICO DENOMINATORE COMUNE. IL BIANCO.

WHITE IS A COLOUR WITH HIGH BRIGHTNESS. BUT WITHOUT ANY HUE. MORE PRECISELY, IT CONTAINS ALL THE COLOURS OF THE LIGHT SPECTRUM AND IS ALSO KNOWN AS AN ACHROMATIC COLOUR. IT IS THE OPPOSITE OF BLACK, WHICH IS THE ABSENCE OF COLOUR.

THE GREAT INTRINSIC POTENTIAL OF WHITE PUSHED ART TO SEEK NATURAL SURFACES TO APPLY TO IT AND IT IS FROM NATURE THAT ART DRAWS ITS INSPIRATION, CREATING SIX DISTINCT MARBLE SURFACES WITH A SINGLE COMMON FACTOR. WHITE.







# BIANCO

GRES PORCELLANATO A MASSA COLORATA  
COLOURED BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



CAL BO

CAL RE

CAL MV

ONICE

TRA ON

TRA RA



90x180 - 90x90 - 45x90 | 36"x71" - 36"x36" - 18"x36"



CAL BO



**90x180**  
36"x71"

CAL BO 9018 RM



CAL BO 9018 LP



**90x90**  
36"x36"

CAL BO 90 RM

CAL BO 90 LP



**45x90**  
18"x36"

CAL BO 49 RM



CAL BO 49 LP



**30x30**  
12"x12"

MK.CAL BO 30

CAL RE



**90x180**  
36"x71"

CAL RE 9018 RM



CAL RE 9018 LP



**90x90**  
36"x36"

CAL RE 90 RM

CAL RE 90 LP



**45x90**  
18"x36"

CAL RE 49 RM



CAL RE 49 LP



**30x30**  
12"x12"

MK.CAL RE 30

BIANCO



CAL MV



**90x180**  
36"x71"

CAL MV 9018 RM



CAL MV 9018 LP



**90x90**  
36"x36"

CAL MV 90 RM

CAL MV 90 LP



**45x90**  
18"x36"

CAL MV 49 RM



CAL MV 49 LP



**30x30**  
12"x12"

MK.CAL MV 30

ONICE



BIANCO



**90x180**  
36"x71"

ONICE 9018 RM



ONICE 9018 LP



**90x90**  
36"x36"

ONICE 90 RM

ONICE 90 LP



**45x90**  
18"x36"

ONICE 49 RM



ONICE 49 LP



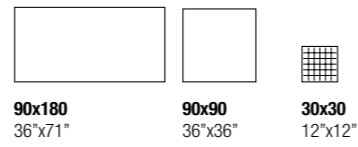
**30x30**  
12"x12"

MK.ONICE 30

BIANCO



TRA ON



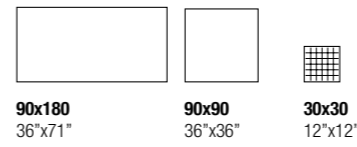
TRA ON 9018 RM    TRA ON 90 RM    MK.TRA ON 30

**LP** TRA ON 9018 LP    TRA ON 90 LP

BIANCO





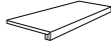
TRA RA



TRA RA 9018 RM    TRA RA 90 RM    MK.TRA RA 30

**LP** TRA RA 9018 LP    TRA RA 90 LP



			CAL BO	CAL RE	CAL MV	ONICE	TRA ON	TRA RA
<b>6x90</b> - 2.4"x36"		△	CAL BO BT90	CAL RE BT90	CAL MV BT90	ONICE BT90	TRA ON BT90	TRA RA BT90
			 CAL BO BT90LP	CAL RE BT90LP	CAL MV BT90LP	ONICE BT90LP	TRA ON BT90LP	TRA RA BT90LP
<b>90x32,5</b> - 36"x12.8"		△	CAL BO G90	CAL RE G90	CAL MV G90	ONICE G90	TRA ON G90	TRA RA G90

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
BIANCO	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	>0,42



## I MARMI LA FAENZA

ENTRIAMO IN UN MUSEO. UNA MOSTRA D'ARTE CONTEMPORANEA. OPERE. DIPINTI. BELLEZZA. MA QUELLO CHE PIÙ CI COLPISCE SONO LE EVOLUZIONI CROMATICHE DEL PAVIMENTO. MARMO GRIGIO. BEIGE. ROSSO. BIANCO. I MARMI LA FAENZA DI LAFAENZACERAMICA SONO UN OMAGGIO AL CLASSICISMO, RIVISITATO ATTRAVERSO UN MIX SEDUCENTE TRA MARMI E ONICI. PARETI E SUPERFICI CHE AVVOLGONO L'ATMOSFERA E DIVENTANO PROTAGONISTE. UN CONTINUUM INEBRIANTE DI LINEE, CHIAROSCURI E VENATURE CHE RAPISCONO I NOSTRI SENSI. IN UN FRESCO ABBRACCIO DI LUCE.

WE ENTER A MUSEUM TO VIEW AN EXHIBITION OF CONTEMPORARY ART. BEAUTY IS EVERYWHERE. IN THE PAINTINGS AND THE SCULPTURES. BUT WHAT REALLY CATCHES THE EYE ARE THE SUBTLE COLOUR CHANGES IN THE GREY, BEIGE, RED AND WHITE MARBLES ON THE FLOOR. I MARMI LA FAENZA IS A TRIBUTE TO CLASSICISM, RESTYLED THROUGH A SEDUCTIVE MIXTURE OF MARBLE AND ONYX. THE RESULT ARE WALLS AND FLOORS THAT ENVELOP AND CREATE REFINED ATMOSPHERES AND A CONTINUOUS EXPERIENCE OF LINES, VEINING AND CHIAROSCURO THAT RAVISHES THE SENSES WITH AN AIRY EMBRACE OF LIGHT.





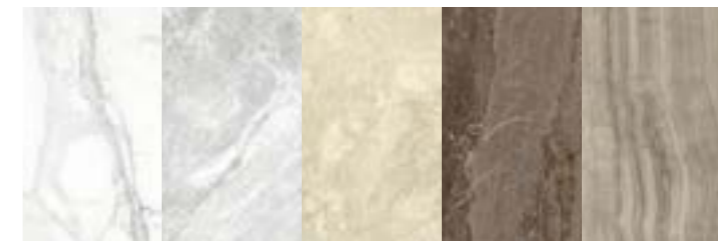
## I MARMI LA FAENZA

GRES PORCELLANATO  
PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME / FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНИТ / 瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla GL (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



W G B R T



60x120 - 60x60 | 24"x48" - 24"x24"

# I MARMI LA FAENZA



W



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

MIXTURE 12W

MIXTURE 60W

MK.MIXTURE 30W

LP MIXTURE 12W LP

MIXTURE 60W LP

# I MARMI LA FAENZA



G



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

MIXTURE 12G

MIXTURE 60G

MK.MIXTURE 30G

LP MIXTURE 12G LP

MIXTURE 60G LP

# I MARMI LA FAENZA



B



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

MIXTURE 12B

MIXTURE 60B

MK.MIXTURE 30B

**LP** MIXTURE 12B LP

MIXTURE 60B LP

# I MARMI LA FAENZA



R



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

MIXTURE 12R

MIXTURE 60R

MK.MIXTURE 30R

**LP** MIXTURE 12R LP

MIXTURE 60R LP



		W	G	B	R	T	
<b>9,5x120</b> 3.7"x48"		△	MIXTURE BT120W	MIXTURE BT120G	MIXTURE BT120B	MIXTURE BT120R	MIXTURE BT120T
			MIXTUREBT120WLP	MIXTUREBT120GLP	MIXTUREBT120BLP	MIXTUREBT120RLP	MIXTUREBT120TLP
<b>9,5x60</b> 3.7"x24"		△	MIXTURE BT60W	MIXTURE BT60G	MIXTURE BT60B	MIXTURE BT60R	MIXTURE BT60T
			MIXTURE BT60WLP	MIXTURE BT60GLP	MIXTURE BT60BLP	MIXTURE BT60RLP	MIXTURE BT60TLP

T



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

MIXTURE 12T

MIXTURE 60T

MK.MIXTURE 30T

MIXTURE 12T LP

MIXTURE 60T LP

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				average value
MIXTURE	-	-	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	-	-	-	-



## STONE EFFECT

RADIKA	074
OROBIANCO	088
LASTRA	102

## RADIKA

RADIKA È UN PROGETTO CERAMICO CHE PRENDE ISPIRAZIONE DA UN MARMO PREGIATO ED ESTREMAMENTE RARO. ESTRATTO IN CORRISPONDENZA DELLE GROTTE DI POSTUMIA, IN SLOVENIA. DAL FASCINO INCREDIBILE, CONTRADDISTINTO DA INTENSE E FITTE VENATURE DELLA SUPERFICIE E DA FOSSILIZZAZIONI DI LEGNO AL PROPRIO INTERNO.

RADIKA IS A CERAMIC COLLECTION INSPIRED BY A RARE AND PRESTIGIOUS MARBLE QUARRIED NEAR THE POSTUMIA CAVES IN SLOVENIA. ATTRACTIVE AND SEDUCTIVE. THIS STONE IS DISTINGUISHED BY ITS INTENSE SURFACE VEINING AND FOSSILISED WOOD DEPOSITS.







# RADIKA

GRES PORCELLANATO A MASSA COLORATA  
COLOURED BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



DG

G

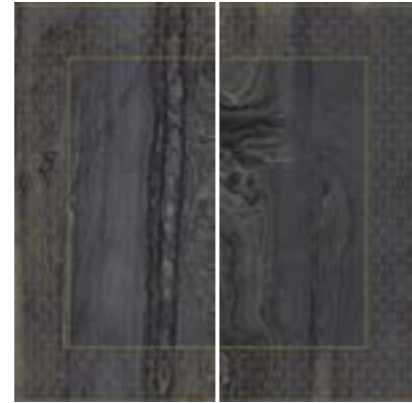
W

B

BS



60x120 | 24"x48"



ROS.RDKA120DGLP  $\Delta$   
 120x120 - 48"x48"  
 Articolo disponibile su ordinazione  
 Item available on order only



ROS.RDKA120G LP  $\Delta$   
 120x120 - 48"x48"  
 Articolo disponibile su ordinazione  
 Item available on order only



MK.RDKA 30 3MIX  
 30x30 - 12"x12"



MK.RDKA DK 30 3  $\Delta$   
 30x30 - 12"x12"



MK.RDKA 30 4MIX  
 30x30 - 12"x12"



MK.RDKA DK 30 4  $\Delta$   
 30x30 - 12"x12"



RDKA DK 12DG LP  $\Delta$   
 60x120 - 24"x48"



RDKA DK 12G LP  $\Delta$   
 60x120 - 24"x48"



DG



**60x120**  
 24"x48"



**30x30**  
 12"x12"

RDKA 12DG RM

**LP**  $\Delta$  RDKA 12DG LP

MK.RDKA 30DG LP

G



**60x120**  
 24"x48"



**30x30**  
 12"x12"

RDKA 12G RM

**LP**  $\Delta$  RDKA 12G LP

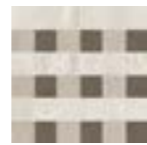
MK.RDKA 30G LP



ROS.RDKA120W LP  $\Delta$   
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



MK.RDKA 30 5MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.RDKA DK 30 5  $\Delta$   
30x30 - 12"x12"



RDKA DK 12W LP  $\Delta$   
60x120 - 24"x48"

W



**60x120**  
24"x48"



**30x30**  
12"x12"

RDKA 12W RM



RDKA 12W LP

MK.RDKA 30W LP



ROS.RDKA120B LP  $\Delta$   
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



MK.RDKA 30 1MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.RDKA DK 30 1  $\Delta$   
30x30 - 12"x12"



RDKA DK 12B LP  $\Delta$   
60x120 - 24"x48"

B



**60x120**  
24"x48"



**30x30**  
12"x12"

RDKA 12B RM



RDKA 12B LP

MK.RDKA 30B LP



ROS.RDKA120BSLP  $\Delta$   
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



MK.RDKA 30 2MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.RDKA DK 30 2  $\Delta$   
30x30 - 12"x12"



RDKA DK 12BS LP  $\Delta$   
60x120 - 24"x48"



DG G W B BS

RDKA BT120DG RDKA BT120G RDKA BT120W RDKA BT120B RDKA BT120BS

6x120 - 2.4"x48"



$\Delta$

LP

+

+

RDKA BT120DG LP RDKA BT120G LP RDKA BT120W LP RDKA BT120B LP RDKA BT120BS LP

BS



60x120  
24"x48"



30x30  
12"x12"

RDKA 12BS RM

LP

RDKA 12BS LP


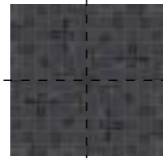


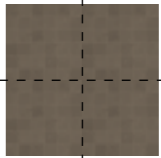



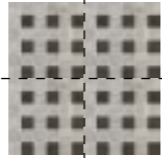

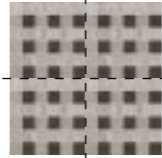
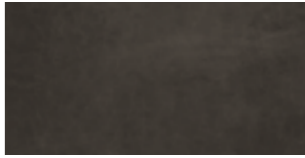


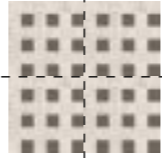


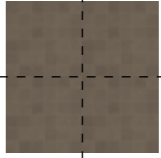






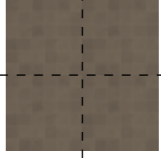
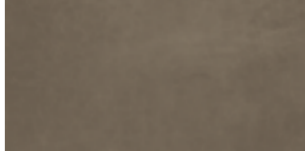

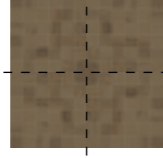
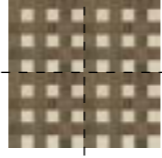

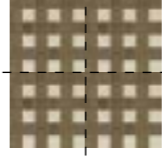
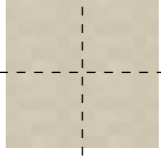
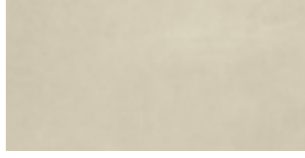
MK.RDKA 30BS LP

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81	DM 14/6/89 N. 236	PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)		
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.		average value		
RADIKA	-	A	>0,4	>0,4	-	-	>25	>25	1	>0,42

TABELLA ABBINAMENTI  
 COORDINATION TABLE / TABLEAU DES COORDONNÉS / TABELLE DER KOMBINATIONEN /  
 TABLA DE COMBINACIONES / ТАБЛИЦА СОЧЕТАНИЙ / 搭配表

						
<p>RADIA DG RM / RADIA DG LP</p>	<p>MK.RDKA 30DG LP</p>	<p>MK.RDKA 30 3MIX RDKA DG LP + MUKKA CP</p>	<p>RDKA DK 12DG LP</p>	<p>MK.RDKA DK 30 3 RDKA DG LP + MUKKA CP + RDKA DK</p>	<p>MK.MUKKA 30CP</p>	<p>MUKKA CP RM</p>
						
<p>RADIA G RM / RADIA G LP</p>	<p>MK.RDKA 30G LP</p>	<p>MK.RDKA 30 4MIX RDKA G LP + MUKKA CF</p>	<p>RDKA DK 12G LP</p>	<p>MK.RDKA DK 30 4 RDKA G LP + MUKKA CF + RDKA DK</p>	<p>MK.MUKKA 30CF</p>	<p>MUKKA CF RM</p>
						
<p>RADIA W RM / RADIA W LP</p>	<p>MK.RDKA 30W LP</p>	<p>MK.RDKA 30 5MIX RDKA W LP + MUKKA CP</p>	<p>RDKA DK 12W LP</p>	<p>MK.RDKA DK 30 5 RDKA W LP + MUKKA CP + RDKA DK</p>	<p>MK.MUKKA 30CP</p>	<p>MUKKA CP RM</p>
						
<p>RADIA B RM / RADIA B LP</p>	<p>MK.RDKA 30B LP</p>	<p>MK.RDKA 30 1MIX RDKA B LP + MUKKA CP</p>	<p>RDKA DK 12B LP</p>	<p>MK.RDKA DK 30 1 RDKA B LP + MUKKA CP + RDKA DK</p>	<p>MK.MUKKA 30CP</p>	<p>MUKKA CP RM</p>
						
<p>RADIA BS RM / RADIA BS LP</p>	<p>MK.RDKA 30BS LP</p>	<p>MK.RDKA 30 2MIX RDKA BS LP + MUKKA BU</p>	<p>RDKA DK 12BS LP</p>	<p>MK.RDKA DK 30 2 RDKA BS LP + MUKKA BU + RDKA DK</p>	<p>MK.MUKKA 30BU</p>	<p>MUKKA BU RM</p>

# ROMANTIC — SPA —

## OROBIANCO

IL TRAVERTINO HA AVUTO UNA GRANDE IMPORTANZA NEL CORSO DELLA STORIA QUALE ELEMENTO BASILARE PER OGNI TIPO DI COSTRUZIONE: DALLA SINGOLA ABITAZIONE ALLO SVILUPPO DELLE CITTÀ. DALL'ARREDO URBANO ALL'OPERA MONUMENTALE. PER GLI ANTICHI ROMANI L'IMPORTANZA ERA TALE CHE VENNE DEFINITO L'ORO BIANCO DI ROMA. UN PROGETTO RAFFINATO ED ELEGANTE, CHE SI SVILUPPA IN 5 COLORI, IN 2 SUPERFICI ED IN 4 FORMATI. ISPIRATO ALLA TRADIZIONE CLASSICA E RIVISITATO ANCHE IN TONALITÀ PIÙ ATTUALI E SORPRENDENTI GRAZIE AI MODELLI DI RIFERIMENTO INUSUALI ED ORIGINALI SCOVATI IN PICCOLE CAVE QUASI SCONOSCIUTE.

TRAVERTINE HAS BEEN AN EXTREMELY IMPORTANT MATERIAL THROUGHOUT HISTORY AS THE BASIC ELEMENT FOR EVERY TYPE OF CONSTRUCTION: FROM INDIVIDUAL DWELLINGS TO THE DEVELOPMENT OF CITIES. FROM STREET FURNITURE TO MONUMENTAL WORKS. FOR THE ROMANS IT WAS SO IMPORTANT THAT THEY CALLED IT THE WHITE GOLD OF ROME. THIS REFINED AND ELEGANT PROJECT FEATURES 5 COLOURS, 2 SURFACES AND 4 FORMATS. INSPIRED BY THE CLASSICAL TRADITION AND UPDATED WITH CONTEMPORARY AND STRIKING COLOURS BASED ON THE UNUSUAL AND ORIGINAL TRAVERTINE FOUND IN SMALL AND ALMOST UNKNOWN QUARRIES.









# OROBIANCO

GRES PORCELLANATO  
PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME / FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНИТ / 瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla GL (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



W A BG TS G



60x120 - 60x60 | 24"x48" - 24"x24"

# OROBIANCO



L.LEGNO 3  
3,5x60 - 1.4"x24" △

L.LEGNO 1  
1x60 - 0.4"x24" △

Listelli in legno naturale di recupero, tonalità miscelate.  
Natural, recycled wood strips and a combination of colours.

W



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OROBIANCO 12W

OROBIANCO 60W

MK.OROBIANCO W

LP OROBIANCO12W LP

OROBIANCO60W LP

# OROBIANCO



L.LEGNO 3  
3,5x60 - 1.4"x24" △

L.LEGNO 1  
1x60 - 0.4"x24" △

Listelli in legno naturale di recupero, tonalità miscelate.  
Natural, recycled wood strips and a combination of colours.

A



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OROBIANCO 12A

OROBIANCO 60A

MK.OROBIANCO A

LP OROBIANCO12A LP

OROBIANCO60A LP

# OROBIANCO



L.LEGNO 3  
3,5x60 - 1.4"x24" △

L.LEGNO 1  
1x60 - 0.4"x24" △

Listelli in legno naturale di recupero, tonalità miscelate.  
Natural, recycled wood strips and a combination of colours.

L.LEGNO 3  
3,5x60 - 1.4"x24" △

L.LEGNO 1  
1x60 - 0.4"x24" △

Listelli in legno naturale di recupero, tonalità miscelate.  
Natural, recycled wood strips and a combination of colours.

# OROBIANCO



## BG



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OROBIANCO 12BG

OROBIANCO 60BG

MK.OROBIANCO BG

LP OROBIANCO12BGLP

OROBIANCO60BGLP

## TS



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OROBIANCO 12TS

OROBIANCO 60TS

MK.OROBIANCO TS

LP OROBIANCO12TSLP

OROBIANCO60TSLP



L.LEGNO 3  
3,5x60 - 1.4"x24" △

L.LEGNO 1  
1x60 - 0.4"x24" △

Listelli in legno naturale di recupero, tonalità miscelate.  
Natural, recycled wood strips and a combination of colours.



	W	A	BG	TS	G
<b>6x60</b> 2.4"x24"	OROB.BT 60W	OROB.BT 60A	OROB.BT 60BG	OROB.BT 60TS	OROB.BT 60G
	△ LP	△ LP	△ LP	△ LP	△ LP
	OROB.BT 60WLP	OROB.BT 60ALP	OROB.BT 60BGLP	OROB.BT 60TSLP	OROB.BT 60GLP

G



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OROBIANCO 12G      OROBIANCO 60G      MK.OROBIANCO G

LP OROBIANCO12G LP      OROBIANCO60G LP

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				average value
OROBIANCO	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	-	-	1	>0,42

## LASTRA

UNA COLLEZIONE MINIMAL HITECH, PER AMBIENTI ALLA RICERCA DI UNA CONNOTAZIONE ELEGANTEMENTE TECNICA.

FRUTTO DI RICERCA, ATTENZIONE, STUDIO E NELLA QUALE LA SEMPLICITÀ RAPPRESENTA IL VALORE ASSOLUTO.

LASTRA SI ARRICCHISCE DI UNA POSSIBILITÀ COMPOSITIVA, LAMIERA, CON LA QUALE CREA POSE DI STILE E TENDENZA. ENTRAMBE LE COLLEZIONI MANIFESTANO LO SCORRERE DEL TEMPO IN COLORI NATURALI DELLA TERRA. FRUTTO DI TECNOLOGIE AVANZATE.

A MINIMAL HI-TECH COLLECTION, FOR ENVIRONMENTS WITH AN ELEGANTLY ENGINEERED FEEL, THANKS TO RESEARCH, CARE AND STUDY AND IN WHICH SIMPLICITY IS THE ABSOLUTE GOAL. LASTRA IS ENRICHED BY THE POSSIBILITY OF USING IT IN COMBINATION WITH LAMIERA, FOR STYLISH, ON-TREND COVERINGS. BOTH COLLECTIONS SHOW THE EFFECTS OF TIME IN NATURAL EARTHY COLOURS, THANKS TO ADVANCED TECHNOLOGIES.





# LASTRA

GRES PORCELLANATO  
PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME / FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНИТ / 瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla GL (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G

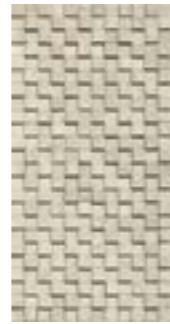


A B G DG



60x120 - 45x90 - 45x45 - 60x60 - 30x60 | 24"x48" - 18"x36" - 18"x18" - 24"x24" - 12"x24"





LA STRA 36A 1  $\triangle$   
30x60 - 12"x24"



LA STRA 36A 2  $\triangle$   
30x60 - 12"x24"



LA STRA 36B 1  $\triangle$   
30x60 - 12"x24"



LA STRA 36B 2  $\triangle$   
30x60 - 12"x24"



QUADRATO 1  $\triangle$   
30x60 - 12"x24"



A



**60x120**  
24"x48"



**45x90**  
18"x36"



**45x45**  $\pm$  9,5  
18"x18"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

LA STRA 12A

LA STRA 49A

LA STRA 45A

LA STRA 60A

LA STRA 36A

MK.LA STRA 30A

$\triangle$  LA STRA R12A

LA STRA R36A

B



**60x120**  
24"x48"



**45x90**  
18"x36"



**45x45**  $\pm$  9,5  
18"x18"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

LA STRA 12B

LA STRA 49B

LA STRA 45B

LA STRA 60B

LA STRA 36B

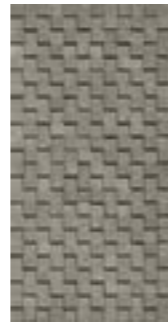
MK.LA STRA 30B

$\triangle$  LA STRA R12B

LA STRA R36B



QUADRATO 2 △  
30x60 - 12"x24"



LA STRA 36G 1 △  
30x60 - 12"x24"



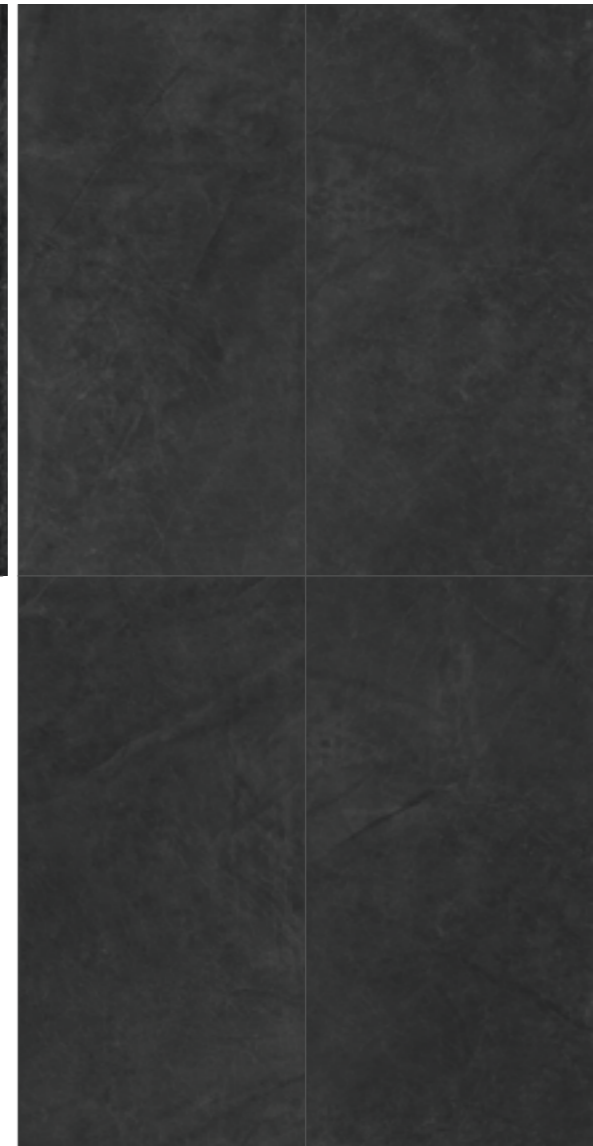
LA STRA 36DG 1 △  
30x60 - 12"x24"



LA STRA 36G 2 △  
30x60 - 12"x24"



LA STRA 36DG 2 △  
30x60 - 12"x24"



G

DG



60x120  
24"x48"



45x90  
18"x36"



45x45 ± 9,5  
18"x18"



60x60  
24"x24"



30x60  
12"x24"



30x30  
12"x12"

LA STRA 12G

LA STRA 49G

LA STRA 45G

LA STRA 60G

LA STRA 36G

MK.LA STRA 30G

LA STRA R12G

LA STRA R36G



60x120  
24"x48"



45x90  
18"x36"



45x45 ± 9,5  
18"x18"



60x60  
24"x24"



30x60  
12"x24"



30x30  
12"x12"

LA STRA 12DG

LA STRA 49DG

LA STRA 45DG

LA STRA 60DG

LA STRA 36DG

MK.LA STRA 30DG

LA STRA R12DG

LA STRA R36DG



			A	B	G	DG
<b>9,5x45</b> 3.7"x18"		△	LASTRA BT 45A	LASTRA BT 45B	LASTRA BT 45G	LASTRA BT 45DG
<b>9,5x60</b> 3.7"x24"		△	LASTRA BT 60A	LASTRA BT 60B	LASTRA BT 60G	LASTRA BT 60DG
<b>30x60</b> 12"x24"		△	LASTRA S R60A	LASTRA S R60B	LASTRA S R60G	LASTRA S R60DG
<b>120x32,5</b> 48"x12.8"		△	LASTRA G120A	LASTRA G120B	LASTRA G120G	LASTRA G120DG
<b>120x32,5</b> 48"x12.8"		△	LASTRA A120ADX LASTRA A120ASX	LASTRA A120BDX LASTRA A120BSX	LASTRA A120GDGX LASTRA A120GSX	LASTRA A120DGDGX LASTRA A120DGSX

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECIFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
LASTRA	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	-	-	1	>0,42
LASTRA R	R11	A+B	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>35	2	>0,42



## CONCRETE EFFECT

CONKRETA&MUKKA	116
EGO	134



## CONKRETA & MUKKA

DUE ANIME CHE SI COMPLETANO A VICENDA. DUE MATERIALI. ARGILLA E CUIO. APPARENTEMENTE DISTANTI CHE TROVANO UN LEGAME FORTE E INDISSOLUBILE SIA NELLA RICERCA STILISTICA CHE NELLA PALETTE CROMATICA. L'INTUIZIONE ARRIVA DA UN MONDO IN CUI LA MANUALITÀ ARTIGIANALE È IL TOCCO DI GRAZIA CHE TRASFORMA UNA MATERIA GREZZA IN UN OGGETTO DALLA RAFFINATA ELEGANZA ATTRAVERSO UNA SAPIENTE LAVORAZIONE.

TWO SPIRITS THAT COMPLEMENT EACH OTHER PERFECTLY. TWO MATERIALS. LEATHER AND CLAY. THAT BELONG TO DIFFERENT WORLDS BUT ARE BOUND CLOSELY TOGETHER IN TERMS OF STYLE AND COLOUR. THE IDEA FOR THIS ORIGINAL COMBINATION STEMS FROM THE CRAFT SPHERE WHERE THE GRACEFUL TOUCH OF AN EXPERT HAND CAN TURN AN UNFINISHED MATERIAL INTO AN OBJECT OF REFINED ELEGANCE.







# CONKRETA

GRES PORCELLANATO A MASSA COLORATA  
COLOURED BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAMÉ TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



LG CE PG EC



120x120 - 60x120 - 90x90 - 45x90 - 60x60 - 30x60 | 48"x48" - 24"x48" - 36"x36" - 18"x36" - 24"x24" - 12"x24"

&

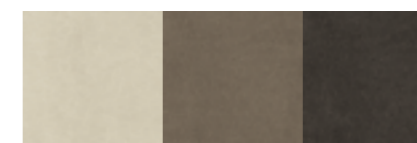
# MUKKA

GRES PORCELLANATO A TUTTO SPESSORE  
FULL BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAMÉ PLEINE MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO A TODA MASA / ПОЛНОТЕЛЫЙ КЕРАМОГРАНИТ / 通体瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla UGL (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



BU CP CF



120x120 - 60x120 | 48"x48" - 24"x48"





ROS.CNKR 120LG △  
 120x120 - 48"x48"  
 Articolo disponibile su ordinazione  
 Item available on order only



ROS.CNKR 120CE △  
 120x120 - 48"x48"  
 Articolo disponibile su ordinazione  
 Item available on order only



CNKR DK 12EC △  
 60x120 - 24"x48"



CNKR DK 12EC △  
 60x120 - 24"x48"



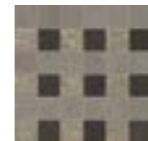
MK.CNKR 30 1MIX  
 30x30 - 12"x12"



MK.CNKR DK 30 1 △  
 30x30 - 12"x12"



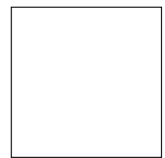
MK.CNKR 30 2MIX  
 30x30 - 12"x12"



MK.CNKR DK 30 2 △  
 30x30 - 12"x12"

LG

CE



**120x120**  
 48"x48"

CNKR 120LG RM



**60x120**  
 24"x48"

CNKR 12LG RM



**90x90**  
 36"x36"

CNKR 90LG RM



**45x90**  
 18"x36"

CNKR 49LG RM



**60x60**  
 24"x24"

CNKR 60LG RM



**30x60**  
 12"x24"

CNKR 36LG RM

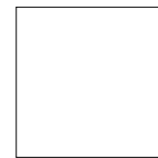


**30x30**  
 12"x12"

MK.CNKR 30LG



CNKR RB12LG RM



**120x120**  
 48"x48"

CNKR 120CE RM



**60x120**  
 24"x48"

CNKR 12CE RM



**90x90**  
 36"x36"

CNKR 90CE RM



**45x90**  
 18"x36"

CNKR 49CE RM



**60x60**  
 24"x24"

CNKR 60CE RM



**30x60**  
 12"x24"

CNKR 36CE RM

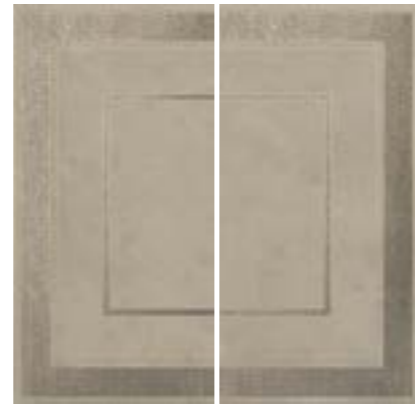


**30x30**  
 12"x12"

MK.CNKR 30CE



CNKR RB12CE RM



ROS.CNKR 120PG △  
 120x120 - 48"x48"  
 Articolo disponibile su ordinazione  
 Item available on order only



ROS.CNKR 120EC △  
 120x120 - 48"x48"  
 Articolo disponibile su ordinazione  
 Item available on order only



CNKR DK 12EC △  
 60x120 - 24"x48"



CNKR DK 12EC △  
 60x120 - 24"x48"



MK.CNKR 30 3MIX  
 30x30 - 12"x12"



MK.CNKR DK 30 3 △  
 30x30 - 12"x12"



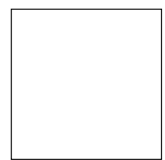
MK.CNKR 30 4MIX  
 30x30 - 12"x12"



MK.CNKR DK 30 4 △  
 30x30 - 12"x12"

PG

EC



**120x120**  
 48"x48"

CNKR 120PG RM



**60x120**  
 24"x48"

CNKR 12PG RM



**90x90**  
 36"x36"

CNKR 90PG RM



**45x90**  
 18"x36"

CNKR 49PG RM



**60x60**  
 24"x24"

CNKR 60PG RM



**30x60**  
 12"x24"

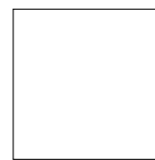
CNKR 36PG RM



**30x30**  
 12"x12"

MK.CNKR 30PG

CNKR RB12PG RM



**120x120**  
 48"x48"

CNKR 120EC RM



**60x120**  
 24"x48"

CNKR 12EC RM



**90x90**  
 36"x36"

CNKR 90EC RM



**45x90**  
 18"x36"

CNKR 49EC RM



**60x60**  
 24"x24"

CNKR 60EC RM



**30x60**  
 12"x24"

CNKR 36EC RM

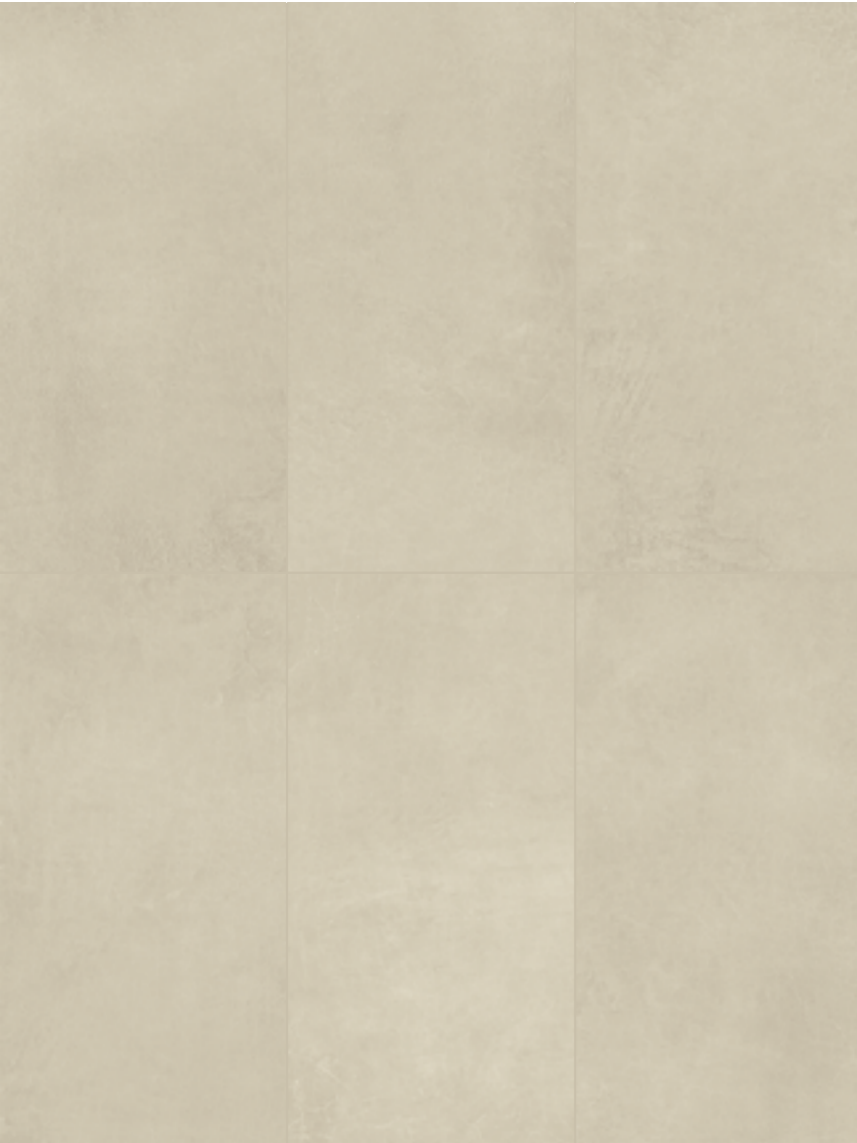


**30x30**  
 12"x12"

MK.CNKR 30EC

CNKR RB12EC RM





ROS.MUKKA 120BU △  
 120x120 - 48"x48"  
 Articolo disponibile su ordinazione  
 Item available on order only



ROS.MUKKA 120CP △  
 120x120 - 48"x48"  
 Articolo disponibile su ordinazione  
 Item available on order only



MUKKA DK 12BU △  
 60x120 - 24"x48"



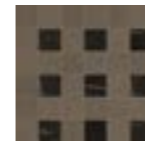
MUKKA DK 12CF △  
 60x120 - 24"x48"



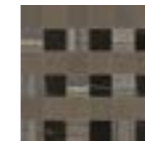
MK.MUKKA30 1MIX  
 30x30 - 12"x12"



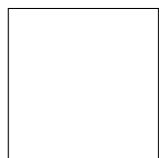
MK.MUKKA DK30 1 △  
 30x30 - 12"x12"



MK.MUKKA30 3MIX  
 30x30 - 12"x12"



MK.MUKKA DK30 3 △  
 30x30 - 12"x12"



**120x120**  
 48"x48"



**60x120**  
 24"x48"



**30x30**  
 12"x12"

MUKKA 120BU RM

MUKKA 12BU RM

MK.MUKKA 30BU



**120x120**  
 48"x48"



**60x120**  
 24"x48"



**30x30**  
 12"x12"

MUKKA 120CP RM

MUKKA 12CP RM

MK.MUKKA 30CP

# MUKKA



ROS.MUKKA 120CF  $\Delta$   
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



MUKKA DK 12CF  $\Delta$   
60x120 - 24"x48"



MK.MUKKA30 2MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.MUKKA DK30 2  $\Delta$   
30x30 - 12"x12"

# CF



120X120  
48"x48"



60x120  
24"x48"



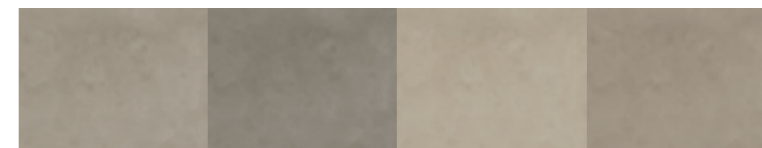
30x30  
12"x12"

MUKKA 120CF RM

MUKKA 12CF RM

MK.MUKKA 30CF

# CONKRETA

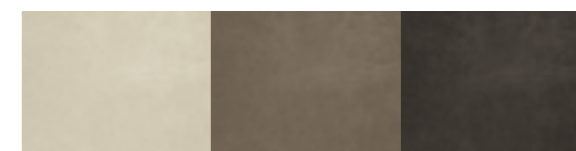


LG CE PG EC

<b>6x60</b> 2.4"x24"		$\Delta$	CNKR BT60LG	CNKR BT60CE	CNKR BT60PG	CNKR BT60EC
<b>6x90</b> 2.4"x36"		$\Delta$	CNKR BT90LG	CNKR BT90CE	CNKR BT90PG	CNKR BT90EC
<b>6x120</b> 2.4"x48"		$\Delta$	CNKR BT120LG	CNKR BT120CE	CNKR BT120PG	CNKR BT120EC
<b>120x32,5</b> 48"x12.8"		$\Delta$	CNKR G120LG	CNKR G120CE	CNKR G120PG	CNKR G120EC

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
CONKRETA	R10	-	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	35	1	>0,42
CONKRETA RB	R11	A+B	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>45	2	>0,42

# MUKKA



BU CP CF


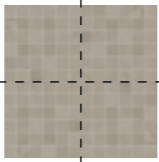
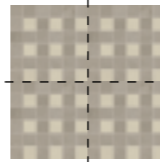


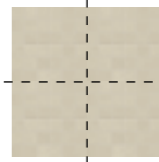
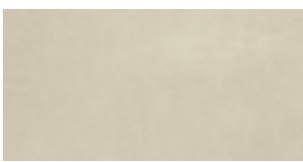

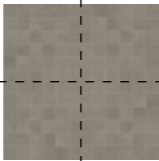
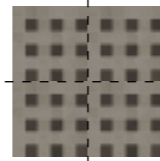
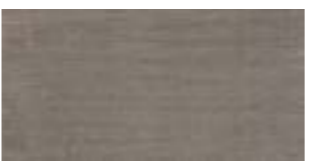
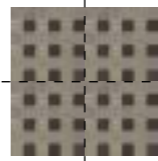
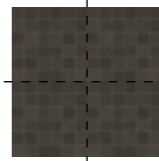


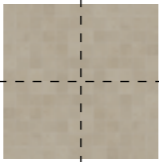
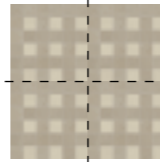

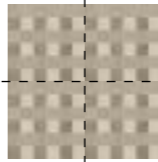
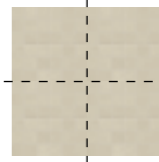


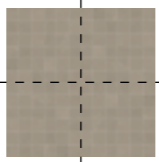
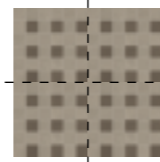
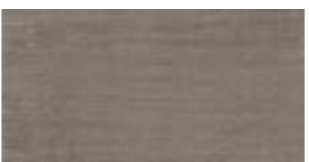
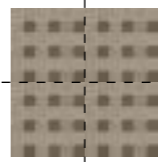
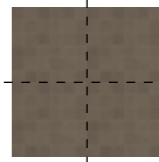


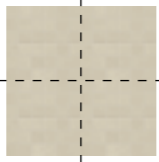
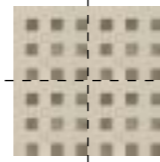

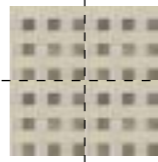
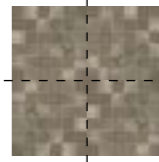

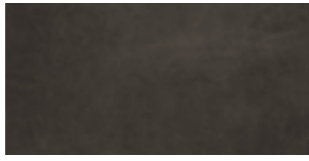
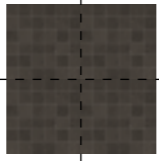
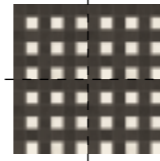


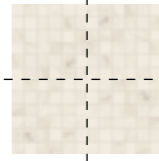
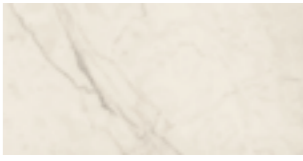

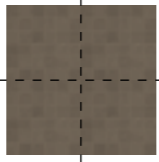
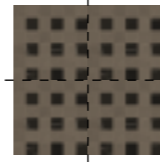


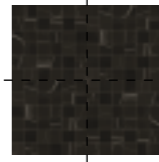

<b>6x120</b> 2.4"x48"		$\Delta$	MUKKA BT 120BU	MUKKA BT 120CP	MUKKA BT 120CF
--------------------------	--	----------	----------------	----------------	----------------

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
MUKKA	-	-	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	>0,42

# CONKRETA

TABELLA ABBINAMENTI  
COORDINATION TABLE  
TABLEAU DES COORDONNÉS  
TABELLE DER KOMBINATIONEN  
TABLA DE COMBINACIONES  
ТАБЛИЦА СОЧЕТАНИЙ  
搭配表

# CONKRETA&MUKKA

 CNKR LG RM	 MK.CNKR 30LG	 MK.CNKR 30 1MIX CNKR LG + MUKKA BU	 CNKR DK 12EC	 MK.CNKR DK 30 1 CNKR LG + MUKKA BU + CNKR DK 12EC	 MK.MUKKA 30BU	 MUKKA BU RM
 CNKR CE RM	 MK.CNKR 30CE	 MK.CNKR 30 2MIX CNKR CE + MUKKA CF	 CNKR DK 12EC	 MK.CNKR DK 30 2 CNKR CE + MUKKA CF + CNKR DK 12EC	 MK.MUKKA 30CF	 MUKKA CF RM
 CNKR PG RM	 MK.CNKR 30PG	 MK.CNKR 30 3MIX CNKR PG + MUKKA BU	 CNKR DK 12EC	 MK.CNKR DK 30 3 CNKR PG + MUKKA BU + CNKR DK 12EC	 MK.MUKKA 30BU	 MUKKA BU RM
 CNKR EC RM	 MK.CNKR 30EC	 MK.CNKR 30 4MIX CNKR EC + MUKKA CP	 CNKR DK 12EC	 MK.CNKR DK 30 4 CNKR EC + MUKKA CP + CNKR DK 12EC	 MK.MUKKA 30CP	 MUKKA CP RM
 MUKKA BU RM	 MK.MUKKA 30BU	 MK.MUKKA30 1MIX MUKKA BU + TREX TO LP	 MUKKA DK 12BU	 MK.MUKKA DK30 1 MUKKA BU + TREX TO LP + MUKKA DK 12BU	 MK.TREX 30TO LP	 TREX TO LP
 MUKKA CF RM	 MK.MUKKA 30CF	 MK.MUKKA30 2MIX MUKKA CF + TREX W LP	 MUKKA DK 12CF	 MK.MUKKA DK30 2 MUKKA CF + TREX W LP + MUKKA DK 12CF	 MK.TREX 30W LP	 TREX W LP
 MUKKA CP RM	 MK.MUKKA 30CP	 MK.MUKKA30 3MIX MUKKA CP + TREX N LP	 MUKKA DK 12CF	 MK.MUKKA DK30 3 MUKKA CP + TREX N LP + MUKKA DK12CF	 MK.TREX 30N LP	 TREX N LP

# MUKKA



## EGO

EGO. LA FORZA DELL'IO. LA FORZA DEL PROGETTO. VERA ESPRESSIONE DI VERSATILITÀ E DI DESIGN RICERCATO.

UNA PROGETTO RAFFINATO. DOVE LA SUPERFICIE AD EFFETTO 'RESINA'. GIOCATO SU COLORI POLVEROSI. TROVA NUOVA VESTE NELL'INTARSIO DI ELEMENTI CERAMICI AD EFFETTO LEGNO. UN MODO PER RIEVOCARE LE TIPICHE ABITAZIONI NOBILIARI. CON I PAVIMENTI E SOFFITTI A CASSETTONI. REINTERPRETATI IN CHIAVE MODERNA. CONSERVANDO PERÒ INALTERATO LA PERCEZIONE DI PREGIO DELLA COMPOSIZIONE. GIOCATA FINEMENTE TONO SU TONO.

EGO. THE STRENGTH OF THE SELF AND OF THE PROJECT. A TRUE EXPRESSION OF VERSATILITY AND REFINED DESIGN.

EGO IS A REFINED PROJECT WHERE THE RESIN-EFFECT SURFACE, WITH POWDERY COLOURS, FINDS A NEW FINISH WITH THE INLAID WORK OF WOOD-EFFECT CERAMIC ELEMENTS. IT RECALLS THE TYPICAL ARISTOCRATIC HOMES WITH COFFERED FLOORS AND CEILINGS. REINTERPRETED WITH A MODERN TWIST. WHILST MAINTAINING THE REFINED PERCEPTION OF THE COMPOSITION. WITH MATCHING COLOURS.





# EGO

GRES PORCELLANATO A MASSA COLORATA  
COLOURED BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



B W G N



90x90 - 60x60 | 36"x36" - 24"x24"





EGONIRVANA 90B  
90x90 - 36"x36"



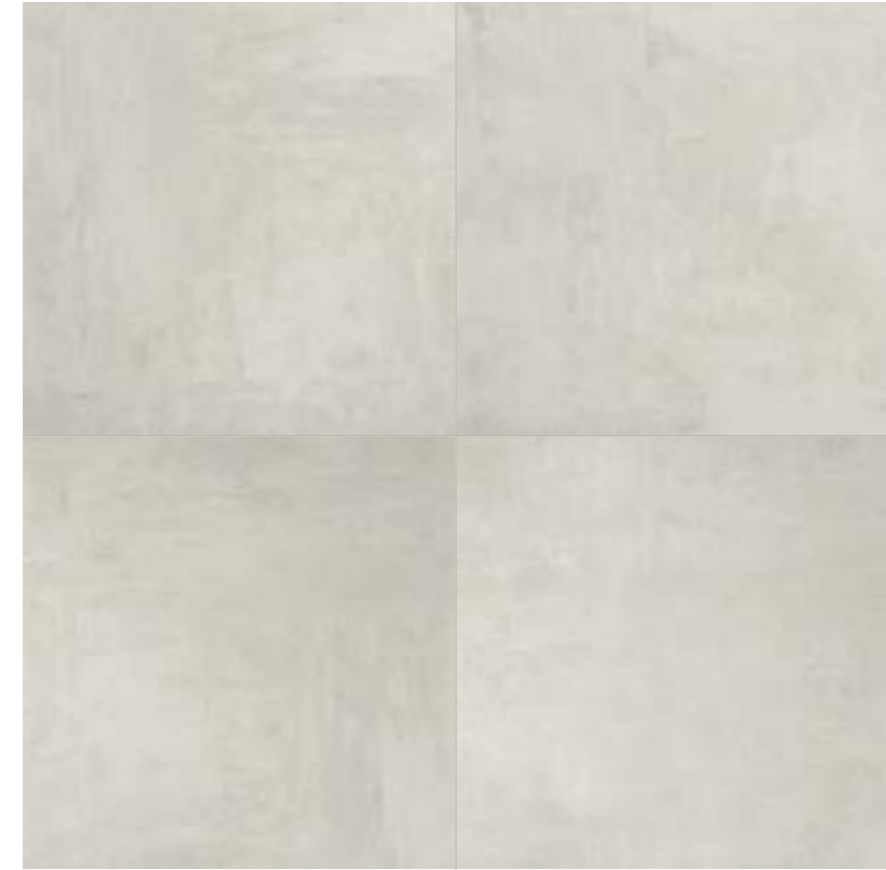
EGOQUADRO 90B  
90x90 - 36"x36"



EGONIRVANA 90W  
90x90 - 36"x36"



EGOQUADRO 90W  
90x90 - 36"x36"



B



**90x90**  
36"x36"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

EGO 90B

EGO 60B

MK.EGO 30B



T.EGO W MIX  
10x10 - 4"x4"  $\triangle$

W



**90x90**  
36"x36"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

EGO 90W

EGO 60W

MK.EGO 30W

EGO



EGONIRVANA 90G  
90x90 - 36"x36"



EGOQUADRO 90G  
90x90 - 36"x36"



EGONIRVANA 90N  
90x90 - 36"x36"



EGOQUADRO 90N  
90x90 - 36"x36"

EGO



G



T.EGO N MIX  
10x10 - 4"x4"  $\Delta$

N



**90x90**  
36"x36"

EGO 90G



**60x60**  
24"x24"

EGO 60G



**30x30**  
12"x12"

MK.EGO 30G



**90x90**  
36"x36"

EGO 90N



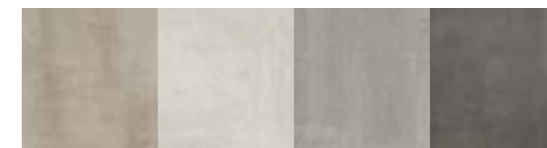
**60x60**  
24"x24"

EGO 60N



**30x30**  
12"x12"

MK.EGO 30N



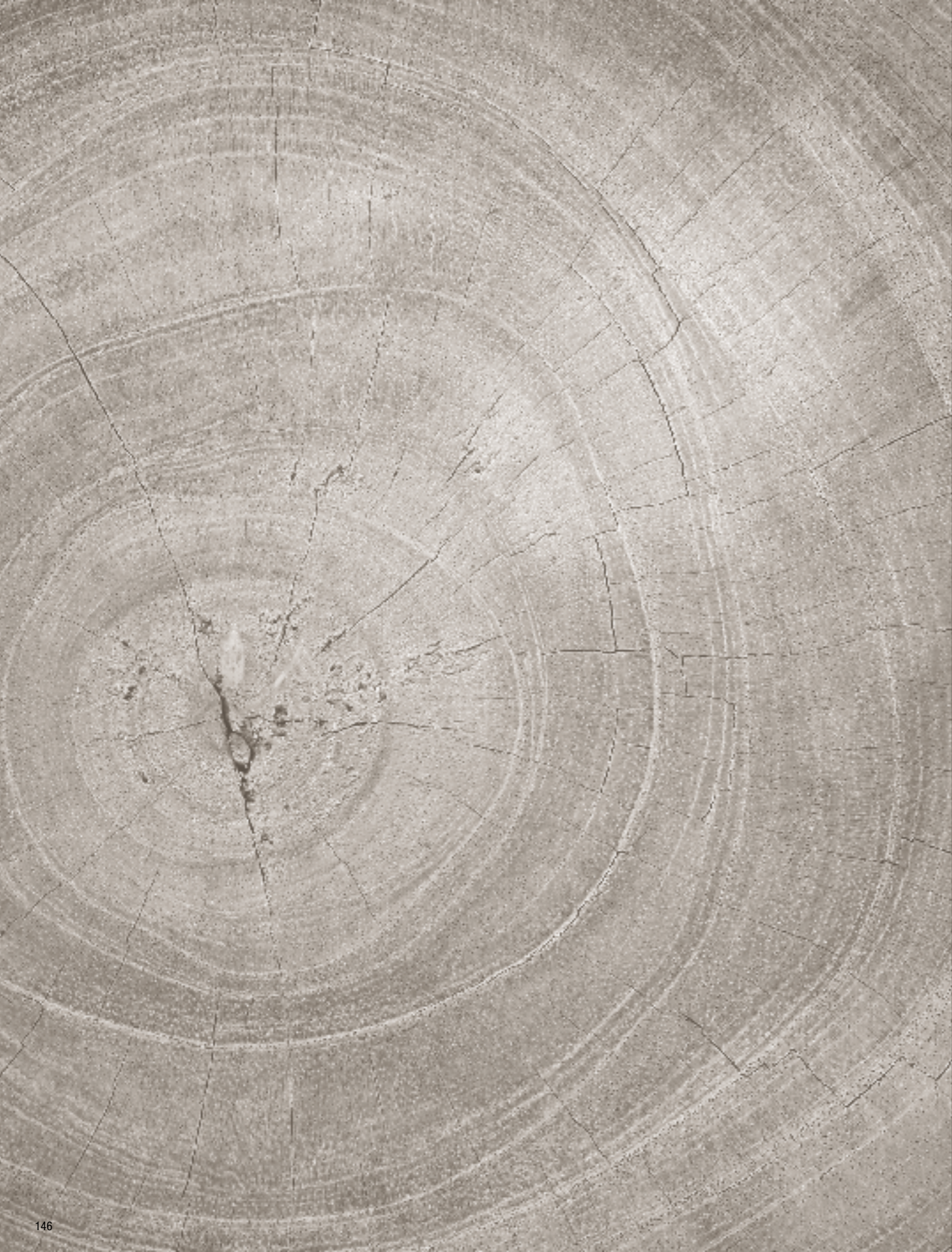
B W G N

<b>6x60</b> 2.4"x24"		△	EGO BT60B	EGO BT60W	EGO BT60G	EGO BT60N
<b>60x32,5</b> 24"x12.8"		△	EGO G60B	EGO G60W	EGO G60G	EGO G60N

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATUERS SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECIFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
EGO	R9	-	>0,4	>0,4	-	-	-	-	1	>0,42



## WOOD EFFECT

LEGNO	148
LEGNO DEL NOTAIO	160
NIRVANA	174

## LEGNO

UN PROGETTO DI CERAMICA CHE RACCHIUDE NEL SUO NOME LA PROPRIA IDENTITÀ: UNA SUPERFICIE AD EFFETTO LEGNO CHE NON HA BISOGNO DI ESSERE RACCONTATA O DESCRITTA.

LEGNO NASCE DALLA VOGLIA DI CREARE UN PRODOTTO NATURALE E DAL CALDO MINIMALISMO CONTEMPORANEO. È DI GRANDE CLASSE, SENZA NODI, E NON PRESENTA PARTICOLARI DISTONIE CROMATICHE FRA UN PEZZO ED UN ALTRO.

LE COLORAZIONI REALIZZATE RIFLETTONO L'OBIETTIVO DI PARTENZA: LE 3 TONALITÀ CALDE - CHIARA, MEDIA E SCURA - RENDONO IL PRODOTTO IL PIÙ POSSIBILE NATURALE ED IL COLORE BIANCO È PROPOSTO IN UNA LOGICA ATTUALE E MODERNA.

A CERAMIC PROJECT WHOSE NAME REVEALS ITS IDENTITY: A WOOD-EFFECT SURFACE THAT DOES NOT NEED TO BE INTRODUCED OR DESCRIBED. LEGNO STEMS FROM THE DESIRE TO CREATE A NATURAL PRODUCT WITH CONTEMPORARY, WARM MINIMALISM.

IT IS OF GREAT CLASS, WITHOUT KNOTS AND WITHOUT ANY DISCORDANT COLOURS FROM ONE PIECE TO ANOTHER.

THE COLOURS REFLECT THE ORIGINAL AIM: THE THREE WARM SHADES - LIGHT, MEDIUM AND DARK - MAKE THE PRODUCT AS NATURAL AS POSSIBLE, AND WHITE IS OFFERED WITH A CURRENT AND MODERN LOGIC.





# LEGNO

GRES PORCELLANATO A MASSA COLORATA  
COLOURED BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



W B BS T



20x120 - 20x180 - 30x180 | 8"x48" - 8"x71" - 12"x71"



W



**20x120**  
8"x48"

LEGNO 2012W RM



**20x180**  
8"x71"

LEGNO 2018W RM



**30x180**  
12"x71"

LEGNO 3018W RM



B



**20x120**  
8"x48"

LEGNO 2012B RM



**20x180**  
8"x71"

LEGNO 2018B RM



**30x180**  
12"x71"

LEGNO 3018B RM





BS



**20x120**  
8"x48"

LEGNO 2012BS RM



**20x180**  
8"x71"

LEGNO 2018BS RM



**30x180**  
12"x71"

LEGNO 3018BS RM



T



**20x120**  
8"x48"

LEGNO 2012T RM



**20x180**  
8"x71"

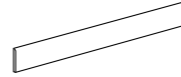
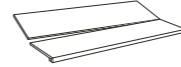
LEGNO 2018T RM



**30x180**  
12"x71"

LEGNO 3018T RM



			W	B	BS	T
<b>6x120</b> 2.4"x48"		△	LEGNO BT120W	LEGNO BT120B	LEGNO BT120BS	LEGNO BT120T
<b>120x32,5</b> 48"x12.8"		△	LEGNO GK 120W	LEGNO GK 120B	LEGNO GK 120BS	LEGNO GK 120T

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
LEGNO	R10	A +B	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>35	2	>0,42

## LEGNO DEL NOTAIO

ABBIAMO CERCATO TRA I PALAZZI DEI NOSTRI CENTRI STORICI PER TROVARE QUELLO GIUSTO AL QUALE ISPIRARSI: E LO ABBIAMO TROVATO. POSATO DA PIÙ DI 50 ANNI PRESSO LO STUDIO DI UN NOTAIO. UN LEGNO 'VIVO' SUL QUALE FORTI SONO I SEGNI DEL SUO TEMPO: PERSONE E COSE LO HANNO ABITATO PER ANNI. LO ABBIAMO RIPRODOTTO FEDELMENTE E POI LO ABBIAMO RIPULITO FINO A RITROVARE COSÌ LA SUPERFICIE ORIGINALE DEL TEK. ABBIAMO POI APPLICATO UNA SERIE DI TRATTAMENTI CON LA CERA PER STUDIARE LE NUOVE GRADAZIONI CROMATICHE DA INSERIRE IN GAMMA. CON UNA ATTENZIONE PARTICOLARE ALLE TONALITÀ PIÙ SCURE.

WE SEARCHED THE BUILDINGS OF OUR HISTORIC CENTRES FOR ONE THAT WOULD INSPIRE US. WE FOUND IT: FITTED MORE THAN 50 YEARS AGO IN THE OFFICE OF A NOTARY PUBLIC. A 'LIVING' WOOD MARKED BY THE PASSAGE OF TIME: BY THE PEOPLE AND OBJECTS THAT IT HAS WITNESSED OVER THE YEARS. WE FAITHFULLY REPRODUCED IT. THEN WE CLEANED IT UP UNTIL WE GOT BACK TO THE ORIGINAL TEAK SURFACE. AFTER THAT, WE APPLIED A SERIES OF WAX TREATMENTS TO STUDY THE NEW COLOUR SHADES TO INCLUDE IN THE RANGE. PAYING SPECIAL ATTENTION TO THE DARKER HUES.

LEGNO DEL NOTAIO







# LEGNO DEL NOTAIO

GRES PORCELLANATO A MASSA COLORATA  
 COLOURED BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



NAT B BS OLD



20x120 - 20x180 - 60x180 MS (30x180-10x180-20x180) | 8"x48" - 8"x71" - 24"x71"

# LEGNO DEL NOTAIO



LNOT DK 20NAT  
20x20 - 8"x8" △



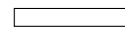
LNOT DK 20B  
20x20 - 8"x8" △

# LEGNO DEL NOTAIO



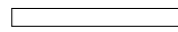
NAT

B



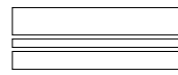
**20x120**  
8"x48"

LNOT 2012NAT RM



**20x180**  
8"x71"

LNOT 2018NAT RM



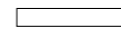
**60x180 MS** (30x180 - 10x180 - 20x180)  
24"x71"

LNOT 18MSNAT RM



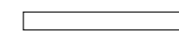
**30x30**  
12"x12"

MK.LNOT NAT



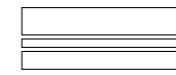
**20x120**  
8"x48"

LNOT 2012B RM



**20x180**  
8"x71"

LNOT 2018B RM



**60x180 MS** (30x180 - 10x180 - 20x180)  
24"x71"

LNOT 18MSB RM



**30x30**  
12"x12"

MK.LNOT B



LNOT DK 20BS  
20x20 - 8"x8" △

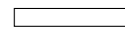


LNOT DK 20OLD  
20x20 - 8"x8" △



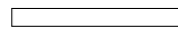
BS

OLD



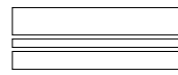
**20x120**  
8"x48"

LNOT 2012BS RM



**20x180**  
8"x71"

LNOT 2018BS RM



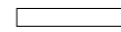
**60x180 MS** (30x180 - 10x180 - 20x180)  
24"x71"

LNOT 18MSBS RM



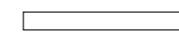
**30x30**  
12"x12"

MK.LNOT BS



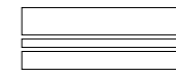
**20x120**  
8"x48"

LNOT 2012OLD RM



**20x180**  
8"x71"

LNOT 2018OLD RM



**60x180 MS** (30x180 - 10x180 - 20x180)  
24"x71"

LNOT 18MSOLD RM



**30x30**  
12"x12"

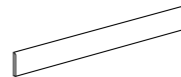
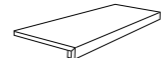
MK.LNOT OLD





LEGNO DEL NOTAIO



			NAT	B	BS	OLD
<b>6x120</b> 2.4"x48"		△	LNOT BT120NAT	LNOT BT120B	LNOT BT120BS	LNOT BT120OLD
<b>120x32,5</b> 48"x12.8"		△	LNOT G120NAT	LNOT G120B	LNOT G120BS	LNOT G120OLD

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
LNOT	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>35	1	>0,42



## NIRVANA

LA MAGIA DELLA NATURA NEL CREARE E MODIFICARE AD ARTE GLI ELEMENTI CHE LA COMPONGONO. ED È DALL'IDEA DEL LEGNO, SOTTOPOSTO ALL'ESSICCAMENTO AL SOLE, CHE NASCE IL CONCEPT CREATIVO DI NIRVANA.

VERSATILE NELL'IMPIEGO. È INDICATO SIA PER LE PAVIMENTAZIONI CHE PER I RIVESTIMENTI. SIA PER AMBIENTI RESIDENZIALI CHE PUBBLICI. INNOVATIVO ED ATTUALE. DAL GUSTO VINTAGE. INTRODUCE IN FAENZA UN NUOVO CONCEPT DI CERAMICA AD EFFETTO LEGNO, DOVE L'ELEGANZA RISIEDA NEI CONTRASTI DEI TONI AUDACI E LA FORZA NELLA GRANDE CARATTERIZZAZIONE DEL PRODOTTO.

THE MAGIC OF NATURE AND ITS ABILITY TO CREATE AND CHANGE ITS COMPOSITIONAL ELEMENTS WAS OUR INSPIRATION. NIRVANA'S CREATIVE CONCEPT BEGAN WITH THE IDEA OF WOOD DRIED BY THE SUN. NIRVANA IS AVAILABLE IN 3 FORMATS - 60X180, 20X180 AND 20X120 - WHICH SHARE THE LENGTHENED SHAPE TO RECALL THE WOODEN BOARDS THAT INSPIRED IT. IT IS EXTREMELY VERSATILE. BOTH FOR FLOORINGS AND FACINGS AND RESIDENTIAL AND PUBLIC SPACES. INNOVATIVE AND CONTEMPORARY, WITH A VINTAGE FEEL.

NIRVANA INTRODUCES TO THE FAENZA RANGE A NEW CONCEPT OF WOOD-EFFECT TILES, WHOSE ELEGANCE LIES IN THE CONTRASTS OF THE BOLD HUES AND THE UNIQUE CHARACTER OF THE PRODUCT.





# NIRVANA

GRES PORCELLANATO A MASSA COLORATA  
COLOURED BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



B W G N



60x180 - 20x180 - 20x120 | 24"x71" - 8"x71" - 8"x48"



B



PAINTGOLD B MIX  
20x180 - 8"x71" △



PAINTG.2012BMIX  
20x120 - 8"x48" △



NIRVANARING MIX  
20x20 - 8"x8" △



**60x180**  
24"x71"



**20x180**  
8"x71"



**20x120**  
28"x48"

NIRVANA 18B

NIRVANA 2018B

NIRVANA 2012B



W



PAINTGOLD W MIX  
20x180 - 8"x71" △



PAINTG.2012WMIX  
20x120 - 8"x48" △



NIRVANARING MIX  
20x20 - 8"x8" △



**60x180**  
24"x71"



**20x180**  
8"x71"



**20x120**  
28"x48"

NIRVANA 18W

NIRVANA 2018W

NIRVANA 2012W



G



PAINTGOLD G MIX  
20x180 - 8"x71" △



PAINTG.2012GMIX  
20x120 - 8"x48" △



NIRVANARING MIX  
20x20 - 8"x8" △



PAINTGOLD N MIX  
20x180 - 8"x71" △



PAINTG.2012NMIX  
20x120 - 8"x48" △



NIRVANARING MIX  
20x20 - 8"x8" △



N



**60x180**  
24"x71"



**20x180**  
8"x71"



**20x120**  
28"x48"

NIRVANA 18G

NIRVANA 2018G

NIRVANA 2012G



**60x180**  
24"x71"



**20x180**  
8"x71"



**20x120**  
28"x48"

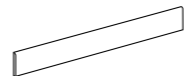
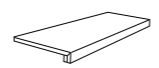
NIRVANA 18N

NIRVANA 2018N

NIRVANA 2012N



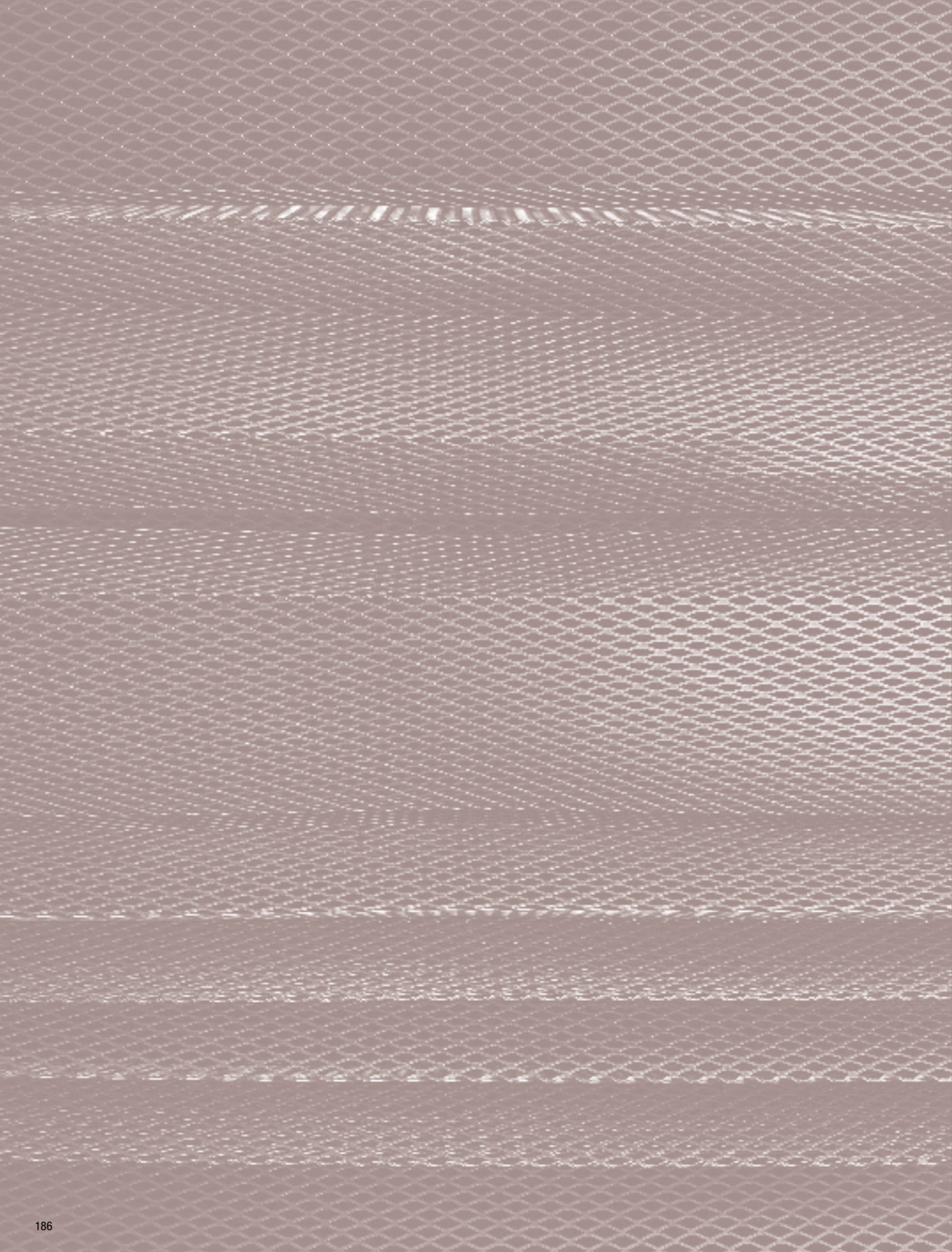
B W G N

<b>6x120</b> 2.4"x48"		△	NIRVANA BT120B	NIRVANA BT120W	NIRVANA BT120G	NIRVANA BT120N
<b>120x32</b> 24"x12.8"		△	NIRVANA G120B	NIRVANA G120W	NIRVANA G120G	NIRVANA G120N

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
NIRVANA	R10	A+B	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>35	3	>0,42



## CONTEMPORARY

METALLO	188
TERRA	204
COTTOFAENZA	218
LAMIERA	234
STUDIO	244





## METALLO

PRENDE VITA UN NUOVO PROGETTO CHE HA, APPARENTEMENTE, DUE DISTINTI PUNTI DI PARTENZA. L'ACCIAIO, UN MATERIALE CHE È PASSATO DA ESSERE CONSIDERATO UN PRODOTTO TIPICAMENTE UTILIZZATO SOLO IN CONTESTI INDUSTRIALI, A RAPPRESENTARE UNA NUOVA SOLUZIONE DI DESIGN, SIA IN CONTESTI RESIDENZIALI CHE COMMERCIALI. L'ACCIAIO DIVENTA NON UNA MERA RIPRODUZIONE DI QUESTO COMUNE MATERIALE MA È REINTERPRETATO CON SOLUZIONI CROMATICHE PREZIOSE IN ARGENTO, ORO E BRONZO.

A NEW PROJECT, APPARENTLY WITH TWO DIFFERENT STARTING POINTS, IS TAKING SHAPE. STEEL, A MATERIAL THAT HAS GONE FROM BEING CONSIDERED A PRODUCT TYPICALLY USED ONLY IN INDUSTRIAL CONTEXTS, TO ONE THAT REPRESENTS A NEW DESIGN SOLUTION IN BOTH RESIDENTIAL AND COMMERCIAL CONTEXTS. STEEL IS NO LONGER A MERE REPRODUCTION OF THIS COMMON MATERIAL, BUT IS REINTERPRETED WITH THE PRESTIGIOUS COLOUR OPTIONS OF SILVER, GOLD AND BRONZE.







# METALLO

GRES PORCELLANATO A MASSA COLORATA  
COLOURED BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



AG AU BZ



90x180 - 90x90 - 45x90 | 36"x71" - 36"x36" - 18"x36"



AG



**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"

MTLL 9018AG RM

MTLL 90AG RM



**45x90**  
18"x36"



**30x30**  
12"x12"

MTLL 49AG RM

MK.MTLL 30AG



AG



**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"

TPZR 9018AG RM

TPZR 90AG RM



AU



**90x180**  
36"x71"

MTLL 9018AU RM



**90x90**  
36"x36"

MTLL 90AU RM



**45x90**  
18"x36"

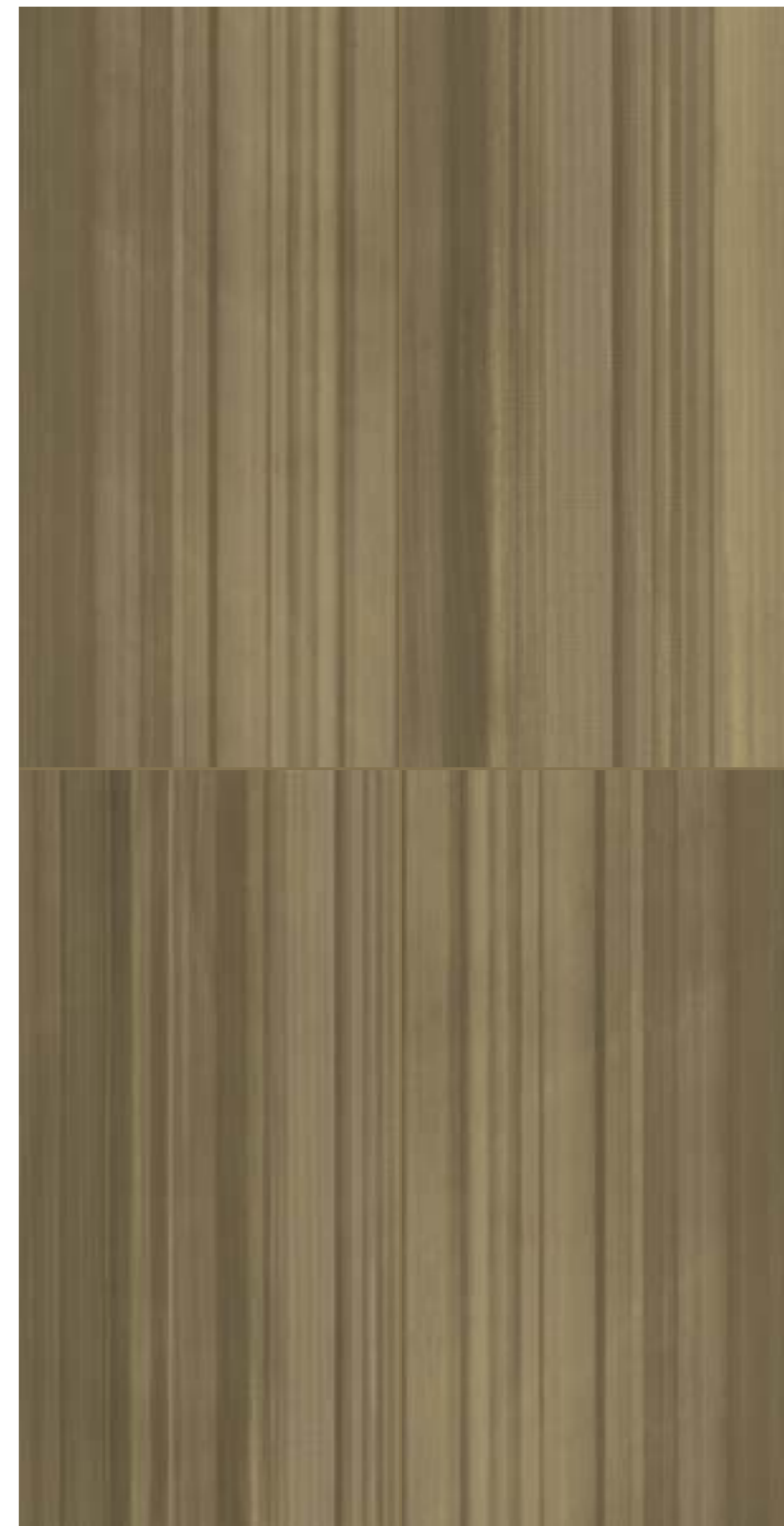
MTLL 49AU RM



**30x30**  
12"x12"

MK.MTLL 30AU

AU



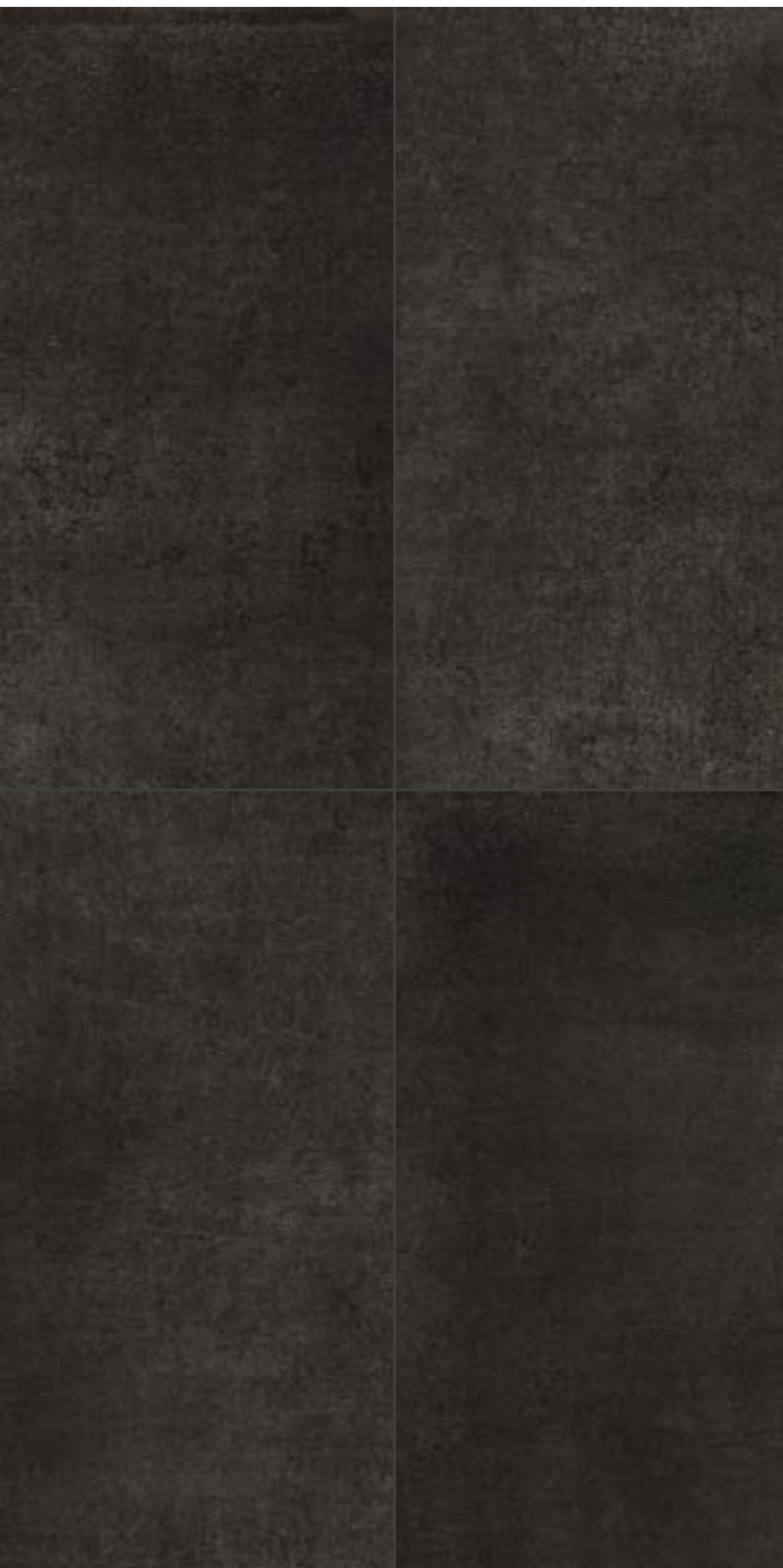
**90x180**  
36"x71"

TPZR 9018AU RM



**90x90**  
36"x36"

TPZR 90AU RM



BZ



**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"

MTLL 9018BZ RM

MTLL 90BZ RM



**45x90**  
18"x36"



**30x30**  
12"x12"

MTLL 49BZ RM

MK.MTLL 30BZ

BZ



**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"

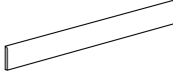
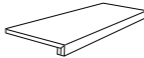
TPZR 9018BZ RM

TPZR 90BZ RM



METALLO



			AG	AU	BZ
<b>6x90</b> 2.4"x36"		△	MTLL BT90AG	MTLL BT90AU	MTLL BT90BZ
<b>90x32,5</b> 36"x12.8"		△	MTLL G90AG	MTLL G90AU	MTLL G90BZ

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
METALLO	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	>0,42



## TERRA

LA LAVORAZIONE DELLA TERRACOTTA È UNA DELLE FORME DI ARTIGIANATO PIÙ ANTICHE AL MONDO. PERPETUANDOSI CON LE STESSA MODALITÀ DA MILLENNI, TERRA RIPROPONE QUESTA TRADIZIONE, FATTA DI PURA MATERIA, RIVISITANDOLA CON ESTRO ED ORIGINALITÀ. I SEGNI SULLA SUPERFICIE SEMBRANO QUELLI DI UNA TERRA BATTUTA, CON LE PARTI PIÙ LUCIDE PROCURATE DALLO SCORRERE DELLA VITA E DEL TEMPO. TERRA DIVENTA IL CONNUBIO PERFETTO TRA IL GUSTO DAL SAPORE 'ANTICO' ED IL FASCINO DELLA SPERIMENTAZIONE CON LA MESSA A PUNTO DI NUANCE CAPACI DI DONARE A QUESTO PROGETTO UNA CONNOTAZIONE FORTEMENTE CONTEMPORANEA. DI GRANDE APPEAL. DA UN LATO I COLORI CALDI, IMBRUNITI, PROFONDI, LEGATI ALLA TRADIZIONE, QUALI L'OCRA E IL ROSSO; DA UN ALTRO LATO SI CONTRAPPONGONO I COLORI PIÙ FREDDI COME L'ARGENTO ED UNA NUANCE ESTREMAMENTE ORIGINALE COME IL BLU DI PRUSSIA. TERRA, UNA PROPOSTA ORIGINALE, DOVE L'ESTRO TROVA IL SUO MASSIMO COMPIMENTO NELL'UNIRE ALLE SUE SUPERFICI COLORATE IL PROGETTO ORO, UNA RACCOLTA DI QUATTRO MARMI, DI GRANDE CARATTERE E PECULIARITÀ.

WORKING WITH TERRACOTTA IS ONE OF THE OLDEST CRAFTS IN THE WORLD, WITH THE SAME METHODS BEING USED FOR THOUSANDS OF YEARS. TERRA RE-PROPOSES THIS TRADITION WITH PURE MATERIAL, RECONSIDERING IT WITH INSPIRATION AND ORIGINALITY. ITS SURFACE MARKS APPEAR TO BE THOSE OF A DIRT TRACK, WITH ITS SHINIEST PARTS STEMMING FROM THE PASSING OF LIFE AND TIME. TERRA BECOMES THE PERFECT COMBINATION OF AN 'ANCIENT' TOUCH AND THE CHARM OF EXPERIMENTATION BY FOCUSING ON THE NUANCES THAT CAN PROVIDE THIS PROJECT WITH A HIGHLY CONTEMPORARY CONNOTATION AND STRONG APPEAL. ON THE ONE HAND, WARM, DARKENED, DEEP COLOURS LINKED TO TRADITION, LIKE OCHRE AND RED; ON THE OTHER WE FIND COLDER CONTRASTING COLOURS LIKE SILVER AND A HIGHLY ORIGINAL NUANCE LIKE PRUSSIAN BLUE. TERRA IS AN ORIGINAL PROPOSAL WHERE INNOVATION FINDS ITS MAXIMUM ACCOMPLISHMENT IN COMBINING ITS COLOURED SURFACES WITH THE ORO PROJECT, A COLLECTION OF FOUR MARBLES WITH CONSIDERABLE AND UNUSUAL PERSONALITY.



TERRA 90R RM  
Juice  
& co

TERRA





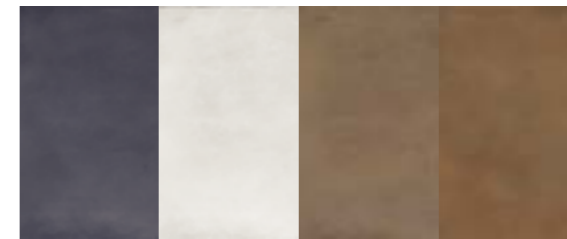
# TERRA

GRES PORCELLANATO A MASSA COLORATA  
COLOURED BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



BP AG OC R

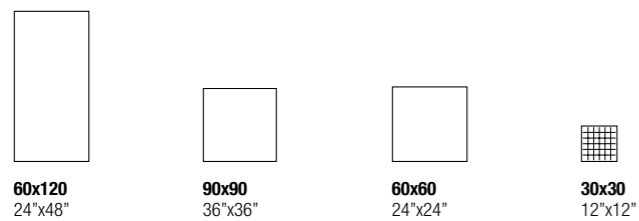


90x90 - 60x120 - 60x60 | 36"x36" - 24"x48" - 24"x24"

# TERRA



## BP

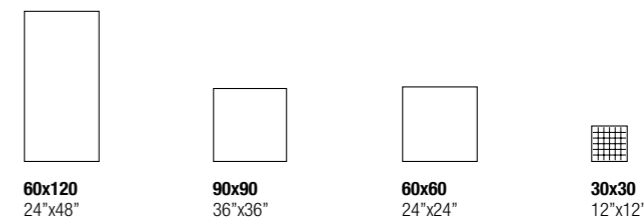


TERRA 12BP RM    TERRA 90BP RM    TERRA 60BP RM    MK.TERRA 30BP

# TERRA



## AG

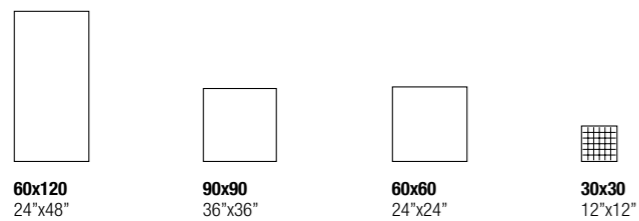


TERRA 12AG RM    TERRA 90AG RM    TERRA 60AG RM    MK.TERRA 30AG

# TERRA



## OC

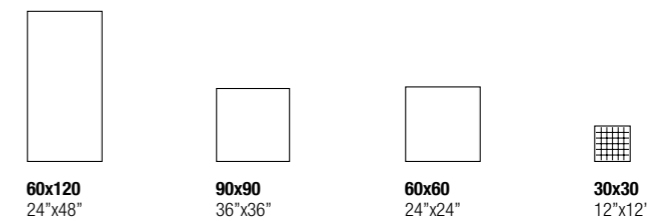


TERRA 120C RM    TERRA 900C RM    TERRA 600C RM    MK.TERRA 300C

# TERRA



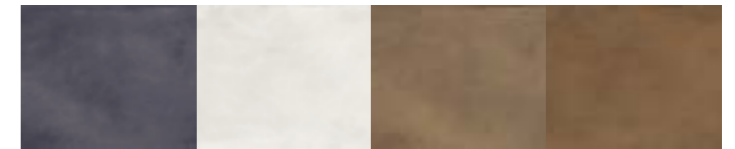
## R



TERRA 12R RM    TERRA 90R RM    TERRA 60R RM    MK.TERRA 30R



TERRA DK 12 △  
60x120 - 24"x48"



BP AG OC R

<b>6x90</b> - 2.4"x36"		△	TERRA BT90BP	TERRA BT90AG	TERRA BT90OC	TERRA BT90R
<b>6x60</b> - 2.4"x24"		△	TERRA BT60BP	TERRA BT60AG	TERRA BT60OC	TERRA BT60R
<b>120x32,5</b> - 48"x12.8"		△	TERRA G120BP	TERRA G120AG	TERRA G120OC	TERRA G120R

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
TERRA	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	>0,42

## COTTOFAENZA

UNA STRATEGIA: REINTERPRETARE IN CHIAVE MODERNA IL PRODOTTO CHE HA RAPPRESENTATO PER L'AZIENDA UNO DEI SUOI PIÙ GRANDI SUCCESSI COMMERCIALI. COTTOFAENZA PROPONE COSÌ COLORAZIONI E GRAFICHE CHE TRAGGONO ISPIRAZIONE CONTEMPORANEA DALLE TIPICHE TERRE COTTE DI VARIE PROVENIENZE: DAL MARRONE SCURO, SIMILE AL CUOIO, DI IMPRONTA TOSCANA, ALLE TERRACOTTE MESSICANE O SPAGNOLE PER ARRIVARE FINO AL NERO REALIZZATO A MANO DALLE VECCHIE FABBRICHE DI MANUFATTI NEL SALERNITANO.

A STRATEGY: TO RE-INTERPRET WITH A MODERN TWIST THE PRODUCT THAT HAS BEEN ONE OF L'AZIENDA'S BEST SELLERS. COTTOFAENZA OFFERS COLOURS AND SURFACE APPEARANCES THAT ARE THE ESSENCE OF THE COLLECTION, NOW INSPIRED BY THE TYPICAL TYPES OF FIRED CLAYS OF VARIOUS ORIGIN, FROM TUSCAN-STYLE LEATHERY DARK BROWN, TO MEXICAN OR SPANISH VARIATIONS, AND THE HAND-MADE BLACK VERSION FROM THE OLD FACTORIES IN THE AREA AROUND SALERNO.











# COTTOFAENZA

GRES PORCELLANATO A MASSA COLORATA  
 COLOURED BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



N W A TC CT



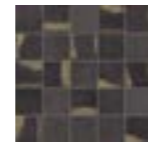
90x90 - 45x90 - 60x60 - 30x60 - 30x60 MS (15x60 - 5x60 - 10x60) | 36"x36" - 18"x36 - 24"x24" - " 12"x24"



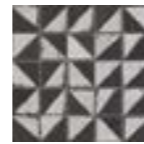
COTTOF.DK 60N  
60x60 - 24"x24"



COTTOF.DK 60W  
60x60 - 24"x24"



COTTOF.DK1 30N △  
30x30 - 12"x12"



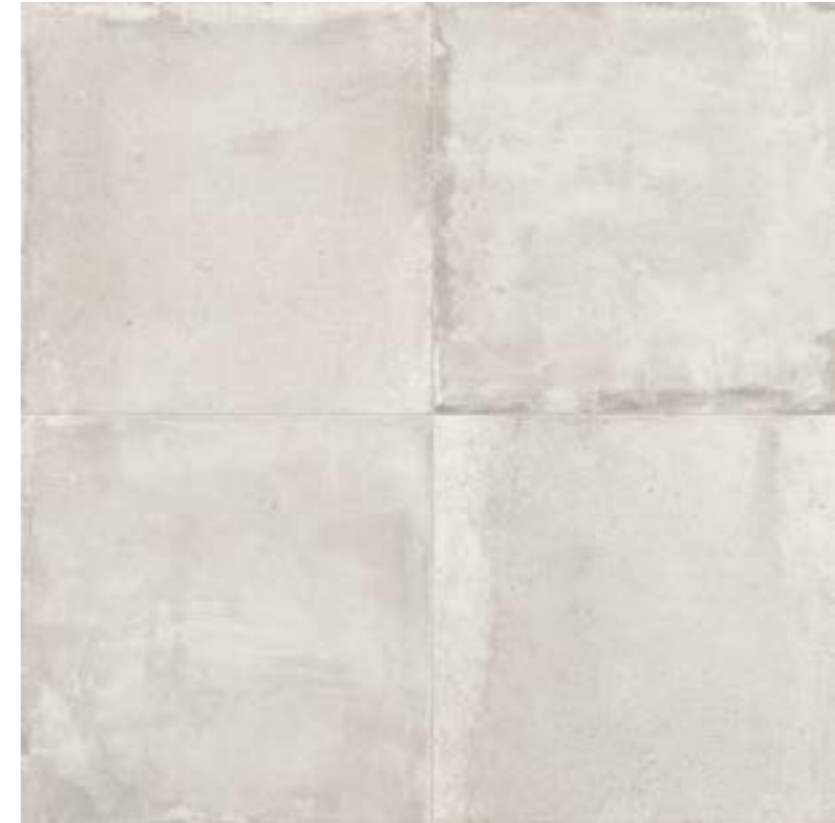
COTTOF.DK2 30N △  
30x30 - 12"x12"



COTTOF.DK1 30W △  
30x30 - 12"x12"

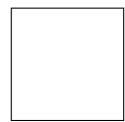


COTTOF.DK2 30W △  
30x30 - 12"x12"



N

W



**90x90**  
36"x36"



**45x90**  
18"x36"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x60 MS**  
(15X60 - 5X60 - 10X60)  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

COTTOFAENZA90N COTTOFAENZA49N COTTOFAENZA60N COTTOFAENZA36N COTTOF.36MSN MK.COTTOF. N



**90x90**  
36"x36"



**45x90**  
18"x36"



**60x60**  
24"x24"



**60x60** 20  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x60 MS**  
(15X60 - 5X60 - 10X60)  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

COTTOFAENZA90W COTTOFAENZA49W COTTOFAENZA60W COTTOFAENZA36W COTTOF.36MSW MK.COTTOF. W



COTTOF. RB60W

COTTOF. 60W AS

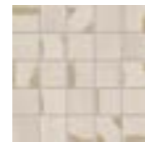
COTTOF. RB36W



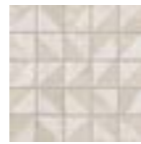
COTTOF.DK 60A  
60x60 - 24"x24" △



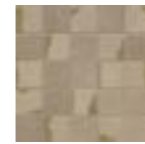
COTTOF.DK 60TC  
60x60 - 24"x24" △



COTTOF.DK1 30A △  
30x30 - 12"x12"



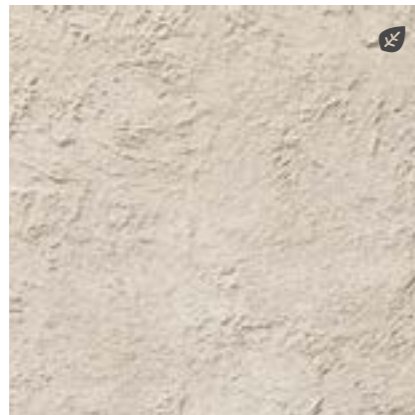
COTTOF.DK2 30A △  
30x30 - 12"x12"



COTTOF.DK1 30TC △  
30x30 - 12"x12"



COTTOF.DK2 30TC △  
30x30 - 12"x12"



A

TC



**90x90**  
36"x36"



**45x90**  
18"x36"



**60x60**  
24"x24"



**60x60**  
24"x24" ⚡ 20



**30x60**  
12"x24"



**30x60 MS**  
(15X60 - 5X60 - 10X60)  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

COTTOFAENZA90A COTTOFAENZA49A COTTOFAENZA60A COTTOFAENZA36A COTTOF.36MSA MK.COTTOF. A

COTTOF. RB60A COTTOF. 60A AS COTTOF. RB36A



**90x90**  
36"x36"



**45x90**  
18"x36"



**60x60**  
24"x24"



**60x60** ⚡ 20  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x60 MS**  
(15X60 - 5X60 - 10X60)  
12"x24"



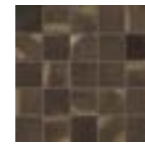
**30x30**  
12"x12"

COTTOFAENZA90TC COTTOFAENZA49TC COTTOFAENZA60TC COTTOFAENZA36TC COTTOF.36MSTC MK.COTTOF. TC

COTTOF. RB60TC COTTOF. 60TC AS COTTOF. RB36TC



COTTOF.DK 60CT  
60x60 - 24"x24"



COTTOF.DK1 30CT △  
30x30 - 12"x12"



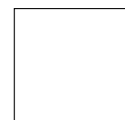
COTTOF.DK2 30CT △  
30x30 - 12"x12"



N W A TC CT

<b>6x60</b> 2.4"x24"		△	COTTOF. BT60N	COTTOF. BT60W	COTTOF. BT60A	COTTOF. BT60TC	COTTOF. BT60CT
<b>6x90</b> 2.4"x36"		△	COTTOF. BT90N	COTTOF. BT90W	COTTOF. BT90A	COTTOF. BT90TC	COTTOF. BT90CT
<b>60x32,5</b> 24"x12.8"		△	COTTOF. G60N	COTTOF. G60W	COTTOF. G60A	COTTOF. G60TC	COTTOF. G60CT
<b>30x60</b> 12"x24"		△		COTTOF.S RB60W	COTTOF.S RB60A	COTTOF.S RB60TC	
<b>30x60</b> 12"x24"		20 △		COTTOF.S60W AS	COTTOF.S60A AS	COTTOF.S60TC AS	
<b>20x60x5</b> 8"x24"x2"		20 △		COTTOF.E60W AS	COTTOF.E60A AS	COTTOF.E60TC AS	

CT



**90x90**  
36"x36"



**45x90**  
18"x36"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x60 MS**  
(15X60 - 5X60 - 10X60)  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

COTTOFAENZA90CT COTTOFAENZA49CT COTTOFAENZA60CT COTTOFAENZA36CT COTTOF.36MSCT MK.COTTOF. CT

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (Inglese)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
COTTOFAENZA	R10	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>35	1	>0,42
COTTOFAENZA RB	R11	A+B	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>45	3	>0,42
COTTOFAENZA AS	R11	A+B	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>45	3	>0,42



## LAMIERA

MASSIMA LIBERTÀ PROGETTUALE PER UNA COLLEZIONE DI CARATTERE ISPIRATO AL CONTESTO URBANO E ALLE TENDENZE ARCHITETTONICHE CONTEMPORANEE LA NUOVA COLLEZIONE LAMIERA È UN PROGETTO ORIGINALE E DI CARATTERE. PROPOSTO NEI FORMATI 60X120, 60X60 E 30X60 CM IN DUE VARIANTI CROMATICHE. FAVORISCE LA MASSIMA LIBERTÀ PROGETTUALE E RENDE IL PRODOTTO ADATTABILE A SVARIATE TIPOLOGIE DI AMBIENTE. CREANDO ATMOSFERE SOFT E DI STILE O ENERGICHE E DI TENDENZA.

MAXIMUM DESIGN FREEDOM FOR A COLLECTION WITH REAL CHARACTER. INSPIRED BY THE CONTEMPORARY URBAN CONTEXT AND ARCHITECTURAL TRENDS, THE NEW LAMIERA COLLECTION BY LAFENZA IS AN ORIGINAL DESIGN, FULL OF CHARACTER. OFFERED IN SIZES 60X120, 60X60 AND 30X60 CM IN TWO DIFFERENT COLOURS. IT PROMOTES MAXIMUM DESIGN FREEDOM AND MAKES THE PRODUCT ADAPTABLE TO VARIOUS TYPES OF ENVIRONMENTS, CREATING ATMOSPHERES WHICH ARE SOFT AND STYLISH OR POWERFUL AND TREND-SETTING.







# LAMIERA

GRES PORCELLANATO  
 PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAMÉ / FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO / ΚΕΡΑΜΟΓΡΑΗΤ / 瓷质砖

ISO 13006 - G - Bla GL (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



G T



60x120 - 60x60 - 30x60 | 24"x48" - 24"x24" - 12"x24"



LAMIERA 36G 1  
30x60 - 12"x24" △



LAMIERA 36G 2  
30x60 - 12"x24" △



LAMIERA 36T 1  
30x60 - 12"x24" △



LAMIERA 36T 2  
30x60 - 12"x24" △



G



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"

LAMIERA 12G

LAMIERA 60G

LAMIERA 36G

LP + LAMIERA 12G LP

LAMIERA 60G LP

LAMIERA 36G LP

T



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"

LAMIERA 12T

LAMIERA 60T

LAMIERA 36T

LP + LAMIERA 12T LP

LAMIERA 60T LP

LAMIERA 36T LP



G T

<b>9,5x60</b> 3.7"x24"		△	LAMIERA BT 60G	LAMIERA BT 60T
<b>120x32,5</b> 48"x12.8"		△	LAMIERA G120G	LAMIERA G120T

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				average value
LAMIERA	R10	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>35	1	>0,42

## STUDIO

UN PROGETTO DUPLICE. PENSATO SIA PER PAVIMENTO SIA PER RIVESTIMENTO.  
A PAVIMENTO STUDIO PROPONE UNA GAMMA DI BEN 8 COLORI MODERNI, ELEGANTI CHE NE FANNO UN PRODOTTO FORTEMENTE VERSATILE E ADATTO PER TUTTI I TIPI D'AMBIENTE.

A DOUBLE PROJECT DESIGNED FOR BOTH FLOORING AND FACING.  
FOR FLOORINGS STUDIO FEATURES A RANGE OF 8 MODERN AND ELEGANT COLOURS WHICH ENSURE ITS VERSATILITY IN ALL TYPES OF SPACES.



# STUDIO

GRES PORCELLANATO A TUTTO SPESSORE  
FULL BODY PORCELAIN TILE / GRÈS CÉRAME PLEINE MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO A TODA MASA / ПОЛНОТЕЛЫЙ КЕРАМОГРАНИТ / 通体瓷质砖

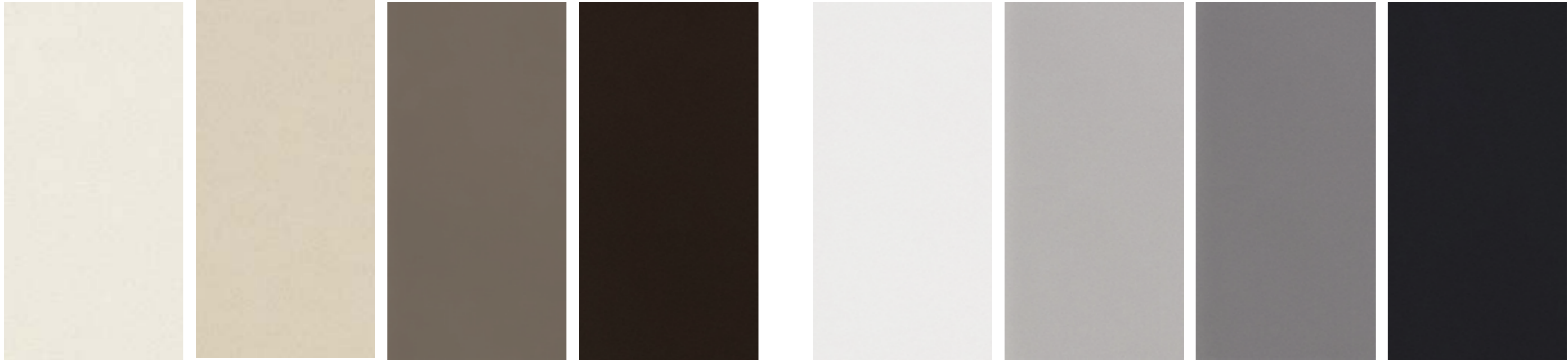
ISO 13006 - G - Bla UGL (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G



A S TO T W G DG N



60x60 - 30x60 | 24"x24" - "12"x24"



A

S

TO

T

W

G

DG

N



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"

STUDIO 60A

STUDIO 36A

STUDIO 60S

STUDIO 36S



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"

STUDIO 60TO

STUDIO 36TO

STUDIO 60T

STUDIO 36T



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"

STUDIO 60W

STUDIO 36W

STUDIO 60G

STUDIO 36G



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"

STUDIO 60DG

STUDIO 36DG

STUDIO 60N

STUDIO 36N



A S TO T

9,5x60  
3.7"x24"



STUDIO BT60A STUDIO BT60S STUDIO BT60TO STUDIO BT60T



W G DG N

9,5x60  
3.7"x24"



STUDIO BT60W STUDIO BT60G STUDIO BT60DG STUDIO BT60N

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATUERS SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECIFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				average value
STUDIO	R9	-	-	-	-	-	-	-	-	-





## WALL

COTTOFAENZA	254
LEVANTE	264
VENDOME	272

## COTTOFAENZA

IL PROGETTO IN GRES PORCELLANATO, COSTITUITO DA QUATTRO FORMATI, 90X90, 45X90, 60X60 E 30X60 CM. SI COMPLETA CON IL FORMATO 7.5X30 CM A RIVESTIMENTO.

UNA TERRACOTTA A MURETTO SIA NEI COLORI DI GAMMA CHE NEL BIANCO GLOSSY. TUTTI ARRICCHITI DA FONDI STRUTTURATI CON DISEGNI GEOMETRICI, PER UNA PERFETTA STORIA NATURALE.

THE PORCELAIN TILES, IN FOUR SIZES, 90X90, 45X90, 60X60 AND 30X60 CM, COME IN AN ADDITIONAL 7.5X30 CM SIZE FOR WALLS.

THIS TERRACOTTA WALL TILE IS SUPPLIED IN THE STANDARD COLOURS AND GLOSSY WHITE, ALL ENHANCED USING BACKGROUNDS STRUCTURED WITH GEOMETRIC DESIGNS, FOR A PERFECT NATURAL LOOK.



COTTOF.73W GLS - COTTOF.1 73W GLS  
COTTOFAENZA36A - COTTOF.DK2 30A - COTTOFAENZA60A



# COTTOFAENZA

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO  
DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON POUR REVÊTEMENT / ZWEIBRAND FÜR VERKLEIDUNG  
DOBLE COCCIÓN DE REVESTIMIENTO / ПЛИТКА ДВОЙНОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ СТЕН / 墙面二次烧制砖

ISO 13006 - L - BIII GL (E > 10%) UNI EN 14411 - L



N W WGLS A TC CT



7,5x30 | 3"x12"

# COTTOFAENZA

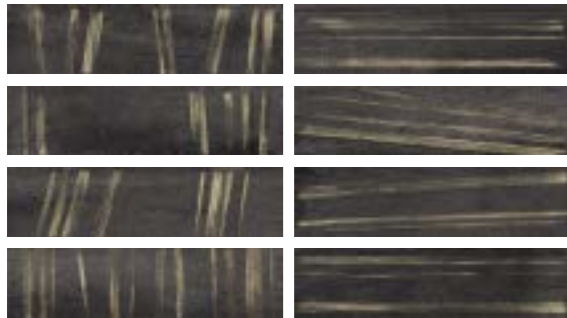
# COTTOFAENZA



COTTOF.73N  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 73N  
7,5x30 - 3"x12"



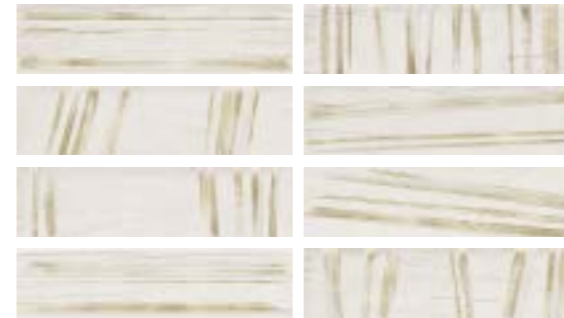
COTTOF.1 DK73N  
7,5x30 - 3"x12"



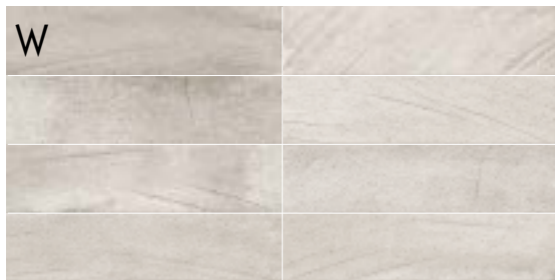
COTTOF.73W GLS  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 73WGLS  
7,5x30 - 3"x12"



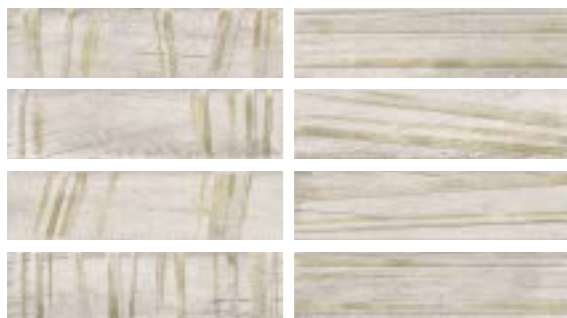
COTTOF.1 DK73GL  
7,5x30 - 3"x12"



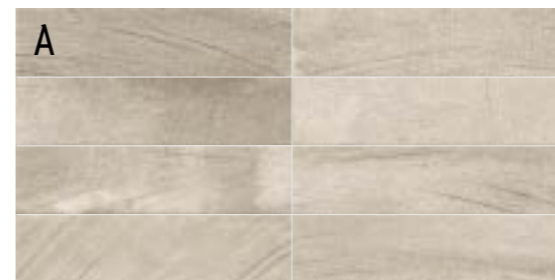
COTTOF.73W  
7,5x30 - 3"x12"



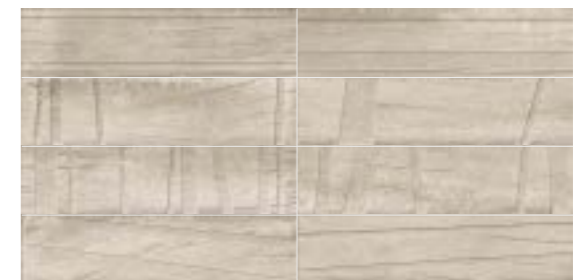
COTTOF.1 73W  
7,5x30 - 3"x12"



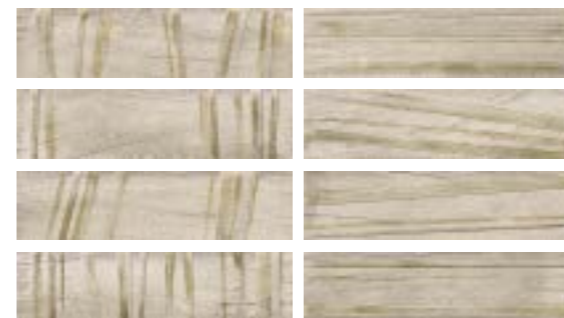
COTTOF.1 DK73W  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.73A  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 73A  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 DK73A  
7,5x30 - 3"x12"



# COTTOFAENZA

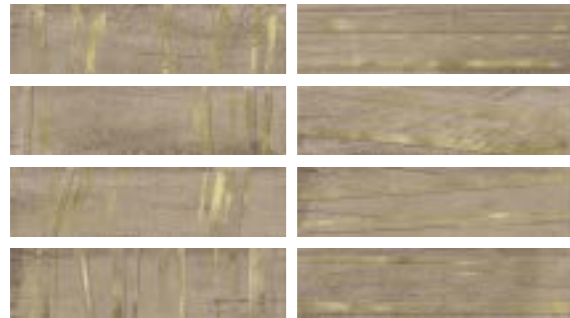


TC

COTTOF.73TC  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 73TC  
7,5x30 - 3"x12"

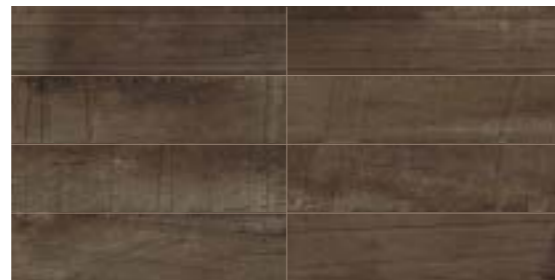


COTTOF.1 DK73TC  
7,5x30 - 3"x12"

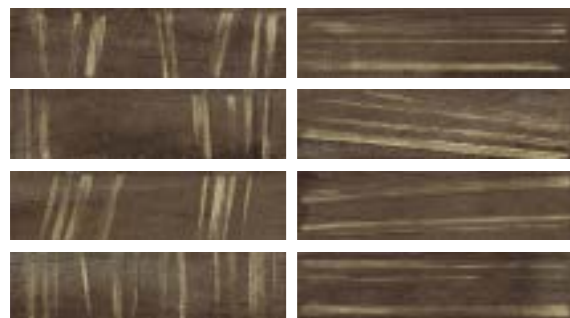


CT

COTTOF.73CT  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 73CT  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 DK73CT  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.73TC - COTTOF.1 73TC



## LEVANTE

LEVANTE È IL RIVESTIMENTO CHE SI ISPIRA ALL'INTONACO ED È IL NATURALE COMPLETAMENTO DEI PAVIMENTI DI LAFAENZA SECONDO IL PERCORSO DI RICERCA SULLA NATURALITÀ.

LE TRE COLORAZIONI SCELTE - IL BIANCO E IL BEIGE CHIARO NELLA FINITURA SATINATA E IL BIANCO GLOSS - ABBINATE AI RELATIVI PREINCISI, NELLE STESSE NUANCE, PERMETTONO DI PERSONALIZZARE LA PROPRIA SALA DA BAGNO IN PERFETTO ABBINAMENTO CON IL PAVIMENTO SCELTO.

LEVANTE IS THE WALL TILE INSPIRED BY PLASTER AND PERFECTLY COMPLEMENTS LAFAENZA FLOORS WITH A NATURAL LOOK.

THE THREE COLOURS CHOSEN - WHITE AND LIGHT BEIGE WITH A SATIN FINISH AND GLOSS WHITE - TOGETHER WITH THE RELATED PRE-ENGRAVED MOSAIC EFFECT TILES, IN THE SAME SHADES, ALLOW YOU TO CUSTOMISE YOUR BATHROOM IN HARMONY WITH YOUR CHOSEN FLOORING.





LVNT1 27W GLOSS



# LEVANTE

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO  
DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON POUR REVÊTEMENT / ZWEIBRAND FÜR VERKLEIDUNG  
DOBLE COCCIÓN DE REVESTIMIENTO / ПЛИТКА ДВОЙНОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ СТЕН / 墙面二次烧制砖

ISO 13006 - L - BIII GL (E > 10%) UNI EN 14411 - L



CT TC A W GLOSS W N



25x75 | 10"x30"



LVNT 27W GLOSS  
25x75 - 10"x30" 




LVNT 27W  
25x75 - 10"x30"



LVNT 27A  
25x75 - 10"x30"



LVNT1 27W GLOSS  
25x75 - 10"x30" 



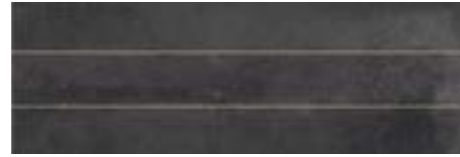
LVNT1 27W  
25x75 - 10"x30"



LVNT1 27A  
25x75 - 10"x30"



LVNT1 27CT MATT  
25x75 - 10"x30"




LVNT1 27N MATT  
25x75 - 10"x30"



LVNT1 27TC MATT  
25x75 - 10"x30"



LVNT DK 27GLOSS  
25x75 - 10"x30" 



LVNT DK 27W  
25x75 - 10"x30" 



LVNT DK 27A  
25x75 - 10"x30" 



LVNT DK1 27W  
25x75 - 10"x30" 



LVNT DK1 27A  
25x75 - 10"x30" 



## VENDOME

VENDOME È LA COLLEZIONE IN BICOTTURA DI LAFENZA CHE S'ISPIRA ALLE PIÙ RICCHE ED ELEGANTI FANTASIE IN STILE CARTA DA PARATI PROVENZALE O AL DECORO CLASSICISANTE E ICONOGRAFICO DELLE COLONNE ROMANE. ADATTO PER AMBIENTI DI IMPRONTA CLASSICA, VENDOME DONA DONA AGLI AMBIENTI UN'INIMITABILE RICCHEZZA CROMATICA E LA PIÙ ALTA DEFINIZIONE DEI DETTAGLI DECORATIVI.

VENDOME IS THE LAFENZA DOUBLE-FIRED TILE COLLECTION INSPIRED BY THE RICHEST, MOST ELEGANT PROVENCAL WALLPAPER DESIGNS OR THE CLASSICAL STYLE. ICONOGRAPHIC DECORATIONS OF ROMAN COLUMNS. SUITABLE FOR ROOMS WITH A CLASSIC STYLE. VENDOME GIVES THEM AN INIMITABLE COLOUR RICHNESS AND THE HIGHEST DEFINITION DECORATIVE DETAILS.

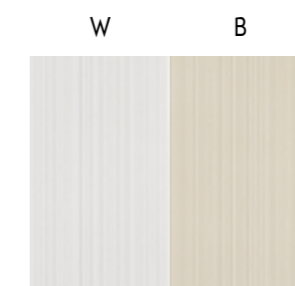




# VENDOME

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO  
DOUBLE-FIRED WALL TILE / DOUBLE CUISSON POUR REVÊTEMENT / ZWEIBRAND FÜR VERKLEIDUNG  
DOBLE COCCIÓN DE REVESTIMIENTO / ПЛИТКА ДВОЙНОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ СТЕН / 墙面二次烧制砖

ISO 13006 - L - BIII GL (E > 10%) UNI EN 14411 - L



30x60 | 12"x24"

# VENDOME



VENDOME 36W  
30x60 - 12"x24"



PLACE 36W  
30x60 - 12"x24"



COLONNE 36W1   
30x60 - 12"x24"



VENDOME 36P1  
30x60 - 12"x24"



VENDOME 36P2  
30x60 - 12"x24"




VENDOME 36B  
30x60 - 12"x24"



PLACE 36B  
30x60 - 12"x24"



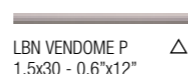
COLONNE 36B1   
30x60 - 12"x24"




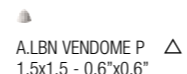
VENDOME 36S1  
30x60 - 12"x24"




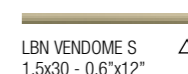
VENDOME 36S2  
30x60 - 12"x24"




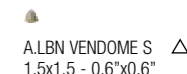
LBN VENDOME P   
1,5x30 - 0.6"x12"




A.LBN VENDOME P   
1,5x1,5 - 0.6"x0.6"



LBN VENDOME S   
1,5x30 - 0.6"x12"



A.LBN VENDOME S   
1,5x1,5 - 0.6"x0.6"



Z.COLONNE 36W   
30x60 - 12"x24"



VENDOME 36SF1  
30x60 - 12"x24"



VENDOME 36SF2  
30x60 - 12"x24"



Z.VENDOME B   
20x30 - 8"x12"



A.Z.VENDOME B   
2x20 - 0.8"x8"



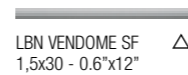
Z.COLONNE 36B   
30x60 - 12"x24"




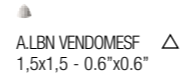
VENDOME 36R1  
30x60 - 12"x24"



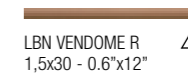
VENDOME 36R2  
30x60 - 12"x24"




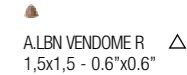
LBN VENDOME SF   
1,5x30 - 0.6"x12"




A.LBN VENDOMESF   
1,5x1,5 - 0.6"x0.6"



LBN VENDOME R   
1,5x30 - 0.6"x12"




A.LBN VENDOME R   
1,5x1,5 - 0.6"x0.6"




Z.VENDOME W   
20x30 - 8"x12"




A.Z.VENDOME W   
2x20 - 0.8"x8"



B.VENDOME W   
6x30 - 2.4"x12"



A.VENDOME W   
2x6 - 0.8"x2.4"




B.VOSGES W   
10x30 - 4"x12"




A.VOSGES W   
2x10 - 0.8"x4"




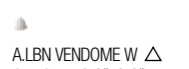
B.RITZ W   
10x30 - 4"x12"




A.RITZ W   
2x10 - 0.8"x4"




LBN VENDOME W   
1,5x30 - 0.6"x12"



A.LBN VENDOME W   
1,5x1,5 - 0.6"x0.6"




Z.VENDOME B   
20x30 - 8"x12"




A.Z.VENDOME B   
2x20 - 0.8"x8"




B.VENDOME B   
6x30 - 2.4"x12"




A.VENDOME B   
2x6 - 0.8"x2.4"




B.VOSGES B   
10x30 - 4"x12"




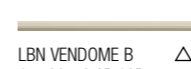
A.VOSGES B   
2x10 - 0.8"x4"




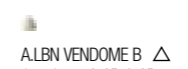
B.RITZ B   
10x30 - 4"x12"




A.RITZ B   
2x10 - 0.8"x4"



LBN VENDOME B   
1,5x30 - 0.6"x12"



A.LBN VENDOME B   
1,5x1,5 - 0.6"x0.6"

# VENDOME

- 282 CERTIFICAZIONI  
CERTIFICATIONS  
CERTIFICATIONS  
ZERTIFIZIERUNGEN  
CERTIFICACIONES  
СЕРТИФИКАТЫ  
认证
- 284 CARATTERISTICHE TECNICHE  
GRES PORCELLANATO  
TECHNICAL SPECIFICATIONS PORCELAIN STONWARE  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAMÉ  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN STEINZEUG  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES PORCELÁNICO  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФАРФОРОВЫЙ ГРЕС  
技术特性  
瓷砖
- 294 CARATTERISTICHE TECNICHE  
BICOTTURA  
DOUBLE FIRING TECHNICAL SPECIFICATIONS  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES BICUISSON  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN ZWEIBRANDVERFAHREN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA DOBLE COCCIÓN  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЛИТКИ ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА  
二次烧制技术特性
- 298 MANUTENZIONE  
MAINTENANCE  
ENTRETIEN  
PFLEGE  
MANTENIMIENTO  
УХОД  
维护
- 302 SICUREZZA NELL'UTILIZZO  
DEI PRODOTTI DI COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA  
SAFETY WHEN USING COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA PRODUCTS  
SÉCURITÉ AVEC L'UTILISATION DES PRODUITS COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA  
SICHERHEIT BEI DER VERWENDUNG DER PRODUKTE VON COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA  
SEGURIDAD DURANTE EL USO DE LOS PRODUCTOS DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA  
БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОДУКЦИИ "COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA"  
IMOLA陶瓷合作公司产品使用安全指南

## PRODUCT GUIDE

# CERTIFICAZIONI

CERTIFICATIONS / CERTIFICATIONS  
 ZERTIFIZIERUNGEN / CERTIFICACIONES  
 СЕРТИФИКАТЫ / 认证



ISO 14001



EMAS



ISO 9001



LEED



EPD



ECOLABEL



UPEC



CE



CCC



Ceramics of Italy



# TECHNICAL SPECIFICATIONS PORCELAIN STONeware

CARATTERISTICHE TECNICHE GRES PORCELLANATO  
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAMÉ  
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN STEINZEUG  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES PORCELÁNICO  
 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФАРФОРОВЫЙ ГРЕС  
 技术特性  
 瓷磚

Le piastrelle in gres porcellanato vengono prodotte utilizzando materie prime selezionate e particolarmente pure, soggette alle più moderne tecnologie di estrazione e controllo. Il prodotto così realizzato è un gres porcellanato di altissima qualità ottenuto tramite macinazione ad umido delle materie prime, successivo essiccamento parziale mediante atomizzazione, opportuno stazionamento in silos al fine di omogeneizzare le caratteristiche, pressatura o compattazione con presse idrauliche ad elevata potenza con pressioni specifiche oltre i 500 Kg/cm<sup>2</sup>. L'elevata forza di pressatura permette di ottenere, dopo opportuno trattamento termico a temperature di circa 1200°C, un corpo ceramico altamente compatto e resistente con un bassissimo assorbimento d'acqua inferiore allo 0,1% (UNI EN ISO 10545-3) ed un'elevatissima resistenza meccanica che supera come valore medio i 45 N/mm<sup>2</sup>, rispetto ai 35N/mm<sup>2</sup> richiesti (UNI EN ISO 10545-4). Il gres porcellanato presenta un'elevata resistenza all'abrasione profonda, inferiore a 140 mm<sup>3</sup> di materiale asportato, rispetto ai 175 mm<sup>3</sup> previsti dalla Norma UNI EN ISO 10545-6; per questo motivo è particolarmente indicato per ambienti ad elevato traffico.

La bassa porosità fa sì che il prodotto risulti ingelivo e classificato Bla secondo la Norma UNI EN 14411, essendo l'assorbimento d'acqua inferiore allo 0,1%. La resistenza chimica agli acidi e alle basi (UNI EN ISO 10545-13) lo rende particolarmente adatto anche per ambienti dove vengono utilizzati prodotti aggressivi, quali agenti chimici, ad esempio strutture ospedaliere, industrie chimiche e farmaceutiche nonché in industrie alimentari. I prodotti in gres porcellanato vengono forniti in un'ampia gamma di formati e finiture: naturale, levigata, lappata, patinata, strutturata e bocciardata.

## CONSIGLI DI POSA

La posa del gres porcellanato può essere eseguita su tutti i supporti normalmente usati in edilizia, quali:

- calcestruzzo
- massetti cementizi
- sottofondi con le serpentine di riscaldamento
- massetti in anidrite
- intonaci a base cemento e gesso
- pavimenti preesistenti
- legno
- metallo

I supporti su cui posare il gres porcellanato debbono essere asciutti, stabili, solidi, meccanicamente resistenti, perfettamente piani ed esenti da parti asportabili (polvere, grassi, oli, cere, vernici, agenti disarmanti e quanto altro possa pregiudicare l'adesione). Debbono essere idonei a ricevere i carichi e sopportare le sollecitazioni previste per lo specifico utilizzo. I massetti cementizi devono aver completato la stagionatura e dove esistono sistemi di riscaldamento a pavimento, deve essere effettuato il ciclo di collaudo dell'impianto. Pavimenti composti da vecchie ceramiche, marmette, pietre naturali, debbono essere solidi, ben ancorati al fondo, privi di crepe; la pulizia da oli, cere, grassi, ecc. deve essere fatta con una soluzione di acqua e soda caustica o altro detergente già sperimentato per tale uso, onde assicurare la totale eliminazione anche in profondità. Pitture esistenti e la "piombatura" del marmo devono essere eliminate. In tutti i casi, qualunque sia il tipo di sottofondo, è di fondamentale importanza curarne la planarità, al fine di evitare la formazione di vuoti al di sotto delle lastre che potrebbero rappresentare punti deboli per il rivestimento, con particolare attenzione a rilievi e alla presenza di corpi rigidi estranei. Eseguire la posa a regola d'arte seguendo le indicazioni del progettista, del responsabile del cantiere e del capitolato di posa. La posa del gres porcellanato deve essere effettuata in maniera tale che l'adesivo assicuri un perfetto riempimento ed adesione nel tempo, onde evitare fenomeni di deformazione e garantire il massimo di affidabilità in tutte le condizioni di posa. Scegliere l'adesivo più indicato attenendosi alle indicazioni del produttore del collante stesso. In linea generale si consigliano adesivi che assicurino una buona bagnabilità di tipo

## CARATTERISTICHE TECNICHE GRES PORCELLANATO UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIA (APPENDICE G)

C2 (cementizi migliorati). Le lastre possono essere posate, nelle situazioni più comuni, con fuga minimo di almeno 2-3 mm, anche se in talune situazioni (posa su superfici estese, posa in facciata, posa su supporti deformabili, ecc.) è indispensabile la posa a fuga larga e la progettazione di adeguati giunti di dilatazione e ripartizione. Si declina ogni responsabilità legata a pose senza fuga. E' preferibile l'utilizzo di una spatola con dentatura arrotondata da garantire una quantità di colla sul sottofondo tale da assicurare una copertura del 100% delle lastre.

E' consigliabile la doppia spalmatura onde evitare vuoti sul rovescio della lastra o comunque utilizzare un collante che assicuri un perfetto riempimento. Durante la posa, rispettare con le lastre tutti i giunti di dilatazione esistenti sul sottofondo e sulle pareti.

Creare giunti di frazionamento di ca. 1 cm nel caso di superfici molto estese suddividendo l'area come segue:

- su sottofondi soggetti a movimenti o flessioni prevedere riquadri di ca. 9-12 m<sup>2</sup>.

- su superfici stabili si possono prevedere giunti circa ogni circa 16-25 m<sup>2</sup>

Posare le lastre a 5 mm circa da pareti, colonne, spigoli, angoli, ecc.

Durante la posa non esercitare sulle lastre ceramiche eccessive sollecitazioni o urti violenti. Per il taglio non esistono particolari problematiche e dopo la posa si consiglia di attendere l'indurimento del collante prima di praticare fori o tagli per accessori.

## STUCCATURA DELLA SUPERFICIE POSATA

Per la scelta corretta della fuga adatta al tipo di piastrella, è bene consultare i produttori di materiale fugante. Prima di realizzare le fughe è consigliabile attendere la perfetta asciugatura del collante e assicurarsi che i giunti siano ben puliti. Si consiglia di stuccare piccole superfici per volta (4-5mq) eliminando con l'ausilio di una spugna bagnata in acqua pulita, l'eccesso di materiale quando ancora è umido. Questa operazione è importante per superfici strutturate, superfici da esterno, superfici lappate e levigate. Si consiglia la fuga "tono su tono" per garantire un effetto di continuità e di pre-testare la pulibilità del fugante su una piccola area. Qualora si desideri una stuccatura impermeabile, inassorbente e con elevate resistenze agli acidi (es. piani di cucine in muratura, box doccia, ecc) è possibile utilizzare per la stuccatura una malta epossidica bicomponente (tipo Kerapoxy-Mapei).

## PULIZIA DOPO POSA

Eseguita la posa, dopo aver eliminato i residui grossolani di sporco da cantiere e residui di fuga, pulire il pavimento con il detergente disincrostante a base acida specifico opportunamente diluito (normalmente deve essere diluito da 1:10 a 1:5, in acqua fredda) con l'eventuale ausilio di una macchina monospazzola (disco non abrasivo) e aspiraliquidi oppure manualmente per eliminare l'eventuale pellicola di residui cementizi. Il prodotto può essere utilizzato puro nei punti interessati da incrostazioni o macchie calcaree molto estese facendo attenzione a risciacquare immediatamente subito dopo la pulizia. Fare attenzione, prima di eseguire la pulizia è buona norma bagnare abbondantemente le fughe del pavimento con acqua pulita in quanto l'uso di acidi troppo aggressivi potrebbero danneggiarla. Si stende quindi la soluzione acida e si lascia agire per alcuni minuti, intervenendo meccanicamente dove lo sporco è maggiormente concentrato, quindi si risciacqua abbondantemente il pavimento con acqua pulita e si asciuga accuratamente. Non lasciare asciugare il prodotto applicato. Prima di questa operazione è sempre consigliabile testare la resistenza del prodotto agli acidi su una piastrella non posata o su una piccola zona nascosta e seguire scrupolosamente le indicazioni fornite dalle ditte produttrici. Non utilizzare prodotti contenenti acido fluoridrico (HF) e i suoi derivati.

Esempi di alcuni detergenti idonei per la pulizia dopo posa: Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), DeltaPlus (Kerakoll).

E' consigliabile testare preventivamente su una piastrella non posata il detergente utilizzato, in particolare sui prodotti lappati e/o levigati.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS PORCELAIN STONWARE UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIA (APPENDIX G)

Porcelain stoneware tiles are produced with selected and particularly pure raw materials, subject to the latest extraction and control technologies. The resulting tiles are extremely high quality porcelain stoneware obtained through wet grinding the raw materials, partial drying with atomization and storage in silo to homogenise the specifications, pressing or compacting with high power hydraulic presses with specific pressures above 500 Kg/cm<sup>2</sup>. The considerable pressing force achieves, after firing at about 1200°C, an extremely compact and resistant tile with very low water absorption, lower than 0.1% (UNI EN ISO 10545-3) and a very high material strength to deep abrasion, less than 140 mm<sup>3</sup> of material removed, compared to 175 mm<sup>3</sup> required by Standard UNI EN ISO 10545-6. Its low porosity makes it frost-resistant and classified as Bla according to standard UNI EN 14411, due to a water absorption of less than 0.1%. The chemical resistance to acids and bases (UNI EN ISO 10545-13) makes it ideal for locations where aggressive products, such as chemical agents are used: i.e. hospitals, chemical and pharmaceutical industries and the food industry. Porcelain stoneware products are available in a large range of formats and finishes: natural, polished, lapped, patinated, structured and bush hammered.

### LAYING RECOMMENDATIONS

Porcelain stoneware can be laid on all supports that are usually used in the building industry, such as:

- concrete
- cement screed
- substrates with heating coils
- anhydrite screed
- cement and plaster based plasters
- existing flooring
- wood
- metal

The supports used for laying porcelain stoneware must be dry, stable, solid, mechanically resistant, perfectly level and free of removable parts (dust, grease, oil, wax, paint, braking agents and anything else that could compromise its adhesion). They must be suitable for loads and support the stresses for the specific use. Cement screeds must be completely set and any underfloor heating system must have completed its testing cycle. Floorings consisting of old tiles, marble-chip floor tiles or natural stone must be solid, well anchored and without any cracks. Any oil, wax, grease, etc. must be cleaned with a water and caustic soda solution or with another detergent already tested for such purposes, in order to thoroughly clean the surface in depth. Existing painting and lead sealing of the marble must be removed. In all cases, regardless of the type of substrate, it is very important to ensure that the surface is level, to prevent the formation of vacuums under the tiles that could weaken the laying, with particular attention to raised sections and the presence of foreign rigid bodies. Lay the tiles by following the indications of the designer, site manager and the laying specifications. Porcelain stoneware must be laid so that the adhesive ensures the perfect filling and adhesion over time, to prevent any deformation and guarantee the utmost reliability in all laying conditions. Select the most suitable adhesive by following the indications of the adhesive manufacturer. As a rule we recommend adhesives that ensure a good type C2 wettability (improved cementitious adhesive). The tiles can be laid, in the most common situations, with joints of minimum 2-3 mm, even if in certain situations (large surfaces, facings, deformable supports, etc.) larger joints are required along with expansion and distribution joints. We decline all responsibility linked to laying tiles without joints.

We recommend the use of a spatula with rounded teeth to guarantee a sufficient quantity of glue on the substrate and ensure that the tiles are soaked 100%. Use the double spreading technique to ensure that there are no gaps on the back of the tile or use an adhesive that ensures a perfect filling. During the laying make sure that the tiles follow the expansion joints on the substrate and the walls. Create division joints of about 1 cm for very large surfaces, dividing

the area as follows:

- on substrates subject to movements or bending allow for sections of about 9-12 m<sup>2</sup>;
  - on stable surfaces the joints can be about every 16 – 25 m<sup>2</sup>.
- Lay tiles at about 5 mm from walls, columns, edges, corners, etc.

During laying do not subject ceramic tiles to excessive stresses or violent knocks.

The tiles can be cut without particular issues and after laying we recommend waiting for the adhesive to harden before making holes or cuts for accessories.

### GROUTING THE LAID SURFACE

To select the correct grouting for the type of tile consult the manufacturers of the grouting material.

Before proceeding with the grouting wait for the adhesive to dry completely and make sure that the joints are clean.

We recommend grouting small surfaces at the time (4-5 square metres) and using a sponge soaked in clean water to remove excess material while it is still wet. This operation is important for structured surfaces, outdoor surfaces, lapped and polished surfaces.

We recommend matching the grouting to the tiles to achieve a continuity effect and pre-test on a small area how easy the grouting is to clean.

For waterproof and non-absorbing grouting with a high resistance to acids (e.g. masonry kitchen surfaces, shower cubicles, etc.) use a bicomponent epoxy mortar (e.g. Kerapoxy-Mapei).

### CLEANING AFTER LAYING

Once the laying is completed and the building work and grouting residue have been roughly removed, clean the flooring with a specific acid based descaling detergent, adequately diluted (normally it must be diluted from 1:10 to 1:5, in cold water) with a single brush cleaning machine (non-abrasive disc) and a wet vacuum machine or manually remove any film of cement residue. The product can be used pure in places with deposits or large calcareous stains, making sure that it is rinsed immediately after cleaning.

Before cleaning we recommend wetting the flooring joints with abundant clean water as the use of excessively aggressive acids could damage them. Spread the acid solution and leave it to work for a few minutes, brushing mechanically where there are greater concentrations of dirt, then rinse the flooring with abundant clean water and dry thoroughly. Do not allow the product to dry on the flooring. Before this operation it is advisable to test the resistance of the tiles to the acids on a tile that hasn't been laid or on a small hidden zone and follow the manufacturer's indications thoroughly. Do not use products containing hydrofluoric acid (HF) and its derivatives.

Examples of suitable detergents for cleaning after laying: Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), DeltaPlus (Kerakoll). We recommend testing the detergent beforehand on a tile that hasn't been laid, in particular on lapped and/or polished products.

Les carreaux en grès cérame sont fabriqués avec des matières premières sélectionnées et particulièrement pures, selon les technologies les plus modernes d'extraction et de contrôle. Le produit ainsi réalisé est un grès cérame de très haute qualité, obtenu par broyage humide des matières premières, suivi du séchage partiel par atomisation, de conservation en silos afin d'homogénéiser les caractéristiques, de pressage ou compression dans des presses hydrauliques à haute puissance à des pressions spécifiques de plus de 500 kg/m<sup>2</sup>. La force élevée de pressage permet d'obtenir, après traitement thermique à des températures de près de 1200°C, un corps céramique très compact et résistant à très faible absorption d'eau, inférieure à 0,1 % (UNI EN ISO 10545-3), et à très haute résistance mécanique ne dépassant pas, en moyenne, 45 N/mm<sup>2</sup>, comparativement aux 35N/mm<sup>2</sup> exigés (UNI EN ISO 10545-4). Le grès cérame présente une haute résistance à l'abrasion profonde, inférieure à 140 mm<sup>3</sup> de matière enlevée, comparativement à 175 mm<sup>3</sup> que prévoit la norme UNI EN ISO 10545-6 ; il est donc particulièrement indiqué pour les espaces à forte fréquentation. Par sa faible porosité, le produit ne gèle pas et est classé Bla selon la norme UNI EN 14411, l'absorption d'eau étant inférieure à 0,1 %. La résistance chimique aux acides et aux bases (UNI EN ISO 10545-13) en fait aussi un produit particulièrement adapté aux lieux d'utilisation de produits agressifs de type agents chimiques, comme les structures hospitalières, les industries chimiques et pharmaceutiques, ainsi que les industries alimentaires. Les produits en grès cérame sont fournis dans une gamme étendue de formats et de finitions: naturel, polie, lappata (semi-polie), patinée, structurée et bouchardée.

### CONSEILS DE POSE

La pose de grès cérame peut s'effectuer sur tous les supports généralement rencontrés dans le bâtiment, à savoir:

- béton
- chapes en ciment
- sous-couches avec serpentins de chauffage
- chapes en anhydrite
- enduits à base de ciment et de plâtre
- revêtements de sol préexistants
- bois
- métal

Les supports qui recevront le grès cérame doivent être secs, stables, solides, mécaniquement résistants, parfaitement plans et exempts d'éléments non adhérents (poussières, graisses, huiles, cires, peintures, agents de décoffrage et tout autre produit pouvant en altérer l'adhérence). Ils doivent supporter les charges et les contraintes prévues pour l'utilisation spécifique. Les chapes en béton doivent être sèches et, en présence de systèmes de chauffage au sol, le cycle de test de l'installation doit être effectué. Les sols constitués d'anciens carrelages en céramique, dalles, pierres, naturelles, doivent être solides, bien fixés au fond, non fendus ; l'élimination d'huiles, cires, graisses doit être effectuée avec une solution d'eau et de soude caustique ou un autre détergent préalablement testé à cet effet, afin d'en assurer la totale disparition même en profondeur. Les peintures existantes et le « plombage » du marbre doivent être éliminés. Quel que soit le type de sous-couche, il reste en tout cas capital d'en soigner particulièrement la planéité afin d'éviter la formation de vides sous les dalles, qui pourraient représenter des points de faiblesse pour le revêtement, en veillant particulièrement aux reliefs et à la présence de corps étrangers rigides. La pose doit être effectuée dans les règles de l'art, en suivant les indications du concepteur, du responsable du chantier et des instructions de pose. La pose du grès cérame doit être effectuée de manière à ce que la colle assure un remplissage et une adhérence parfaits dans le temps, afin d'éviter les phénomènes de déformation et de garantir la plus totale fiabilité dans toutes les conditions de pose. L'adhésif le plus indiqué devra être choisi en respectant les instructions du fabricant de la colle. Il est en général conseillé d'utiliser des colles garantissant une bonne mouillabilité, de type C2 (mortiers-colles améliorés). Les dalles peuvent être posées, dans

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAMÉ UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIA (ANNEXE G)

les cas les plus courants, avec un joint d'au moins 2-3 mm, bien que dans certaines situations (pose sur surfaces étendues, pose en façade, pose sur supports déformables, etc.), la pose à joint large et la réalisation d'opportuns joints de dilatation et répartition soient indispensables. Le fabricant des carreaux décline toute responsabilité en cas de pose sans joints. L'utilisation d'une spatule à dents arrondies sera à préférer, pour garantir une quantité de colle sur la sous-couche assurant un mouillage de la totalité des dalles. Il est conseillé de pratiquer une double application afin d'éviter les vides sur l'envers de la dalle ou, en tout cas, d'utiliser une colle assurant un parfait comblement. Pendant la pose, tous les joints de dilatation existant sur la sous-couche et sur les murs devront être respectés avec les dalles. Des joints de fractionnement d'environ 1 cm devront être créés en cas de surfaces très étendues, en divisant l'espace comme suit :

- sur les sous-couches sujettes à mouvements ou flexions, prévoir des carrés d'environ 9-12 m<sup>2</sup>.

- sur les surfaces stables, des joints peuvent être prévus environ tous les 16-25 m<sup>2</sup>. Poser les dalles à environ 5 mm de murs, colonnes, arêtes, angles, etc. Pendant la pose, ne pas exercer sur les dalles en céramique de contraintes excessives ou de chocs violents. Pour la coupe, il n'existe pas de problématiques particulières ; après la pose, il est conseillé d'attendre que la colle ait durci avant de pratiquer des perçages ou des coupes pour accessoires.

### RÉALISATION DES JOINTS DE LA SURFACE POSÉE

Pour bien choisir le joint adapté au type de carreau, il est conseillé de consulter les fabricants de produits pour joints. Avant de réaliser les joints, il est recommandé d'attendre que la colle soit parfaitement sèche et que les joints soient bien propres. Il est conseillé d'enduire de petites surfaces à la fois (4 à 5 m<sup>2</sup>) en éliminant, avec une éponge mouillée avec de l'eau propre, l'excès de produit encore humide. Cette opération est importante pour les surfaces structurées, les surfaces d'extérieur et les surfaces semi-polies et polies. Le joint « ton sur ton » est conseillé pour garantir un effet de continuité, il permet aussi d'apprécier la facilité de nettoyage du produit pour joints sur une petite surface. Pour réaliser des joints imperméables, non absorbants et à haute résistance aux acides (ex. plans de cuisines en maçonnerie, bacs à douche, etc.), un mortier époxy bicomposant (de type Kerapoxy-Mapei) peut être utilisé.

### NETTOYAGE APRÈS LA POSE

La pose terminée, après avoir éliminé le plus gros de la saleté de chantier et les résidus de joints, nettoyer le sol avec un détergent désincrustant à base acide spécifique correctement dilué (en général de 1:10 à 1:5, dans de l'eau froide), éventuellement avec une laveuse monobrosse (disque non abrasif) et aspirant les liquides, ou manuellement pour éliminer l'éventuel film de résidus de ciment. Le produit peut être utilisé pur sur les points présentant des incrustations ou de taches de calcaires très étendues, en prenant garde de rincer immédiatement après le nettoyage. Attention : avant de procéder au nettoyage, il est conseillé de mouiller abondamment les joints du carrelage avec de l'eau propre, car l'utilisation d'acides trop agressifs risque de les endommager. Appliquer la solution acide et laisser agir quelques minutes, en intervenant mécaniquement sur les points les plus sales, puis rincer abondamment le sol à l'eau propre, et sécher soigneusement. Ne pas laisser sécher le produit appliqué. Avant cette opération, il est toujours recommandé de tester la résistance du produit aux acides sur un carreau non posé ou sur une petite surface non apparente, et de suivre à la lettre les instructions des fabricants. Ne pas utiliser de produits à base d'acide fluorhydrique (HF) et ses dérivés.

Exemples de détergents indiqués pour le nettoyage après la pose : Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), DeltaPlus (Kerakoll). Il est conseillé de tester préalablement le détergent sur un carreau non posé, notamment sur les produits « lappati » et/ou polis.





# CARATTERISTICHE TECNICHE GRES PORCELLANATO

# TECHNICAL SPECIFICATIONS PORCELAIN STONWARE - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAME TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN STEINZEUG - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES PORCELÁNICO ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФАРФОРОВЫЙ ГРЕС – 技术特性 瓷砖

CARATTERISTICA SPECIFICATION CARACTERISTIQUE EIGENSCHAFT CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА 规格	METODO DI PROVA TEST METHODS METHODE D'ESSAI TESTVERFAHREN PRUEBA СТАНДАРТ ИСПЫТАНИЙ 测试方式	REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA REQUIREMENTS IN ACCORDANCE TO THE STANDARDS CARACTERISTIQUES REQUISES VORGEGEHENE EIGENSCHAFTEN GEMÄS NORMEN CARACTERÍSTICAS PREVISTAS POR LA NORMA ТРЕБОВАНИЯ ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ 法定要求	VALORE MEDIO AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE DURCHSCHNITTLICHER WERT VALOR MEDIO СРЕДНИЙ ПОКАЗАТЕЛЬ 技术规格
<b>DIMENSIONI E ASPETTO</b> DIMENSIONS AND APPEARANCE DIMENSIONS ET ASPECT MASSE UND AUSSEHEN DIMENSIONES Y ASPECTO РАЗМЕРЫ И ВНЕШНИЙ ВИД 尺寸和外观	ISO 10545-2	<b>PROSPETTO G.1</b> PROSPECT G.1 FEUILLE G.1 ПРОСПЕКТ G.1 PROSPECTO G.1 ТАБЛИЦА G.1 说明书 g. 1	<b>CONFORME</b> COMPLIANT CONFORME ERFÜLLT CONFORME ООО ТВЕТСТВУЕТ 符合
<b>ASSORBIMENTO D'ACQUA</b> WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME ABSORCIÓN DE AGUA ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ 吸水率	ISO 10545-3	≤0,5%	<0,1%
<b>RESISTENZA A FLESSIONE</b> FLEXURAL RESISTANCE RESISTANCE A LA FLEXION BIEGEFESTIGKEIT RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ 弯曲强度	ISO 10545-4	min./min 35 N/mm2	>45 N/mm2
<b>SFORZO DI ROTTURA</b> MODULUS OF RUPTURE CHARGE DE RUPTURE BRUCHLAST CARGA DE RUPTURA СТОЙКОСТЬ НА ИЗЛОМ 断裂应力	ISO 10545-4	<b>SPESORE / THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE</b> ESPESOR / ТОЛЩИНА / 厚度 ≥7,5 mm: min. 1300 N  <b>SPESORE / THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE</b> ESPESOR / ТОЛЩИНА / 厚度 <7,5 mm: min. 700 N	<b>SPESORE* THICKNESS* EPAISSEUR* STÄRKE* DEBLJINA* ТОЛЩИНА* 厚度</b> 6,5 mm 1800 N* 10 mm 3000 N* 20 mm 11000 N*
<b>RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA</b> DEEP ABRASION RESISTANCE RESISTANCE A L'ABRASION PROFONDE BESTÄNDIGKEIT GEGEN TIEFENVERSCHLEISS RESISTENCIA A LA ABRASION PROFUNDA УСТОЙЧИВОСТЬ К ГЛУБОКОМУ СТИРАНИЮ 深耐磨性	ISO 10545-6	≤175 mm <sup>3</sup>	<140 mm <sup>3</sup>
<b>RESISTENZA ALL'ABRASIONE SUPERFICIALE</b> RESISTANCE TO SURFACE ABRASION RESISTANCE A L'ABRASION SUPERFICIELLE BESTÄNDIGKEIT GEGEN OBERFLÄCHENVERSCHLEISS RESISTENCIA A LA ABRASION SUPERFICIAL ИЗНОСОСТОЙКОСТЬ 耐表面耐磨性	ISO 10545-7	<b>CLASSI 0-5</b> CLASSE 0-5 CLASSE 0-5 CLASSIF. 0-5 CLASE 0-5 КЛАССЫ 0-5 等级 0-5	<b>COME INDICATO IN CATALOGO</b> AS INDICATED IN THE CATALOGUE COMME INDIQUE SUR LE CATALOGUE WIE IM KATALOG ANGEZEIGT SEGUN LO INDICADO EN EL CATALOGO КАК УКАЗАНО В КАТАЛОГЕ 如产品目录所示
<b>COEFFICIENTE DILATAZIONE TERMICA LINEARE (α)</b> LINEAR EXPANSION THERMIC COEFFICIENT COEFF. DILATACION TERMICQUE LINEIQUE LINEARER TERMISCHER LÄNGENÄNDERUNGKOEFFIZIENT COEF. DILATACION TERMICA LINEAL КОЭФФИЦИЕНТ ТЕРМОЛОВОГО ЛИНЕЙНОГО РАСШИРЕНИЯ (α) 直线热膨胀系数	ISO 10545-8	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	≤ 7x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>
<b>RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI</b> RESISTANCE TO SUDDEN TEMPERATURE CHANGES RESISTANCE AUX CHOCS THERMIQUES TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA A LAS VARIACIONES TERICAS СТОЙКОСТЬ К ТЕМПЕРАТУРНЫМ ПЕРЕПАДАМ 耐热冲击性	ISO 10545-9	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	<b>RESISTE</b> RESISTANT BESTÄNDIG RESISTE УСТОЙЧИВА 抵御

CARATTERISTICA SPECIFICATION CARACTERISTIQUE EIGENSCHAFT CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА 规格	METODO DI PROVA TEST METHODS METHODE D'ESSAI TESTVERFAHREN PRUEBA СТАНДАРТ ИСПЫТАНИЙ 测试方式	REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA REQUIREMENTS IN ACCORDANCE TO THE STANDARDS CARACTERISTIQUES REQUISES VORGEGEHENE EIGENSCHAFTEN GEMÄS NORMEN CARACTERÍSTICAS PREVISTAS POR LA NORMA ТРЕБОВАНИЯ ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ 法定要求	VALORE MEDIO AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE DURCHSCHNITTLICHER WERT VALOR MEDIO СРЕДНИЙ ПОКАЗАТЕЛЬ 技术规格
<b>RESISTENZA AL GELO</b> FROST RESISTANCE RESISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA AL HELO МОРОСОСТОЙКОСТЬ 耐冰冻性	ISO 10545-12	<b>RICHIESTA</b> ALWAYS TESTED EXIGEE NOTWENDIG NECESARIA ТРЕБУЕМАЯ 要求	<b>RESISTE</b> RESISTANT BESTÄNDIG RESISTE УСТОЙЧИВА 抵御
<b>PRODOTTI CHIMICI AD USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA</b> HOUSEHOLD CHEMICALS AND SWIMMING POOL WATER CLEANSERS PRODUITS CHIMIQUES COURANTS ET ADDITIFS POUR PISCINE CHEM.PRODUKTE FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH UND ZUSATZ FÜR SCHWIMMBÄDER PRODUCTOS QUÍMICOS PARA UTILIZO DOMÉSTICO Y ADITIVOS PARA PISCINA БЫТОВЫЕ ХИМИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ДЛЯ БАССЕЙНОВ 家用化学产品和泳池添加剂	ISO 10545-13	min. B min. B	min. B min. B
<b>ACIDI ED ALCALI A BASSA CONCENTRAZIONE</b> ACIDS AND LOW CONCENTRATION ALKALIS ACIDES ET ALCALI A FAIBLE CONCENTRATION SÄUREN UND ALKALI IN GERINGER KONZENTRATION ÁCIDOS Y ALCALI CON BAJA CONCENTRACION НИЗКОКОНЦЕНТРИРОВАННЫЕ КИСЛОТЫ И ЩЕЛОЧИ 低浓度酸碱	ISO 10545-13	<b>DA LA, LB A LC</b> FROM LA, LB TO LC / DE LA, LB A LC VON LA, LB BIS LC / DE LA, LB A LC от LA, LB до LC / DA LA, LB A LC	<b>DA LA, LB A LC</b> FROM LA, LB TO LC / DE LA, LB A LC VON LA, LB BIS LC / DE LA, LB A LC от LA, LB до LC / DA LA, LB A LC
<b>ACIDI ED ALCALI AD ALTA CONCENTRAZIONE</b> ACIDS AND HIGH CONCENTRATION ALKALIS ACIDES ET ALCALI A FORTE CONCENTRATION SÄUREN UND ALKALI IN HOHER KONZENTRATION ÁCIDOS Y ALCALI CON ALTA CONCENTRACION ВЫСОКОКОНЦЕНТРИРОВАННЫЕ КИСЛОТЫ И ЩЕЛОЧИ 高浓度酸碱	ISO 10545-13	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法
<b>RESISTENZA ALLE MACCHIE UGL</b> STAIN RESISTANCE UGL RESISTANCE AUX TACHES UGL FLECKBESTÄNDIGKEIT UGL RESISTENCIA A LAS MANCHAS UGL УСТОЙЧИВОСТЬ К ЗАГРЯЗНЕНИЮ UGL 耐污性 UGL	ISO 10545-14	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法
<b>RESISTENZA ALLE MACCHIE GL</b> STAIN RESISTANCE GL RESISTANCE AUX TACHES GL FLECKBESTÄNDIGKEIT GL RESISTENCIA A LAS MANCHAS GL УСТОЙЧИВОСТЬ К ЗАГРЯЗНЕНИЮ GL 耐污性 GL	ISO 10545-14	min. 3 min. 3	min. 3 min. 3

\*VALORI RIFERITI AL FORMATO 60X60 / VALUES REFERRED TO 60X60 SIZE / VALEURS RELATIVES AU FORMAT 60X60 / WERTE AUF DAS FORMAT 60X60  
VALORES REFERIDO AL FORMATO 60X60 / ЦЕННОСТИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К РАЗМЕРУ 60X60 / 价格指向60X60尺寸

# DOUBLE FIRING TECHNICAL SPECIFICATIONS

CARATTERISTICHE TECNICHE BICOTTURA  
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES BICUISSON  
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN ZWEIBRANDVERFAHREN  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA DOBLE COCCIÓN  
 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЛИТКИ ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА  
 二次烧制技术特性

La bicottura è ottenuta da argille provenienti da cave locali di proprietà e da chamotte, macinate a secco, opportunamente miscelate, umidificate e pressate attraverso presse idrauliche. La cottura del supporto avviene in ciclo rapido mediante forni a rulli a temperatura di circa 1100°C. Dopo la smaltatura del biscotto si procede alla cottura del vetrato in forno a rulli monostrato a circa 1030°C. Si ottengono materiali da rivestimento con un assorbimento d'acqua superiore al 10%, classificati nel gruppo BIII secondo la norma UNI EN 14411. Questa tipologia presenta ritiri durante la cottura praticamente nulli, tale costanza dimensionale si traduce in una notevole facilità di posa, inoltre la produzione di grandi formati viene completamente rettificata.

## CONSIGLI DI POSA

Le piastrelle in bicottura possono indifferentemente essere posate con collanti o malte cementizie.

Scegliere l'adesivo più indicato attenendosi alle indicazioni del produttore del collante stesso.

E' da evitare assolutamente la bagnatura prima della posa nel caso si utilizzino collanti a base di resine acriliche o viniliche e quando si usino collanti bi-componenti a base di solventi organici.

Sui grandi formati è bene operare col sistema di posa della doppia spalmatura e prevedere, per ampie superfici, opportuni giunti di dilatazione che non dovranno essere distanziati l'uno dall'altro più di 4-5 metri lineari.

Riportiamo di seguito le condizioni di posa da evitare che potrebbero generare problemi:

- per posa su calcestruzzo o intonaco non ancora asciutto, lasciare asciugare almeno una settimana per centimetro di spessore.

- nel caso di posa con utilizzo di sola malta cementizia si consiglia di non superare i 5mm circa di spessore per evitare deformazioni delle piastrelle durante le fasi di asciugatura

- per posa su elementi in laterizio, si consiglia di non superare mai i 4-5 mm di spessore di adesivo per piastrelle.

- per posa su supporti flessibili (tipo cartongesso, pannelli polimerici, ecc.) che possono generare movimenti della piastrella si consiglia di non superare i 2-3 mm di spessore di adesivo per piastrelle e di utilizzare colle di classe C2 o D1.

- per posa su superfici di laterizio impermeabilizzate, che impediscono la fuoriuscita dell'umidità, si consiglia di non superare i 3 mm di spessore di adesivo per piastrelle e di utilizzare colle di classe C2 o D1.

Evitare pose senza giunto di dilatazione o fuga, per impedire che le sollecitazioni dovute a dilatazione vengano scaricate direttamente sulla piastrella.

## DOUBLE FIRING TECHNICAL SPECIFICATIONS UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIII (Appendix L)

Double firing uses clays from local owned quarries and chamotte, dry-ground, mixed and pressed with hydraulic presses. The firing of the support is performed in quick cycle with roller ovens at a temperature of about 1100°. After the glazing of the biscuit the glaze is fired in single layer roller ovens at about 1030°. The resulting facing materials with a water absorption higher than 10%, classified as BIII according to standard UNI EN 14411. These types of tiles have practically no shrinkage during firing, and this dimensional consistency results in a very easy to lay product and the production of large formats is completely ground.

## LAYING RECOMMENDATIONS

Double firing tiles can be laid with adhesives and cement mortar.

Select the most suitable adhesive by following the indications of the adhesive manufacturer.

When using acrylic or vinyl resin adhesives and when using organic solvents based bicomponent adhesives do not wet before laying.

When laying large format tiles use the double spreading laying technique and allow, for large surfaces, expansion joints that must not distance more than 4-5 linear metres from each other.

See below for laying recommendations that ensure a good result:

- when laying on concrete or plaster that is not dry yet, leave it to dry for at least a week per centimetre of thickness;

## CARATTERISTICHE TECNICHE BICOTTURA UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIII (APPENDICE L)

- when laying using only cement mortar we recommend not exceeding 5 mm of thickness to avoid deformations of the tiles during drying;  
 - when laying on brickwork never exceed 4-5 mm of thickness of adhesive per tile;  
 - when laying on flexible supports (e.g. plasterboard, polymeric panels, etc.) that could generate movements of the tiles we recommend not exceeding 2-3 mm of thickness of adhesive per tile and using C2 or D1 class glue.

Do not lay tiles without expansion joints or grouting otherwise the stresses due to expansion will be discharged directly on the tiles.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES BICUISSON UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIII (Annexe L)

La biccuisson est obtenue avec des argiles provenant de carrières locales privées et de chamottes broyées à sec, opportunément mélangées, humidifiées et pressées dans des presses hydrauliques. La cuisson du support se fait en cycle rapide dans des fours à rouleaux à une température d'environ 1100°C. Après l'émaillage du biscuit, le produit est ensuite cuit dans des fours à rouleaux monocouche à environ 1030°C. On obtient des matériaux de revêtement avec à absorption d'eau supérieure à 10 %, classés groupe BIII selon la norme UNI EN 14411. Cette catégorie ne se rétracte pratiquement pas pendant la cuisson, cette constance dimensionnelle se traduit par une grande facilité de pose ; par ailleurs, la production de grands formats est complètement rectifiée.

## CONSEILS DE POSE

Les carreaux en biccuisson peuvent être posés aussi bien avec des colles qu'avec des mortiers à base de ciment. L'adhésif le plus indiqué devra être choisi en respectant les instructions du fabricant de la colle. Le mouillage avant la pose est à éviter absolument en cas d'utilisation de colles à base de résines acryliques ou vinyliques et de colles bicomposant à base de solvants organiques.

Sur les grands formats, il est conseillé de travailler selon la technique de pose de double application et de prévoir, sur les grandes surfaces, d'opportuns joints de dilatation qui ne devront pas être espacés les uns des autres de plus de 4 à 5 mètres. Ci-après figurent les conditions de pose à éviter pour ne pas rencontrer de problèmes :

- pour la pose sur béton ou enduit encore frais, laisser sécher au moins une semaine par centimètre d'épaisseur

- en cas de pose avec utilisation de mortier à base de ciment seulement, il est conseillé de ne pas dépasser 5 mm d'épaisseur pour éviter les déformations des carreaux au cours du séchage.

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN ZWEIBRANDVERFAHREN DIN EN 14411 (ISO 13006) - BIII (Anhang L)

Das Zweibrandverfahren erfolgt mit Ton aus eigenen lokale Steinbrüchen und Schamotteton, die trocken gemahlen, entsprechend gemischt, befeuchtet und mit hydraulischen Pressen gepresst werden. Der Brand der Unterlage erfolgt bei einer Temperatur von ca. 1100°C im Schnellzyklus in Rollenöfen. Nach der Glasierung des Biskuits wird der Brand des glasierten Werkstücks im Einschicht-Rollenofen bei ca. 1030° C durchgeführt. Auf diese Weise werden Verkleidungsmaterialien und einer Wasseraufnahme von über 10% hergestellt, die in die Gruppe BIII gemäß der Norm DIN EN 14411 eingestuft werden.

Bei diesem Typ liegt während des Brandes praktisch keinerlei Schrumpfung vor. Diese Maßhaltigkeit gewährleistet eine erhebliche Erleichterung der Verlegung. Darüber hinaus wird die Herstellung von großen Formaten vollständig korrigiert.

## EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERLEGUNG

Die Zweibrand-Fliesen können sowohl mit Klebern oder mit Zementmörtel verlegt werden. Den optimalen Klebstoff auswählen und die Angaben des Herstellers des Klebers beachten. Die Befeuchtung vor der Verlegung ist in jedem Falle zu vermeiden, wenn Kleber auf der Basis von Acrylharzen oder Vinyl, oder Zweikomponentenkleber auf der Basis organischer Lösungsmittel verwendet werden. Bei großen Formaten sollte die Verlegung mit der Doppelstreichbeschichtung erfolgen. Darüber hinaus sollten entsprechende Dehnungsfugen mit einem Abstand von nicht mehr als 4-5 Linearmetern voneinander vorgesehen werden.

# CARATTERISTICHE TECNICHE BICOETTURA

## DOUBLE FIRING TECHNICAL SPECIFICATIONS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES BICUISSON TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN ZWEIBRANDVERFAHREN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA DOBLE COCCIÓN ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЛИТКИ ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА - 二次烧制技术特性

Die nachfolgend aufgeführten Verlegungsbedingungen sollten vermieden werden, da diese zu Problemen führen könnten:

- Für die Verlegung auf noch nicht vollständig getrocknetem Beton oder Putz beträgt die Trocknungszeit mindestens eine Woche pro Zentimeter Stärke.
  - Bei der Verlegung mit ausschließlicher Verwendung von Zementmörtel wird empfohlen, eine Stärke von 5 mm nicht zu überschreiten, um ein Verziehen der Fliesen während der Trocknung zu verhindern.
  - Für die Verlegung auf Backstein-Elementen wird empfohlen, keinesfalls eine Stärke von 4-5 mm des Fliesenklebers zu überschreiten.
  - Bei der Verlegung auf flexiblen Unterlagen (wie Gipskartonplatten, Polymerplatten, usw.), die Bewegungen der Fliese erzeugen können, wird empfohlen, eine Stärke von 2,3 mm des Fliesenklebers nicht zu überschreiten und Kleber der Klasse C2 oder D1 zu verwenden.
  - Für die Verlegung auf wasserdichten Ziegeloberflächen, die den Austritt der Feuchtigkeit verhindern, wird empfohlen, eine Stärke von 3 mm des Fliesenklebers nicht zu überschreiten und Kleber der Klasse C2 oder D1 zu verwenden.
- Die Verlegung ohne Dehnungsfugen sollte vermieden werden, um zu vermeiden, dass die Spannungen durch die Dehnung direkt auf die Fliesen einwirken.

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA DOBLE COCCIÓN UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIII (Apéndice L)

La doble cocción se obtiene de arcillas provenientes de canteras locales propias y de chamotas, molidas en seco, oportunamente mezcla-das, humidificadas y prensadas mediante prensas hidráulicas. La cocción del soporte se realiza en ciclo rápido mediante hornos de rodillos a una temperatura de aproximadamente 1100°C. Después de esmaltar el bizcocho se procede a cocer el vítreo en un horno de rodillos monocapa a unos 1030°C. De este modo se obtienen materiales de revestimiento con una absorción de agua superior al 10%, clasificados en el grupo BIII según la norma UNI EN 14411. Este tipo de material presenta retracciones durante la cocción prácticamente nulos, esta constancia dimensional se traduce en una notable facilidad de colocación, además, la producción de grandes formatos se rectifica por completo.

### CONSEJOS PARA LA COLOCACIÓN

Los azulejos de doble cocción pueden ser colocados indierentemente utilizando colas o lechadas de cemento. Elija el adhesivo más indicado ateniéndose a las indicaciones del productor de la cola. Evite completamente mojar las partes antes de la colocación si utiliza colas a base de resinas acrílicas o vinílicas y cuando emplee colas bicomponentes a base de disolventes orgánicos. Para los grandes formatos es aconsejable seguir un sistema de colocación de doble extendido y prever, en caso de superficies amplias, juntas de dilatación adecuadas, las cuales no deberán distar más de 4-5 metros lineales entre ellas.

A continuación se indican las condiciones de colocación que podrían generar problemas y que, por lo tanto, deben ser evitadas:

- para la puesta sobre hormigón o enlucido que aún no está seco, dejar secar por lo menos una semana por centímetro de espesor
  - en caso de puesta con uso de una sola lechada de cemento se aconseja no superar los 5 mm aproximadamente de espesor, para evitar deformaciones de los azulejos durante las fases de secado
  - para la puesta sobre elementos en arcilla cocida, se aconseja no superar nunca los 4-5 mm. de espesor de adhesivo para azulejos
  - para la puesta sobre soportes flexibles (tipo yeso, paneles poliméricos, etc.) que pueden generar movimientos del azulejo se aconseja no superar los 2-3 mm de espesor de adhesivo para azulejos y utilizar colas de clase C2 o D1.
  - para la puesta sobre superficies de arcilla cocida impermeabilizadas, que impiden la salida de la humedad, se aconseja no superar los 3 mm de espesor de adhesivo para azulejos y utilizar colas de clase C2 o D1.
- Evite la colocación sin junta de dilatación, de este modo impedirá que las sollicitaciones debidas a la dilatación se descarguen directamente sobre el azulejo.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЛИТКИ ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIII (Приложение L)

Плитку двукратного обжига получают из глин, добываемых из собственных карьеров, и из шамота, которые размалывают сухим способом, смешивают, увлажняют и прессуют гидропрессами. Обжиг основы проводится быстрым циклом в роликовых печах при температуре около 1100°C. После глазурования бисквита выполняется обжиг остеклованной плитки в однослойной роликовой печи примерно при 1030°C. Так получают облицовочный материал с пределом прочности

на изгиб в среднем выше 17 Н/мм2 согласно UNI EN ISO 10545-4 и с поглощением воды выше 10%, с классификацией в группу BIII по норме UNI EN 14411. На материале этого типа при обжиге практически не происходит усадки, такое постоянство размеров значительно облегчает укладку, кроме того, крупноформатная продукция полностью ректифицирована.

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ

Плитки двукратного обжига можно одинаково укладывать на клеевые смеси и цементные растворы. Выбрать наиболее подходящий клей, придерживаясь указаний производителя клея. Категорически не допускается смачивания перед укладкой при использовании клеев на базе акриловых или виниловых смол, а также двухкомпонентных клеев на базе органических растворителей. Крупные форматы рекомендуется укладывать методом двойного намазывания, для больших площадей предусматривают компенсационные швы, которые следует размещать не реже, чем через 4-5 погонных метров. Ниже приведены советы по предупреждению ошибок при укладке во избежание проблем:

- если бетон или штукатурка, на которые укладывается плитка, еще влажные, следует оставить их сохнуть из расчета не менее недели на сантиметр толщины
  - при укладке на цементный раствор рекомендуется не превышать по толщине примерно 5 мм во избежание деформации плитки при высыхании
  - при укладке на кирпич рекомендуется ни в коем случае не превышать 4-5 мм толщины слоя клея для плиток
  - при укладке на гибкие основы (гипсокартон, панели из полимеров и т.п.), которые могут вызвать смещение плиток, рекомендуется накладывать клей слоем не более 2-3 мм и пользоваться клеями класса C2 или D1
  - для укладки на кирпичные поверхности с гидроизоляцией, которые не допускают просачивания влаги, рекомендуется накладывать клей для плиток слоем не толще 3 мм и пользоваться клеями класса C2 или D1.
- Избегать укладки без компенсационных швов или стыковых швов во избежание того, что нагрузки при расширении будут воздействовать непосредственно на плитку.

### 二次烧制技术特性 UNI EN 14411(ISO 13006) – BIII (appendice L)

二次烧制瓷砖来自公司自有的山洞所产的陶土和粘土，干燥研磨，适当混合，

打湿，通过液压机进行冲压。底座的烧制经过快速流程。

在约1100度的滚筒炉进行。在上釉之后，在约1030度的单管滚筒炉进行玻璃烧制。如此得到覆盖材料，折断载荷超过17N/mm2，符合UNI EN ISO 10545-4 标准，吸水率超过10%，在UNI EN 14411属于BIII级别。这种类型的瓷砖，在烧制过程中回收物为零，尺寸稳定，易于铺砌，此外，大规模瓷砖的生产都经过完全的校正。

### 铺砌建议

二次烧制瓷砖可以通过胶水或混凝土铺砌。

根据生产商的指示，选择最适合的粘合剂。

如果使用丙烯酸或乙烯基树脂胶水，或有机溶剂双组分胶水，












绝对要避免在铺砌前湿水。

大规模瓷砖最好使用双层涂抹体系铺砌，大面积最好留有适当的伸缩缝，

两者之间的直线距离不应超过4-5米。

在此我们重申应该避免的铺砌情况，以免产生问题:

- 铺砌在未干的混凝土或水泥上，每厘米厚度的水泥至少应风干一星期
- 如果使用水泥砂浆，建议不要超过5mm厚度，以避免干燥过程中瓷砖变形
- 如果铺砌在砖上，建议瓷砖粘合剂不要超过4-5mm厚度
- 如果铺砌在容易折弯的基座上（例如石膏板，聚合板，等），可能会导致瓷砖滑动，建议瓷砖粘合剂厚度不要超过2-3mm，请使用C2或D1级别的胶水。
- 如果铺砌在经过防水处理的砖上，阻止湿度外溢，建议瓷砖粘合剂厚度不要超过3 mm，请使用C2或D1级别的胶水，请避免不设伸缩缝或勾缝剂的铺砌，以阻止伸缩应力直接卸载到瓷砖上。

CARATTERISTICA SPECIFICATION CARACTERISTIQUE EIGENSCHAFT CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА METODO 规格	METODO DI PROVA TEST METHODS METHODE D'ESSAI TESTVERFAHREN PRUEBA СТАНДАРТ ИСПЫТАНИЙ 测试方式	REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA REQUIREMENTS IN ACCORDANCE TO THE STANDARDS CARACTERISTIQUES REQUISES VORGEGEHENE EIGENSCHAFTEN GEMÄS NORMEN CARACTERÍSTICAS PREVISTAS POR LA NORMA ТРЕБОВАНИЯ ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ 法定要求	VALORE MEDIO AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE DURCHSCHNITTLICHER WERT VALOR MEDIO СРЕДНИЙ ПОКАЗАТЕЛЬ 技术规格
 DIMENSIONI E ASPETTO DIMENSIONS AND APPEARANCE DIMENSIONS ET ASPECT MASSE UND AUSSEHEN DIMENSIONES Y ASPECTO РАЗМЕРЫ И ВНЕШНИЙ ВИД / 尺寸和外观	ISO 10545-2	<b>PROSPETTO L1</b> PROSPECT L1 / FEUILLE L1 PROSPEKT L1 / PROSPECTO L1 ТАБЛИЦА L1 / 说明书 L 1	<b>CONFORME</b> COMPLIANT / CONFORME ERFÜLLT / CONFORME ОО ТВЕТСТВЕТ / 符合
 ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION / ABSORPTION D'EAU / WASSERAUFNAHME ABSORCIÓN DE AGUA / ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ / 吸水率	ISO 10545-3	> 10%	> 10%
 RESISTENZA A FLESSIONE FLEXURAL RESISTANCE RESISTANCE A LA FLEXION BIEGESTÄRKE RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ 弯曲强度	ISO 10545-4	<b>SPESSORE / THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE</b> ESPESOR / ТОЛЩИНА / 厚度 ≥ 7,5 mm: min. 12 N/mm2  <b>SPESSORE / THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE</b> ESPESOR / ТОЛЩИНА / 厚度 < 7,5 mm: min. 15 N/mm2	>17 N/mm2
 SFORZO DI ROTTURA MODULUS OF RUPTURE CHARGE DE RUPTURE BRUCHLAST CARGA DE RUPTURA СТОЙКОСТЬ НА ИЗЛОМ 断裂应力		<b>SPESSORE / THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE</b> ESPESOR / ТОЛЩИНА / 厚度 ≥ 7,5 mm: min. 600 N  <b>SPESSORE / THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE</b> ESPESOR / ТОЛЩИНА / 厚度 < 7,5 mm: min. 200 N	<b>CONFORME</b> COMPLIANT CONFORME ERFÜLLT CONFORME ОО ТВЕТСТВЕТ 符合
 COEFFICIENTE DILATAZIONE TERMICA LINEARE (α) LINEAR EXPANSION THERMIC COEFFICIENT COEFF. DILATATION THERMIQUE LINEAIRE LINEARER TERMISCHER AUSDEHNUNGSKOEFFIZIENT COEF. DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL КОЭФФИЦИЕНТ ТЕМПОВОГО ЛИНЕЙНОГО РАСШИРЕНИЯ (Α) 直线热膨胀系数	ISO 10545-8	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	≤ 7x10-6 °C-1
 RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO SUDDEN TEMPERATURE CHANGES RESISTANCE AUX CHOCs TEMPIQUES TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA A LAS VARIACIONES TEMPERICAS СТОЙКОСТЬ К ТЕМПЕРАТУРНЫМ ПЕРЕПАДАМ 耐热冲击性	ISO 10545-9	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	<b>RESISTE</b> RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG RESISTE УСТОЙЧИВА 抵御
 RESISTENZA AL CAVILLO CRAZING RESISTANCE RESISTANCE AU TRESSAILLAGE GLASURISSE-BESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA AL CUARTEADO УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ТРЕЩИН 耐龟裂性	ISO 10545-11	<b>RICHIESTA</b> ALWAYS TESTED / EXIGEE NOTWENDIG / NECESARIA ТРЕБУЕМАЯ / 要求	<b>RESISTE</b> RESISTANT / RESISTANT BESTÄNDIG / RESISTE УСТОЙЧИВА / 抵御
 PRODOTTI CHIMICI AD USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA HOUSEHOLD CHEMICALS AND SWIMMING POOL WATER CLEANSERS PRODUITS CHIMIQUES COURANTS ET ADDITIFS POUR PISCINE CHEM.PRODUKTE FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH UND ZUSATZ FÜR SCHWIMMBÄDER PRODUCTOS QUÍMICOS PARA UTILIZO DOMÉSTICO Y ADITIVOS PARA PISCINA БИТОВНЕ ХИМИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ДЛЯ БАССЕЙНОВ 家用化学产品和泳池添加剂		min. B мин. B	min. B мин. B
 ACIDI ED ALCALI A BASSA CONCENTRAZIONE ACIDS AND LOW CONCENTRATION ALKALIS ACIDES ET ALCALI A FAIBLE CONCENTRATION SÄUREN UND ALKALI IN GERINGER KONZENTRATION ÁCIDOS Y ALCALI CON BAJA CONCENTRACIÓN НИЗКОКОНЦЕНТРИРОВАННЫЕ КИСЛОТЫ И ЩЕЛОЧИ 低浓度酸碱	ISO 10545-13	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法
 ACIDI ED ALCALI AD ALTA CONCENTRAZIONE ACIDS AND HIGH CONCENTRATION ALKALIS ACIDES ET ALCALI A FORTE CONCENTRATION SÄUREN UND ALKALI IN HOHER KONZENTRATION ÁCIDOS Y ALCALI CON ALTA CONCENTRACIÓN ВЫСОКОКОНЦЕНТРИРОВАННЫЕ КИСЛОТЫ И ЩЕЛОЧИ 高浓度酸碱		<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法
 RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE RESISTANCE AUX TACHES FLECKBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA A LAS MANCHAS УСТОЙЧИВОСТЬ К ЗАГРЯЗНЕНИЮ 耐污性	ISO 10545-14	min. 3 мин. 3	min. 3 мин. 3

# MANUTENZIONE

Per la manutenzione ordinaria dei prodotti di Cooperativa Ceramica d'Imola si consiglia l'utilizzo dei comuni detersivi neutri diluiti in acqua; in caso di sporchi intensi di utilizzare detersivi alcalini diluiti, incrementandone la concentrazione in funzione della difficoltà di pulizia, rimuovendoli immediatamente dopo l'utilizzo. Evitare la presenza di elementi abrasivi (sporco e/o sabbia) che con il calpestio generano fenomeni di usura, in particolare per le superfici lucide.

Nelle aree di accesso diretto con l'esterno si consiglia di predisporre opportuni zerbini per rimuovere gli elementi abrasivi che possono essere trascinati sotto le soles delle scarpe: questa precauzione risulta di particolare importanza nel caso di superfici lucide o a finitura lucida (levigata e/o lappata).

Nel caso di macchie specifiche si consiglia l'utilizzo di adeguati detersivi, eseguendo prima una prova su di una piccola area.

Non utilizzare mai detersivi a base di acido fluoridrico che danneggiano in maniera irreparabile la superficie.

## MAINTENANCE

When Cooperativa Ceramica d'Imola products require basic cleaning, we recommend using a common neutral detergent diluted in water. If deeper cleaning is required use an alkaline detergent diluted in water and increase the concentration according to how deeply ingrained the dirt or stain is. Always remember to rinse immediately after use. Always remove any abrasive elements (dirt or sand) as they may get trodden in and create wear, especially on tiles with a gloss finish. In areas with direct access to the outdoors we suggest using a mat in order to remove any abrasive elements that may be carried in on shoe soles. This precaution is particularly important if the flooring has a gloss surface or a gloss (polished or honed) finish. If the tiles are actually stained we suggest using an appropriate detergent, but only after trying it out on a small area first.

Never use hydrofluoric acid-based detergents as they may damage the tile surfaces irreparably.

## ENTRETIEN

Pour l'entretien habituel des produits de Cooperativa Ceramica d'Imola il est conseillé d'utiliser des détergents neutres courants dilués dans de l'eau ; en cas de saleté importante, utiliser des détergents alcalins dilués, en augmentant la concentration en fonction de la difficulté de nettoyage, en les éliminant immédiatement après l'utilisation. Éviter la présence d'éléments abrasifs (saleté et/ou sable) qui, avec le piétinement, génèrent des phénomènes d'usure, notamment pour les surfaces brillantes. Dans les zones communiquant directement avec l'extérieur, il est conseillé de mettre en place d'opportuns paillasons pour éliminer les éléments abrasifs pouvant être entraînés sous les semelles des chaussures : cette précaution est particulièrement importante pour les surfaces brillantes ou à finition brillante (lustrée et/ou poncée). En cas de taches spécifiques, il est conseillé d'utiliser des détergents adéquats, en réalisant d'abord un essai sur une petite surface. Ne jamais utiliser de détergents à base d'acide fluorhydrique, qui abîment de façon irréparable la surface.

## PFLEGE

Für die regelmäßige Pflege von Produkten der Cooperativa Ceramica d'Imola wird die Nutzung handelsüblicher, mit Wasser verdünnter neutraler Reinigungsmittel empfohlen; bei hartnäckigem Schmutz verdünnte alkalische Reinigungsmittel verwenden, deren Konzentration je nach Verschmutzung zu erhöhen ist. Nach dem Auftragen unverzüglich abwaschen. Keine scheuernden Elemente (Schmutz und/oder Sand) einsetzen, die durch Eintreten Abnutzungserscheinungen hervorrufen können, insbesondere bei glänzenden Oberflächen. In Bereichen mit direktem Zugang zu Außenbereichen wird empfohlen, entsprechende Vorleger zu verwenden, auf denen scheuernde, in Schuhsohlen eingeschleppte Elemente abgetreten werden: Diese Vorsichtsmaßnahme ist besonders bei glänzenden Oberflächen bzw. Ausführungen (poliert und/oder geläppt) wichtig. Bei bestimmten Flecken wird zu den entsprechenden spezifischen Reinigungsmitteln geraten, wobei diese zuvor probeweise auf kleine Flächen gegeben werden sollten. Flusssäure-haltige Reinigungsmittel müssen vermieden werden, da sie Fliesenoberflächen unwiederbringlich beschädigen können.

## MANTENIMIENTO

Para el mantenimiento ordinario de los productos de Cooperativa Ceramica d'Imola, se recomienda utilizar detergentes normales neutros diluidos en agua. En caso de suciedad difícil utilizar detergentes alcalinos diluidos, aumentando la concentración en función de la dificultad de limpieza y eliminar el producto inmediatamente tras el uso. Evitar la presencia de elementos abrasivos (suciedad y/o arena), ya que al pisarlos pueden desgastar las superficies, en especial, aquellas con acabado brillante. En las áreas de acceso directo desde el exterior, se recomienda colocar felpudos para eliminar los elementos abrasivos que se acumulan debajo de la suela de los zapatos. Esta medida de precaución es muy importante para proteger las superficies brillantes o con acabado brillante (pulida y/o bruñida). Para eliminar manchas específicas, se recomienda utilizar detergentes adecuados y realizar una prueba aplicando el producto en una zona reducida para comprobar que no dañe la superficie. No utilizar detergentes a base de ácido fluorhídrico ya que los daños causados a la superficie no tienen solución.

## УХОД

Стандартную чистку продукции Cooperativa Ceramica d'Imola рекомендуется выполнять с помощью водного раствора обычных нейтральных моющих средств; стойкие загрязнения можно удалять разведенными в воде щелочными моющими веществами, концентрация которых в растворе зависит от сложности очистки. При этом остатки моющих веществ рекомендуется удалять с изделий незамедлительно. Избегайте присутствия абразивных частиц (грязи и/или песка), которые в процессе проходимости по плитке приводят к образованию эффекта износа, особенно на глянцевых поверхностях. На участках прямого сообщения с наружными помещениями рекомендуется предусмотреть половые коврики для удаления абразивных частиц, которые могут переноситься на подошвах обуви: эта мера предосторожности особенно актуальна для глянцевых поверхностей или поверхностей с глянцевой отделкой (полированной или шлифованной). В случае специфических загрязнений, рекомендуется применение соответствующих моющих средств, с предварительным тестом на небольшом участке. Категорически запрещается использование моющих средств на базе фтористоводородной кислоты, чтобы не вызвать непоправимые повреждения поверхности.

## 维护

对Cooperativa Ceramica d' Imola产品进行常规保养时, 建议使用普通的中性清洁剂, 并用水稀释; 如果遇到顽固污渍,可使用稀碱清洁剂, 根据清洁的难易程度提高清洁剂的浓度, 用完之后立即清除干净。避免摩擦性质的物质(污垢和/或沙土)停留在表面上, 否则经过踩压会导致磨损, 尤其抛光的表面更易受损。在直接连接室外的进口处, 建议放置适当的擦鞋垫, 以便擦掉鞋底上可能磨损地板的摩擦性物质: 如果地板为抛光面或者光亮饰面(打磨和/或研磨)该预防工作则尤为重要。如果污渍比较特殊, 建议使用合适的清洁剂, 但首先应当在一小块区域上进行测试。禁止使用氢氟酸清洁剂, 否则会损坏表面, 无法再恢复原状。



# NORME DI MANUTENZIONE

<b>TIPO DI SPORCO</b> TYPE OF STAIN TYPE DE SALETÉ ART DER VERSCHMUTZUNG TIPO DE SUCIEDAD РОД ЗАГРЯЗНЕНИЯ 汚漬类型	<b>DETERGENTE O SOLVENTE CONSIGLIATO</b> RECOMMENDED DETERGENT OR SOLVENT TYPE DE DÉTERGENT OU SOLVANT CONSEILLÉ EMPFOHLENES REINIGUNGS- ODER PFLEGEMITTEL DETERGENTE O SOLVENTE ACONSEJADO РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ДЕТЕРГЕНТ ИЛИ РАСТВОРИТЕЛЬ 推荐清洁剂或溶剂
<b>GELATO</b> ICE CREAM GLACE EIS HELADO МОРОЖЕНОЕ 冰激淋	<b>DETERGENTE NEUTRO</b> NEUTRAL DETERGENT DÉTERGENT NEUTRE NEUTRALES REINIGUNGSMITTEL DETERGENTE NEUTRO НЕЙТРАЛЬНОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО 中性清洁剂
<b>RESINE O SMALTI</b> RESINS AND PAINTS FEUTRES HARZ ODER LACK RESINAS O ESMALTES СМОЛЫ ИЛИ ЭМАЛИ 树脂或釉料	<b>SOLVENTE</b> SOLVENT SOLVANT/ACIDE LÖSUNGSMITTEL SOLVENTE РАСТВОРИТЕЛЬ 溶剂
<b>CAFFÈ</b> COFFEE CAFÉ KAFFEE CAFÉ КОФЕ 咖啡	<b>DETERGENTE NEUTRO/BASICO</b> NEUTRAL/BASIC DETERGENT DÉTERGENT NEUTRE/BASIQUE NEUTRALES/BASISCHES REINIGUNGSMITTEL DETERGENTE NEUTRO/BÁSICO НЕЙТРАЛЬНОЕ/БАЗОВОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО 中性/碱性清洁剂
<b>CERA DI CANDELA</b> CANDLE WAX CIRE DE BOUGIE KERZENWACHS CERA DE VELA СВЕЧНОЙ ВОСК 烛蜡	<b>SOLVENTE</b> SOLVENT SOLVANT LÖSUNGSMITTEL SOLVENTE РАСТВОРИТЕЛЬ 溶剂
<b>PULIZIA QUOTIDIANA</b> DAILY CLEANING ENTRETIEN COURANT TÄGLICHE REINIGUNG LIMPIEZA DIARIA РАСТВОРИТЕЛЬ ДЛЯ БЫТОВОГО НАЗНАЧЕНИЯ 日常清洁	<b>DETERGENTI COMUNI NEUTRI</b> COMMON NEUTRAL DETERGENTS DÉTERGENTS COURANTS NEUTRES HANDELSÜBLICHE NEUTRALE REINIGUNGSMITTEL DETERGENTES NORMALES NEUTROS УНИВЕРСАЛЬНЫЕ НЕЙТРАЛЬНЫЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА 中性通用清洁剂
<b>GRASSI ANIMALI O VEGETALI</b> VEGETABLE AND ANIMAL FAT GRAISSES ANIMALES OU VÉGÉTALES TIERISCHE ODER PFLANZLICHE FETTE GRASAS ANIMALES O VEGETALES ЖИВОТНЫЕ ИЛИ РАСТИТЕЛЬНЫЕ ЖИРЫ 动物油或植物油	<b>DETERGENTE NEUTRO/ALCALINO</b> NEUTRAL/ALKALINE DETERGENT DÉTERGENT NEUTRE/ALCALIN NEUTRALES/ALKALISCHES REINIGUNGSMITTEL DETERGENTE NEUTRO/ALCALINO НЕЙТРАЛЬНОЕ/ЩЕЛОЧНОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО 中性/碱性清洁剂

# MAINTENANCEINSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN PFLEGEANLEITUNGEN - NORMAS DE MANTENIMIENTO НОРМЫ УХОДА – 维护规范

<b>TIPO DI SPORCO</b> TYPE OF STAIN TYPE DE SALETÉ ART DER VERSCHMUTZUNG TIPO DE SUCIEDAD Род загрязнения 汚漬类型	<b>DETERGENTE O SOLVENTE CONSIGLIATO</b> RECOMMENDED DETERGENT OR SOLVENT TYPE DE DÉTERGENT OU SOLVANT CONSEILLÉ EMPFOHLENES REINIGUNGS- ODER PFLEGEMITTEL DETERGENTE O SOLVENTE ACONSEJADO Рекомендуемый детергент или растворитель 推荐清洁剂或溶剂
<b>OLII DI PARTI MECCANICHE</b> GREASE FROM MACHINES HUILE DE GRAISSAGE MASCHINENÖL ACEITES DE PIEZAS MECÁNICAS Масла для механических частей 机械油	<b>SOLVENTE/DETERGENTE</b> SOLVENT/DETERGENT SOLVANT/DÉTERGENT LÖSUNGSMITTEL/REINIGUNGSMITTEL DISOLVENTE/DETERGENTE Растворитель/моющее средство 溶剂/清洁剂
<b>INCHIOSTRI</b> INK ENCREES TINTE TINTAS Чернила 油漆	<b>SOLVENTE/DETERGENTE ACIDO</b> SOLVENT/ACID DETERGENT SOLVANT/DÉTERGENT ACIDE LÖSUNGSMITTEL/SAURES REINIGUNGSMITTEL DISOLVENTE/DETERGENTE ACÍDO Растворитель/кислотосодержащее моющее средство 溶剂/清洁剂 / 酸性清洁剂
<b>RUGGINE / DEPOSITI FERROSI</b> RUST AND OXIDES ROUILLE/DÉPÔTS FERREUX RÔST / OXYDATION HERRUMBRE / DEPÓSITOS FERROSOS Ржавчина / Железистые отложения 铁锈 / 铁质污渍	<b>DETERGENTE ACIDO</b> ACID DETERGENT DÉTERGENT ACIDE SAURES REINIGUNGSMITTEL DETERGENTE ACÍDO Кислотосодержащее моющее средство 酸性清洁剂
<b>DEPOSITI /EFFLORESCENZE CALCAREE</b> CALCAREOUS MATTERS/DEPOSITS DÉPÔTS/EFFLORESCENCES DE CALCAIRE KALKABLAGERUNGEN/ABLAGERUNGEN DEPÓSITOS/EFLORESCENCIAS CALCÁREAS Отложения/известняковые налеты 钙质沉积/钙质风化	<b>DETERGENTE ACIDO</b> ACID DETERGENT DÉTERGENT ACIDE SAURES REINIGUNGSMITTEL DETERGENTE ACÍDO Кислотосодержащее моющее средство 酸性清洁剂
<b>BIRRA – VINO</b> BEER - WINE BIÈRE - VIN BIER - WEIN CERVEZA - VINO Пиво - Вино 啤酒 - 葡萄酒	<b>DETERGENTE NEUTRO</b> NEUTRAL DETERGENT DÉTERGENT NEUTRE NEUTRALES REINIGUNGSMITTEL DETERGENTE NEUTRO Нейтральное моющее средство 中性清洁剂
<b>GOMMA DA PNEUMATICO</b> TYRE CAOUTCHOUC POUR PNEUS GUMMI GOMA DE NEUMÁTICO Шинная резина 轮胎橡胶	<b>DETERGENTE NEUTRO/ACIDO</b> NEUTRAL DETERGENT/ ACID DETERGENT DÉTERGENT NEUTRE/DÉTERGENT ACIDE NEUTRALES REINIGUNGSMITTEL/ SAURES REINIGUNGSMITTEL DETERGENTE NEUTRO/DETERGENTE ACÍDO Нейтральное моющее средство/ Кислотосодержащее моющее средство 中性清洁剂 / 酸性清洁剂

- \* SI CONSIGLIA DI RIMUOVERE IN TEMPI BREVI I DETERGENTI ACIDI ALCALINI.
- \* WHEN USING ACID OR ALKALINE DETERGENTS ALWAYS RINSE THEM OFF QUICKLY AFTERWARDS.
- \* IL EST CONSEILLÉ D'ÉLIMINER SANS TARDER LES DETERGENTS ALCALINS.
- \* REINIGUNGSMITTEL AUF SÄURE- ODER ALKALISCHER BASIS SOLLTEN RASCH ABGEWASCHEN WERDEN.
- \* SE RECOMIENDA ELIMINAR LO ANTES POSIBLE LOS DETERGENTES ÁCIDOS ALCALINOS.
- \* МОЮЩИЕ СРЕДСТВА НА ОСНОВЕ КИСЛОТ И ЩЕЛОЧЕЙ РЕКОМЕНДУЕТСЯ УДАЛЯТЬ В КРАТЧАЙШЕЕ ВРЕМЯ.
- \* 建议在短时间内清除酸碱性清洁剂

# SICUREZZA NELL'UTILIZZO DEI PRODOTTI DI COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

**Le piastrelle di Cooperativa Ceramica d'Imola vengono prodotte utilizzando materie prime selezionate e particolarmente pure, soggette alle più moderne tecnologie di estrazione e controllo.**

**L'elevata forza di pressatura permette di ottenere, dopo opportuno trattamento termico a temperature oltre i 1200°, un corpo ceramico altamente compatto e resistente, con un bassissimo assorbimento d'acqua.**

**La superficie ceramica durante il suo utilizzo non determina alcun effetto nocivo; è assolutamente inerte dal punto di vista tossicologico e non presenta alcun impatto ambientale.**

**Le lastre ceramiche di Cooperativa Ceramica d'Imola sono completamente inerti al fuoco. Non rischiano pertanto danneggiamenti in caso di esposizione a fiamme libere e limitano la propagazione e l'intensificazione delle fiamme.**

**Le lastre ceramiche di Cooperativa Ceramica d'Imola non costituiscono una base per la proliferazione di batteri e il loro utilizzo è indicato per luoghi in cui le condizioni di sterilità devono essere facilmente mantenute.**

**Tutti i materiali di scarti della produzione industriale sono inerti, non presentano cioè pericoli di reattività e di resistenza dal punto di vista chimico e termico; tali detriti possono essere collocati nell'ambiente senza correre alcun rischio o essere riutilizzati per la preparazione di altro materiale (sottofondi ecc.).**

**Si raccomanda il taglio ad umido o il metodo ad incisione e spacco nelle operazioni di posa. Evitare il taglio a secco con utensili motorizzati nelle operazioni di posa. Tecniche di posa improprie possono esporre il posatore a polveri dannose.**

**Cooperativa Ceramica d'Imola è in grado di testare presso il proprio laboratorio, iscritto all'albo dei “Laboratori Esterni Pubblici e Privati Altamente Qualificati” del Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica, tutte le principali caratteristiche dei materiali prodotti per determinare il livello delle prestazioni d'uso in base alle norme in vigore.**

SAFETY WHEN USING COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA PRODUCTS

The Cooperativa Ceramica d'Imola tiles are produced with selected and particularly pure raw materials that are subject to the most modern extraction and control technologies.

The high pressing force achieves, after heat treatment at over 1200°, a highly compact and resistant tile with an extremely low water absorption. During use, the ceramic surface has no harmful effects whatsoever. It is completely inert from a toxicological point of view and has no impact on the environment.

Cooperativa Ceramica d'Imola's ceramic tiles are not affected by fire. They are not damaged from being exposed to flames and they limit the spreading and intensification of the flames. Cooperativa Ceramica d'Imola ceramic tiles do not allow the proliferation of bacteria and they are ideal for locations where the sterility conditions must be easily maintained.

All waste material from the industrial production is inert and does not constitute a reactivity or resistance hazard from a chemical and thermal point of view. The waste can be disposed of in the environment without any risk or it can be reused to prepare other material (substrates, etc.).

When cutting the tiles to lay them, we recommend using either a wet saw or a score-and-snap method. When laying tiles, avoid dry cutting them with electric power tools. Improper laying techniques may expose the installer to harmful dust.

Cooperativa Ceramica d'Imola is able test in its laboratory, registered in the “Highly Qualified Public and Private External Laboratories” register of the University and Scientific Research Ministry, all the main specifications of the materials produced to determine their performance based on the applicable standards.

SÉCURITÉ AVEC L'UTILISATION DES PRODUITS COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

Les carreaux de Cooperativa Ceramica d'Imola sont fabriqués avec des matières premières sélectionnées et particulièrement pures, selon les technologies les plus modernes d'extraction et de contrôle.

La force élevée de pressage permet d'obtenir, après traitement thermique à des températures de plus de 1200°, un corps céramique très compact et résistance, à très faible absorption d'eau.

Lors de son utilisation, la surface céramique ne produit aucun effet nocif ; elle est absolument inerte du point de vue toxicologique et n'a aucun impact sur l'environnement.

Les dalles en céramique de Cooperativa Ceramica d'Imola sont complètement inertes au feu.

Elles ne subiront donc aucun dommage en cas d'exposition aux flammes nues et limitent la propagation et l'intensification des flammes.

Les dalles en céramique de Cooperativa Ceramica d'Imola ne constituent pas un terrain de prolifération de bactéries, leur utilisation est indiquée pour les lieux où des conditions stériles doivent être facilement conservées.

Tous les résidus de la production industrielle sont inertes, ne présentent donc pas de dangers de réactivité et de résistance sur le plan chimique et thermique ; ces déchets peuvent être déposés dans l'environnement sans aucun risque ou être réutilisés pour la préparation d'autre matériel (sous-couches, etc.).

Il est conseillé de la tailler avec la surface mouillée, ou en utilisant la méthode à incision et à fendage lors des opérations de pose. Ne pas tailler à sec avec des outils motorisés lors des opérations de pose. Les techniques inappropriées de pose peuvent exposer le poseur à des poussières dangereuses.

Cooperativa Ceramica d'Imola a la possibilité de tester dans son laboratoire, inscrit à l'ordre professionnel des « Laboratoires Externes Publics et Privés Hautement Qualifiés » du Ministère de l'Université et de la Recherche Scientifique, toutes les principales caractéristiques des matériaux produits pour déterminer le niveau de performances d'utilisation en fonction des normes en vigueur.

SICHERHEIT BEI DER VERWENDUNG DER PRODUKTE VON COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

Die Fliesen von Cooperativa Ceramica d'Imola werden unter der Verwendung von ausgesuchten und besonders reinen Rohstoffen hergestellt, bei denen die modernsten Technologien der Förderung und Kontrolle zum Einsatz kommen.

Durch die hohe Presskraft entsteht nach einer geeigneten Wärmebehandlung bei Temperaturen von über 1200 ° ein äußerst kompakter und widerstandsfähiger Keramikkörper mit sehr geringer Wasserabsorption.

Die Keramikoberfläche besitzt keinerlei schädlichen Auswirkungen für die menschliche Gesundheit. Sie ist in toxikologischer Hinsicht gänzlich reaktionsträge und ist in ökologischer Hinsicht unbedenklich.

Die Keramikfliesen der Cooperativa Ceramica d'Imola sind vollkommen feuerfest.

D.h. es sind keine Beschädigungen zu befürchten, wenn diese offenem Feuer ausgesetzt werden. Gleichzeitig begrenzen sie die Ausbreitung und Intensivierung des Brandes.

Die Keramikfliesen der Cooperativa Ceramica d'Imola bilden keine Grundlage für das Wachstum von Bakterien und eignen sich daher für Räume, in denen sterile Bedingungen auf einfache Weise erhalten werden müssen.

Alle Ausschussmaterialien der industriellen Produktion sind reaktionsträge, d.h. sie weisen keinerlei Gefahren der Reaktivität und Beständigkeit in chemischer und thermischer Hinsicht auf. Diese Rückstände können gefahrlos in der Umwelt entsorgt oder für die Herstellung von anderen Materialien wiederverwendet werden (Estriche, usw.).

Für die Verlegungsarbeiten empfehlen wir Nassschnitt oder die Anritz- und Spaltmethode. Vermeiden Sie Trockenschnitt mit motorisierten Werkzeugen bei Verlegungsarbeiten. Unsachgemäße Verlegungstechniken können den Verleger gesundheitsgefährdendem Feinstaub aussetzen.

Die Cooperativa Ceramica d'Imola ist in der Lage, in ihrem Labor, das im Verzeichnis der “Laboratori Esterni Pubblici e Privati Altamente Qualificati (Hoch qualifizierte externe öffentlichen und private Labore)” des Ministeriums für Universität und wissenschaftliche Forschung registriert ist, Tests bezüglich den wichtigsten Eigenschaften der hergestellten Materialien durchzuführen, um die Nutzungsleistungen im Hinblick auf die geltenden Vorschriften zu bestimmen.

SEGURIDAD DURANTE EL USO DE LOS PRODUCTOS DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

Los azulejos de Cooperativa Ceramica d'Imola se producen utilizando materias primas seleccionadas y especialmente puras, sometidas a las tecnologías de extracción y control más modernas.

La elevada fuerza de prensado permite obtener, una vez realizado el oportuno tratamiento térmico a temperaturas por encima de los 1200°, un cuerpo cerámico altamente compacto y resistente, con una bajísima absorción de agua.

Durante el uso, la superficie cerámica no tiene ningún efecto nocivo. Es absolutamente inerte desde el punto de vista toxicológico y no produce impacto medioambiental.

Las losas cerámicas de Cooperativa Ceramica d'Imola son completamente inertes al fuego. Por lo tanto no corren el riesgo de sufrir daños en caso de exposición a llamas libres y limitan la propagación y la intensificación de las mismas.

Las losas cerámicas de Cooperativa Ceramica d'Imola no constituyen una base para la proliferación de bacterias y su uso está indicado en aquellos lugares en los que resulta necesario mantener fácilmente las condiciones de esterilidad.

Todos los materiales de descartes de la producción industrial son inertes, es decir, no presentan peligros de reactividad ni de resistencia desde el punto de vista químico y térmico; dichos residuos pueden ser colocados en el ambiente sin correr ningún riesgo o ser reutilizados para preparar otros materiales (fondos, etc.).

Se recomienda el corte en húmedo o el método de incisión y rotura durante las operaciones de puesta en obra. Evitar el corte en seco con herramientas motorizadas durante las operaciones de puesta en obra. Las técnicas de puesta en obra inadecuadas pueden generar polvos nocivos para el operador.

Cooperativa Ceramica d'Imola puede comprobar en su laboratorio, inscrito en el registro de los “Laboratorios Externos Públicos y Privados Altamente Cualificados” del Ministerio de la Universidad y de la Investigación Científica, cada una de las características principales de los materiales producidos para determinar el nivel de las prestaciones de uso en función de las normativas vigentes.

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОДУКЦИИ “COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA”

Плитки кооператива “Cooperativa Ceramica d'Imola” производятся из отборного и чистого сырья, при добыче и контроле которого используются самые передовые технологии.

Высокое усилие прессования позволяет получить после термообработки при температуре свыше 1200° керамическое изделие большой плотности и прочности, с очень низким уровнем водопоглощения.

Керамическая поверхность во время ее использования не вызывает вредных последствий; она абсолютно не токсична и не оказывает никакого воздействия на окружающую среду.

Керамические плиты производства “Cooperativa Ceramica d'Imola” полностью инертны при взаимодействии с огнем.

Они не получают повреждений при воздействии на них открытого пламени, ограничивают распространение и нарастание огня.

Керамические плиты производства “Cooperativa Ceramica d'Imola” не становятся основой для размножения бактерий, их использование показано для мест, где важно поддерживать стерильность без особых усилий.

Все производственные отходы инертны, то есть не представляют опасности вступления в реакции и обладают химической и термической устойчивостью; эти обломочные материалы можно поместить в окружающую среду без всякого риска или использовать повторно в изготовлении других материалов (подстилающих слоев и т.п.).

Для укладки плитки рекомендуется использовать мокрую резку или метод разметки и раскола. Избегайте сухой резки моторизованными инструментами при укладке. В результате неправильной техники укладки плитки работник может подвергаться вредному воздействию пыли.

В своей лаборатории, внесенной в реестр независимых высококвалифицированных государственных и частных лабораторий при министерстве высшего образования и научных исследований, “Cooperativa Ceramica d'Imola” может протестировать все основные характеристики выпускаемой продукции для определения уровня эксплуатационных качеств на базе действующих норм.

IMOLA陶瓷合作公司产品使用安全指南

IMOLA陶瓷合作公司精细瓷砖，采用精挑细选的特纯原料制造，运用了最先进的提取与监控科技。

在进行约1200度的适当高温处理之后，高强度的冲压可带来高度紧致，耐受性强的瓷质，吸水率极低。

在正常使用过程中陶瓷表面不会产生任何危害；从毒理学角度来看绝对是惰性的，不会对环境产生任何影响。

Imola陶瓷合作公司的瓷砖上完全不易燃的。在靠近明火的情况下，亦无损坏风险，并可以抑制火苗的蔓延与加大。

Imola陶瓷合作公司的瓷砖，不会构成电池扩散的基础，适用于要求保持无菌的环境。

所有工业废料都是惰性的，不具有反应的危险，耐化学腐蚀，耐高温；这些废料可以存放于环境中，并无危险，也可以循环再用于制作其它物料（基座等）。

建议在进行铺设作业时，采用湿式切割，或者蚀刻和裂纹式切割。在铺设作业时避免采用电动刀具进行干式切割。不当的铺设方式会产生对铺砖人员不利的有害粉尘。

Imola陶瓷合作公司可以在自己的实验室里对所有材料的主要属性进行试验，以根据现行法规界定使用属性水平，该实验室注册于大学及科研部“高规格公共及私人外部实验室”协会。



**L A F A E N Z A**  
TILE WITH STYLE

LAFENZACERAMICA.IT



---

A brand of  
**Cooperativa Ceramica d'Imola S.c.**

Via V. Veneto, 13  
40026 Imola (BO) Italia  
Tel. +39 0542 601601  
Fax +39 0542 31749

---

